

Fausaga o Lauga Samoa

Vaega I



Maufolo Leaula T. Uefese Amosa

FAUSAGA O LAUGA

SAMOA

Fausaga o Lauga Samoa

tusia e

Maulolo Leaula Tavita Uelese Amosa

National University of Samoa

1999

Copyright ©.2001
Malua Printing Press
Email: maluapress@lesamoa.net

Fausaga o Lauga Samoa: Samoan Oratory

Sauna: Maulolo Leaula Tavita Amosa.

NUS Library CIP entry

Maulolo Leaula Tavita Amosa

Fausaga o Lauga: Samoan oratory / sauna

Maulolo Tavita Amosa. Samoa: Iunivesite Aoao o

Samoa/Matagaluega o Mataupu Tau Samoa. 1999.

p.;cm.

ISBN 982 9003 116

1. Samoan - oratory. 2. Samoans - rites and ceremonies.
 3. Samoan - social life and customs. I. Title II. Sub Title.
- 899.4 (DDC20)

O lenei tusi ou te aualofa ai mo ou matua,

Mulitalo Aufa'i Leaula Uelese Amosa

&

Falaga Savea Young.

ANOTUSI

Uputomua	Itulau
	xi
Mataupu 1	
i: O le Lauga o le Feiloaiga	1
i: Faasologa o le alilitaeao	2
ii: Folafolaga o ava (gagana faigofie)	4
iii: O le Lauga	8
Mataupu 2	
Alagaupu ma Muagagana	31
i: Faiva o le Tuavao	32
ii: Faiva o le Tuaaau	39
iii: Folasaga o lauga	44
Mataupu 3	
O Taeao o le Atunuu	49
i: Taeao o Samoa	50
ii: Seuga o Lauga	54
Mataupu 4	
Gagana a le Failauga	61
i: Folafolaga o ava (gagana a failauga)	62
ii: O le lauga (gagana a failauga)	77
iii: Soloava	91

Mataupu 5 Fausaga o isi lauga 97

i: Lauga i se Malu 98

ii: Lauga i se Faairopoga 109

iii: Lauga i se Umusaga/Faaulufalega 116

iv: Lauga i se Saofai 130

v: Lauga Faafetai 136

Mataupu 6 Lauga a Taitai o le Malo 149

Mataupu 7 Folafolaga o Faaloaloga 165

i: Folafolaga o suataute/sutai mfm 169

ii: Faaagaina o le Fue & Tootoo 172

Mataupu 8 Toga ma Lagi 175

i: Toga 177

ii: Lagi 202

Mataupu 9 Samoa ma Ona Laufanua 203

i: Faafanua o Samoa i Sisifo 204

ii: Vaevaega o Samoa 206

iii: O toe upu a le Tusitala 215

UPUTOMUA

Ua faafuaina leni tusi mo:

- i) suesuga i aoga maualuluga ma luniste
- ii) so o se tasi lava e fia maua se fesasoani i le fauga o lauga.

O Samoa anamua, o le fale o matai, tamaitai, ma le aumaga, o faleaoga ia sa utuvai ai le atunuu aua le tapueina o le olaga o se tasi i upu o le nuu, upu o le itumalo, ma upu o Samoa. O le lava e toaga e tautua le aiga, faapea ma le nuu, e le taumateina lona manuia. E maua e ia le lauga, e maua foi e ia le tofa po o le utaga aua upufai o le nuu, le itumalo faapea le atunuu,

O upu masani a le atunuu:

“O le ala i le pule le tautua.”

Peitai i le talutalu fou ma suiga o le olaga, o le fanau i aoga, o kolisi ma aoga maualuga, o nisi ua faamanuiaina i aoga i atunuu i fafo, o nisi foi ua agai atu i ofisa, falefaigaluega, ma faatino mai ai ia latou tautua i aiga ma nuu; o i latou ia ua le o toe maua se avanoa e auai atu ai i faiganuu a aumaga, tamaitai faapena ma le saofaiga a matai; o nisi foi ua malaga atu i fafo ona o le saili manuia aua le tautuaina o aiga ma nuu, o i latou ia na mafua ai ona oo ane se manatu, e tatau lava ona faia se galuega fesasoani mo lea vaega o le atunuu. Ua tele alo ma fanau o Samoa ua foi mai fafo ua manuia aoga, faigaluega i galuega a le malo, ua faaeaea i ai aiga ma faasuafa matai ae paga lea, so o se mea lava e fai ai ni faigamea a le atunuu, tuga le fia auai, ae ua tumu i le fefevale ma le palaa, ina nei mea ane ua fai atu i ai se matai

e folafola se ava, pe lauga, tainane le folafolaga o ni faaaloaoga.

E le gata i lea, ae ua matauina foi, o le a le toatuga o ni faigamea a se aiga, se nuu, po o se itumalo, a lelei le lauga e momoli ai le tofa ma le utaga, o iina e maua ai malo.

O le lauga, o se nafa faatamaalii e saili ai malo.

E lei faigofie le galuega ona o nisi o itu nei:

- e fia tonu lava vaega o le lauga?
- o le a le mamamu e tatau ona mamamu ai se lauga a se faleupolu?
- o le a le faavaa po o le mamamu e taliaina e le atunuu o le mea tonu lea?
- a feteenai taofi o le atunuu, o ai na te faatonuina le sa'o?
- o ai o Samoa ua tuutasi i ai se pule na te faatonutonuina le sao ma le sese o se lauga?

O ia uma toatuga ua taua i luga, sa fesoasoani e fai ma aluga e moemanatunatu i ai ao fetutuunai mafaufauga.

O uiga masani o le atunuu, e faumalo lava le nuu, po o le itumalo ia manumalo la latou mau i se talatuutaliga a le atunuu; ***ua le salaese foi se uiga faaalua o tulafale.***

O le fesili taatele e fofogaina ai foi tootoou i lea alalafaga ma lea alalafaga "E fia ea vaega o le lauga o se felioaiga; o se faapoipoga; o se maliu; o se saofai; o se ifoga ma isi uma lava ituaiga lauga?"

E taumafai lava le tulafale e finau ia malo sona taofi. A fesiligia foi le ausuesue o le atunuu i mataupu tau lauga, o le a sou taofi? O se fesili taligata lea.

I le tusiaina o lenei tusi, o le sini autu o lo o limataitaiina ai le galuega, o le taumafai lea e faavasega vaega o le lauga i se faavaa e faamata faigofie ona maua ai se malamalamaaga i le fauga o le lauga.

Ua le fia tuliloaina e lenei tusi le finauga o loo faia nei e nisi foi o le ausuesue a Samoa, pe fia tonu lava vaega o le lauga, aua e faumalo lava le tulafale e sao ma tonu lana mau. O upu o Samoa e lavelave. O le suesueina pe fia vaega o le lauga, o se mataupu lautele ua talafeagai ona auiliiliina i suesuega i totonu o lunistesite.

Peitai, e faapenei se talitonuga, a mafai ona faatulaga le lauga i sona faavaa e faigofie ai ona fau, a oo ina masani le failauga, mulimuli ane, ua pule lava o ia pe fia vaega o lana lauga.

E le taua tele i lenei tusiga pe fia tonu vaega o le lauga. O le mea sili ona taua, ia mafai e alo ma fanau o le atunuu ona maua se fesoasoani i le fauga o lauga, ma ia gagana i se lauga lelei.

O le faaunauaga lauuluga, ia mafai e lenei tusi ona momoli atu se fesoasoani i le fauga o le lauga, ae le o le a'oia faatauloto. ***Afai e taumafai se tasi e a'ofaatauloto lauga ia e tusia, e mau mau la lona taimi, e leai se meaoga o ia mauaina mai i lenei tusi. Ae afai e taumafai e "fau" lana ia lava lauga faavae i luga o fesoasoani lea ua faataatia atu i lenei tusi, o le aano moni lena o lo o fia tuliloaina.***

Faafetai

Ua savini faapunuomanu se lagona fiafia e molimoli atu ai se faafetai tele i tamaii ma failauga o le atunuu sa fesoasoani mai i lenei galuega. O loo tusia uma o latou suafa i le siui o lenei tusi.

Faapito augafa ia se faafetai i susuga i Alii & Tamaitai Faiaoga o le Matagaluega o Mataupu Tau Samoa, a le Lunivesite Aoao o Samoa i le Papaigalagala i la outou lagolago mai, aemaise lava le faletua ia Vaifou Aloalii Temese, mo le faitauga faalua o lenei tusi, faatasi ai ma lana tuualalo faatofamanino.

Momoli atu foi se faafetai mo susuga i tamaitai o Iota Imo-Aloaina ma Sene F. Kepu mo le taina atoa o lenei galuega faapea foi le susuga ia Siavata Gale mo lana fesoasoani.

Mo matua peleina, le tina ia Falaga Young, faapea le tama, Mulitalo Aufai Leaula Uelese Amosa, faafetai tele mo la oulua tapuaiga.

Amuli se upu faafetai i lo matou aiga, Joyce Adam mo le onosai ma le tapuai, ao feagai lou nei tagata ma lenei galuega.

Faafetai! Faafetai tele lava!

MATAUPU 1

O le Lauga o le Feiloaiga

O le fauga o le lauga o le feiloaiga e faaoga ai le gagana o aso faipea.

E ao ina malamalama muamua i le faatulagaga o le lauga.

FAASOLOGA O FETALAIGA O SE ALIITAEAO MA LE USUFAAALOALO.

FAATULIMA

O upu ia e faatalofa ai ma feofofoai itu e lua o le saofaiga ina ua faatoa felioai. E masani ona faaaoa ai upu nei:

- ♦ "affio maia ma tala mai aao.....
- ♦ susu maia le paia i le faigamalagi...
- ♦ papa le gaee ia le paia.....
- ♦ malo le soifua maua ma le soifua laulelei...."

A maea le faatulima, ona faagasolo lea o tulaga masani o le ava:

1. Sufiga o le ava
2. Folafoalaava
3. Laugausu
4. Laugatai
5. Tufaga o le ava.

1. SUFIAYA

A maea ona faatulima itu e lua o le maota, ona alaga lea o le tulafale o le nuu lea e usu, po o le nuu o lo o talimalo o le sufiava lea. O le galuega a le sufiava, **o le amiga o le ava o le taulaga.**

E lua lava vaega e agai i ai sana upu:

- i) papaega o paia o le aso
- ii) aoina mai o ava

Talu ai ona o le tulafale muamua lava lea o le nuu o lo o usu e fai sana upu, e taua lona paepaeina lelei o paia o le malaga. [e le se lauga le sufiga o ava]

O le aoga mai o ava e masani ona faapea ona upu: aumaia se ava lo tatou faleupolu...."

"aami le ava o le ipu.....

Ia manatua, o le upu "ipu" e ave i tamalii, ao le upu "ava", e ave i tulafale.

O le aoga maia o ava a faleupolu a le nuu lea e usu, o le avanoa lena e aumai ai ava a ni "malousu.

E faaleo mai lava e le malousu po o ai lona faleupolu.

Faataitaiga (f.t.)

Afai o se ava o lo o fai i Moataa, ae o lo o auai se matai Saleaula faamalousu, a oo i le taimi e ave ane ai le ava a lea matai, ona faapea lea o ana upu:

"O le ava lenei a Saleaula."

E taua tele le taimi lea e faaleo mai ai ava a le malousu, e mafai ai ona silafia e le malaga, po o ai uma tulafale o Samoa lea e aofia i le usu. A oo i le taimi e folafola ai ava o le usu, ona faalupe uma lea o tulafale o isi alalafaga o lo o auai. Tasi lea vaega o le usu, e iloa ai le tulafale atamai, pe a ia mauaina uma le mamalu o le usu faaaloalo a le nofo-a-tula o Samoa o lo o auai i le usu.

2. FOLAFOLA AVA:

A uma ona aoina mai ava ma faaputu i luma o le sufiava, ona toso lea o le falaava i le itu o le malaga. O le tootoo o le malaga ua sauni e folafola ava, na te poina le fala ma faapea "ava", ona taatia lea o le fala i ona luma, ae toe foi i tua le taulealea na ia tosoina le falaava.

O le galuega muamua a le folafolaava, o le liliu lea o le falaava ia u ia ulu o ava i le isi itu o le fale, ae u mai siusiu o ava i lo latou itu, ona see teisi lea i luma, ma folafola loa ava.

O se faavaa faigofie lenei e mafai ona folafola ai ava.

FOLASAGA:

- ◆ upufaanofofogie
- ◆ faalupe paia ma mamalu o le aso

AVA:

- ◆ sula ava
- ◆ folafola ma faasoa ava.

Faataitaiga:

E taua le malamalama muamua i le aano moni o vaega taitasi o le folafolaava, o le ala lea o le tusia muamua o le faataitaiga i le gagana o aso uma, peitai, o le Mataupu 4 o lo o toe tusia ai lava le folafolaava i le gagana faafailauga.

O le mafutaga a Saleaula ma Afega o lo o fai i Saleaula. Ua alu ane le usu a Saleaula, ua sauni nei Afega e folafola ava o le usu a Saleaula.

FOLASAGA

i) Upu faanofogie:

"Ua matagofie lava le vaiga i lenei taeao ua faaosofia ai foi ma le loto fiafia i lenei taimi pei o le tausani o manulele i le vaveao...."

ii) Paia/Mamalu

"Ua paia ma mamalu lenei aso ona ua mafai ona afiio mai foi toeaolina o Saleaula ma se ava aua so tatou alofi. Ua faapena foi ona matagofie ma paia lea itu o le fale aua o lea e alala atu lo matou nuu mai Afega.

Faagafua ia lou nofoaga ae magalo lou leo sei ou liliu ane lava e folafola ava ia na aumai e Saleaula.

AVA

i) Sula ia ava:

Okai! Se matua manaita ma aulelei o nei ava,
Manaita tele ava ia ua uma ona faaila lelei ma teu i le fale.
E sa'o lava o ava nei e teu lava e toeaolina aua foi malo fegasoloi.

Fai mai o le isi ava na fai ai le
matematega a Malietoa ma

Puleleite.

Ao le isi ava ea foi na afua mai i le
tama o Suasamiavaava...

Ae fai mai foi o le ava na tolua i:
Safotu....

Ia, ae faafetai lava ia Saleaula i le
agalelei ma le faatamaalii ua latou
aumai ai nei ava matagofie.

ii) folafola:

Ona faapea lea o se upu, Afega,
ia silasila mai ma vaavaai mai i
ava na aumai e Saleaula. O lea
ua i ai ava uumi ia e tele, ua i ai
foi tugase e tele foi. O lona
aofaiga, ua matua tele naunau ua
le mafai ona faitau.

iii) faasoa:

Sau se taulealea.
Ave muamua lava le tugase lea
aia se ava o le tanoa.
Ave le ava lapoa ma le umi lea
ma le tamalii taua o lo tatou nuu.
Avatu isi ava ia ma isi tamalii,
Ava ia e totoe, o le a taofi ii ia te
au a toe miano mai le tanoa i se
ava, ona sau lea ia te au.
Faafetai Saleaula le mau ava!

E leai lava se eseesega tele o le folafolaga o ava ma le
folafolaga o meai.

O nisi folafolaga o ava e matua umi lava.

E mafua ona o le nei:

- i) ua umi upufaanofofogie
- ii) ua umi le sulaga o ava
- iii) ua fia lauga foi le folafolaava.

A maea le folafolaga o ava, ona laga loa lea o le sivaloa ma
le faatau paia a le usu, mo se tootoo e faia le laugausu.

Galuega faataitai:

1. Filifili ni nuu se lua e fai ai se ava o le feiloaiga.
Tusi uma i lalo faalupega o nuu na e lua.
2. Faataitai loa ona tusi mai au upu e fai pe a sufi ia ava.
(Ia manino lelei faalupega o nuu).
3. Tusi mai i au lava upu le folafolaga o ava. Faaaoga mai
le gagana faigofie o aso uma.
4. O a uma igoa o ituaiga ava eseesa a le atunuu?

3: O LE LAUGA (Laugausu/Laugatali)

E toatele nisi o le atunuu ua tusitusia ma faamaaina a latou suesuega e uiga i "Lauga" a Samoa.

O se galuega tele sa faafaletui ai nisi o tamaalii ma failauga o le atunuu, o lo o faamaumauina i Auega o Samoa Anamua (Volume I & II) ma tuufaatasia i le Palefuiono e Mailo i le 1972, o lo o faapea mai, e fa(4) vaega "tetele" o le lauga:

- 1) Ava
- 2) Faafetai
- 3) Paia/Mamalu o le aso
- 4) Taeao

O lo o faitioina e se tasi foi o tamaalii o le atunuu o lo o ia suesue i le lauga e faapea: "O le a se molimau e faaiaonia ai na o le fa(4) vaega o le lauga o le feiloaiga? Pau lava ia pine faamau, o ana ia lava lauga"

Faaalia e Lafai Sauoaiga Solomona i lana tusi "Ia Mana le Lauga" faapea na o le fa(4) lava vaega o le lauga sa i ai:

- 1) Ava
- 2) Paia o Samoa
- 3) Taeao
- 4) Aano o le Aso

peitai, o lo o faasaga i nisi o le Matagaluega o Aoga lana mau, o le Matagaluega lea na latou faapoopoina i ai isi vaega e tolu(3), ona fitu ai lea o vaega o le lauga.

- 5) Folasaga
- 6) Faafetai
- 7) Faamatafiga o le lagi po o le Aso.

O se tamaalii foi mai fafo o Lowell D. Holmes, sa suesueina foi lenei lava faiva a faleupolu o le Lauga, na ia taua i lana tusiga, "Samoaan Oratory" faapea, e fa (4) lava vaega tetele o se lauga.

Ua faamauina foi se taofi o Tatupe Faafetai Mataafa Tu'i i lana 'Lauga – Samoaan Oratory' o lo o ia faapea mai ai, e fitu vaega tetele o le lauga:

- 1) Tuvaoga (folasaga)
- 2) Ava
- 3) Faafetai
- 4) Taeao
- 5) Paia
- 6) Faia
- 7) Faamatafiga

Atonu o le lauga lea e fitu vaega pei ona ia tusia o le lauga o le feiloaiga, talu ai ona o isi ana lauga o lo o faamaumauina na o le tai fa(4); tai lima(5) ma le tai ono(6) vaega.

O lo o tusia foi e Tu'i faapea o le mamauina lava o le lauga e faalagolago lea i le agaga o le sauniga o lo o faatino ai le lauga.

E mataina foi le suesuega maeaea a le susuga ia Lepule Dixie Crichton Samasoni i lana tusi, 'Gagana a Faleupolu' o lo o ia faamaumauina ai le anoano o lauga esese a faleupolu a le atunuu. O le tuufatasiga o lana suesuega, ua ia taua ai faapea,

"o le aofaiga o vaega o le lauga, e mafai ona fitu(7), pe valu(8) foi, e oo atu lava i le iva(9) ma le sefulu(10).

E ui lava ina esese finagalo ua faaalila e le atunuu pe fia vaega o le lauga, e leai se agaga o le nei tusi e tuituililoaina lea finauga. O le aano moni o le nei galuega,

"A mafai e lenei tusi ona faataatia se auivi po o se faavaa e mamannu ai se lauga ina ia faigofie ona fau se lauga a se tasi, o le ufe moni lena o le faamoemoe."

O le tulaga la e uiga i Lauga o Feiloaiga, ua faataatia atu e le nei tusiga ni Faavaa se lua(2), o ni faavaa e matua faigofie lava ona mulimuli ai le fauga o se lauga o le feiloaiga.

Faavaa I:

- i: Folasaga o Paia
- ii: Ava
- iii: Faafetai
- iv: Taeao
- v: Autu/Auga o le aso
- vi: Faamatafiga

Faavaa II:

- | | |
|-----------------------|-----------------|
| a) i: Ava | e) i: Ava |
| ii: Faafetai | ii: Faafetai |
| iii: Paia o le aso | iii: Taeao |
| iv: Taeao | iv: Paia |
| v: Autu/Auga o le aso | v: Autu |
| vi: Faamatafiga | vi: Faamatafiga |

O le talitonuga mauaututu, pe fitu(7), pe valu(8), pe iva(9) po o le sefulu(10) foi vaega o se lauga, e mafai lava ona faaofi i totonu o vaega e ono(6) ua taua i luga. E seasea se lauga o se feiloaiga ona le atoa vaega maoti ia e ono(6).

Faataitaiga:

O le itulau 113 o le "Gagana a Faleupolu", tusia e Crichton, o loo faamauina ai le lauga a Fatauputele faapea e valu(8) vaega, o lo o tusia atu:

- | | |
|-----------------------------|----------------------------------|
| i) Sulaga o Paia o le Taeao | i) Paia |
| ii) Ava | ii) Ava |
| iii) Faafetai | iii) Faafetai |
| iv) Paia(Sa & Faiga) | iv) Taeao |
| v) Taeao | v) Aano/Autu |
| vi) Aano/Autu | vi) Faamatafi (aofia ai Mavaega) |
| vii) Mavaega | |
| viii) Faamatafi | |

Atonu o le esesega o taofi ua faaalila pe fia vaega o le lauga e mafua mai i le esese o finagalo i le faauigaga o le upu "VAEGA". Ina ia malamalama i lenei tusi, o le upu "vaega", ua faasino lea i se itutino o le lauga, e le mafai ona le i ai.

Faataitaiga:

Soo se lauga lava, e tatau ona i ai ni

- i) faalupega (folasaga po o paia)
- ii) ava
- iii) faafetai
- iv) taeano
- v) autu
- vi) faamatafiga.

E i ai lauga e taua ai mavaega, ae tele foi lauga e leai ni mavaega. Ae le mafai le mafai lava ona i ai se lauga e aunoa ma sona faamatafiga. E masani faleupolu a oo ina faamatafi le lauga, ona aumai lea o se:

- ♦ faamanuiga
- po o se ♦ faamaulaloga
- po o se ♦ mavaega

O nisi lava foi taimi, ua aafia uma lava le tolu lena.

Faataitaiga

O lea o le a lauga faamavae Saleaula ia Afeaga, o upu faamatafi nei:

- A tatala le filialii i se taimi o muamua, Tuisamau, o a ni aleu ma ni faaletonu
- [O le aso ma la tatou feiloaiga. o oe o le Tumua, E te faapalepale mai.

mavaega

- [la tatou taumavae faatamaalii pei o le mavaega Nai le tai a le Uso.
- [Ta te toe fesilafai i i'u o gafai Alofa le Atua pulepule tetele. Foai le mau aua se tofa i aiga Sa Gauifaleai. Maua lau lauga Tuisamau Ae ola maloloia Saleaula.

O le a tatou iloiloina le mamau o ia Faavaa e lua, (Faavaa I & II)

FAAVAA I

1. FOLASAGA

E lua (2) vaega ua vaevaeina i ai:

- i) upu faanofogofie
- ii) paia ma mamalu (faalupega)

O upu faanofogofie e aafia ai uma upu e faaoga e le failauga e tosina i ai le faalogo, a e o lo o auai. E masani ona faaoga ai ni alagapupu po o ni muagagana e paepae ai le lauga, ao lei amataina ona folia paia o le aso.

O paia ma mamalu o upu ia e faasino i faalagiga ma faalupega o i latou uma o lo o feiloai ma fesilafai i lea taeano. E muamua ona faalagi paia ma mamalu o le isi itu o le maota, faatoa faalagi ai lea o le itu a le tootoo o lo o fetalai. O le faalupeina o paia ma mamalu o le aso, o se vaega taua tele lea i soo se lauga. Po o le a le manaia ma le momosi o upu e faaoga e le failauga, ae a faaletonu ona faalupe uma paia ma mamalu o le aso, o le a fai lava lena ma lape o lana lauga. E maaleale tele le vaega lea o le lauga, e ono seu ai foi se lauga pe a faaletonu. E ilitata tele le faafofoga a le atunuu, ae sese ona faalupega.

2. AVA

O le vaega tonu lena o le lauga e faatino ai aga masani a Samoa, o le fiafia e ola tapuai. O le sua o le le'a (ava) lea ua faaogaina e fesootai ai le tagata ma lona Atua. Po o le faapea ane foi, o le vaega tonu lena ua ositaulaga ai le tagata soifua i lona Atua. E faapea se tasi o taitonuga, o

le suale'a lea e saasaa ao lei taumafaina le ava, o le tino
vaia lea o le taulaga ua ofoina atu mo le Atua, a le o le
Atua o le fale, mo le atua o Tagaloamata. I ona po nei,
ua tasi le Atua o le Talalelei lea ua fai taulaga ma tapuai i
ai. Peitai, o se tasi foi o taofi, o le suale'a lea e saasaa, e
faamanatu mai ai pea le alofisa a le Tagaloa ma Pava,
lea na tipilua ai e Tagaloa le atalii o Pava. Na toe sosoo
e Tagaloa itutino e lua i le lapalapa, ma saasaa i ai le
suale'a ma fetaliai ai ma Pava, "la soifua," "la manuia."

Po o le a lava foi se taofi ma se talitonuga e uiga i lenei
vaega o le lauga, e auga lava i le mea e tasi, o le
tapuaiga ua fesootai ai le tagata ma lona Atua, o le ala
lea o le taua tele o lenei vaega, i totonu o se lauga.

I le vaega lava lenei o AVA i le laugausu, e agai upu a le
laugausu e faafititi ia ava.

O upu nei e masani ona faafititi ai ava:

"ua mautu atu se ava ataiti,
se ava le tua,
se ava le fonotia,"

Peitai, i le laugatai, e sula ma faaviivii ia ava,

O upu nei e masani ona sula ai ava:

"o ava ua magofaala,
ava o le matematega a Mailetoa ma Puleleite...
ava na suatia e Malalatea...
ava sa amia e Teleuli...."

(O gafa eseese o le ava lea e masani ona vivii atu ai
le ava).

Tautuana ma le laugatai, aua nei tutusa le sulaga o ava i
le lauga ma le sulaga o ava e le folafolaava.

E tele ituaiga ava ma o latou igoa eseese, o ia ava uma
ua maea tapena ma magofaala, ae i ai le ava ua taua o le
avaati.

O le ava mata lea e sua atoa mai a'a o le ava ma
palapala. O le tuluaiga foi lea o ava e fai ai faaalologa a
le atunuu.

Afai la e leai se avaati, e masani le laugausu pe a faafititi
ava ona faapea:

"paga lea, ua e le failu i fafo i se ava laumuamua....."

po o le faapea foi:

"talofa i lo outou affio mai ma tala mai aao, ua leai se
avaati e punilai ai le maasiasi...."

E i ai foi se taofi faapea, e sefulu(10) ituaiga ava eseese
o le atunuu. O le ala lea o le asu faasefulu o le ava i le
faiga o le AVA FAATUPU.

3. FAAFETAI

E lua (2) vaega o le faafetai.

- i) E ao lava ina muamua le faafetai i le Atua ona o lona
alofa tunoa ua mafai ai ona faatauunuina le
faamoemoe pei ona fesilafai ai. E fiafia tele faleupolu
e sula le alofa o le Atua i le vaega lea, ma faapea ane,
ana leai le alofa o le Atua semanu e iuvale pe le
taunuu foi le faamoemoe.

ii) O le faafetai lea i le va fealoai faaletagata. Afai o se laugausu, e ave le faafetai i le malaga ona o le manatu ane e amanaia le nuu lea ua afea. Manatua foi i la tatou aganuu, e lagona tele le fiafia pe afai e fiafia tagata e afea lou fale, e iloa ai o se tagata tausafifa. E faapena tonu le lagona lea e faafetaia e le laugausu. Afai o le lauga tali, e faafetaia le agalelei o le nuu po o le faalapopotoga lea e talia le malaga, tusa ai ma lo latou agalelei i le faatagaga o le malaga e ulufale i o latou maota ma laoa.

[Peitai, e tele foi lauga na o le faafetai i le Atua]

O le agaga e tasi e auga i ai le Faafetai ma Ava, o le tulaga lea faaletapuiga. O le mafuaaga lea e ala ai ona feseetai le taimi o Ava ma le Faafetai. O isi failauga e muamua Ava faatoa oo ai i le Faafetai, ao isi foi, e muamua pai i le Faafetai faatoa oo ane ai i Ava.

[Peitai, e fulisia le taofi i le muamua o Ava]

4. TAEAO:

I le iloiloaga o vaega uma o le lauga, mai le Folasaga e oo atu i le Faamatafiga, atonu o le vaega lenei e tulaga ese ai lava lona i ai i totonu o le lauga, o le fesili e tulai mai, E mafua i sea ona i ai Taeao i totonu o le lauga? O le a sona aoga?

O le uiga o le upu Taeao o lo o faaagaina i le vaega lenei, o se mea logologoa, na tupu, e manatua pea e augatupulaga. E masani ona faapea upu a le aumatutua pe a tautua lelei se tasi i le aiga, "faafetai ua i ai sou

taeao i totonu o le aiga". A le o lea, e faifai ai nai tamaloloa o se aiga po o se nuu. "Aua le tautala soo e lei i ai sou Taeao i totonu o le nuu lenei." O le uiga tonu lea o le upu Taeao o lo o faaagaina ai i totonu o lauga.

Afai la o le uiga tonu lea o Taeao, aisea e ala ai ona avea ma se tasi o vaega o le lauga i se feiloaiga? E mafua ona o itu nei:

i) talu lava ona avea le Talalelei ma faatumutumu o le tele o tu ma aga a Samoa, ua faapena foi, i le faasologa o lauga, ona faatusatusa ia ni mataupu logologoa i aso ua mavae ma le taunuu mai o le Talalelei.

ii) o le uiga masani lava faafaleupolu, tainane foi le atunuu, o le faaali lea o le fiafia i nisi o taimi i le faavivii. Faataitaiga: Tiga ona iloa lelei lava e Simi o Sione faatoa tasi le tausaga talu ona faiaoga, ae feiloai loa faapea upu a Simi, "Talofa lau susuga i le alii pule aoga". A le o lea, o le pasese na o le \$100 ae a folafola ".... ua i ai ma le pasese e tasi le afe (\$1,000)." E foliga mai e taufaasee, ae leai.

Atonu lava foi e taufaasee i nisi taimi, ae o le agaga moni lava e masani ai le atunuu, o le faavivii. A silasila totoa la i le lauga, e leai lava se isi vaega o avanoa ai le Failauga ona vivii le aso lea, ona aumai lea o Taeao o Samoa, ua tolaulau mai mea matautia na tutupu ai ae tauuluga ai i le faatusatusa i taeao o le Talalelei. E matua mataina lelei lava le faatusaina o le taeao o le Talalelei, i le aso tonu lea ma le mea o lo o tupu ai. O upu lava nei: "... e ui lava i taeao ma taeao o Samoa, ao le taeao sili, le taeao o le talalelei, e i ai le taeao lenei..."

iii) tuluga o faafotuamanu o paia o le aso.

Ua manatu le faleupolu, e leai lava se tasi taeao e faatusa i ai le taua o se feiloaiga o lo o fai nei, pei o le taeao o le talalelei. O le pine faamanu foi, e uma loa ona faatusa se mea o tupu (saofai, faaipoipoga, mmtf.) i taeao o le talalelei, ona sosoo mai lava lea ma le vivii uma o itugalua o lo o feagai i lea faamoemoe. O le ala foi lea e vave ai ona seu lauga pe a oo i taeao.

5. AUGA POO LE AUTU O LE FEILOAIGA

E tele ina le amanaia ma le taua le vaega lenei o lauga e latou ua tusitusia a latou suesuega i le lauga a faleupolu, vagana ai Aiono Fanaafi i lana tusi, "O la ta Gagana". O lo o faaupuina e Tātupu Faafetai faapea o le vaega lea e taua ai "Faia". E folasia ai faia o itugalua o lo o faafeagai. Afai e tausisia lea itu, e leai la se lauga e afu, ona o faia o le mafuaaga pito i malosi lea e seu ai lauga. A silasila ma iloilo vaega uma o le lauga, e ao lava ina manino le mafuaaga o se feiloaiga. E ao ina folasia le "autu" o le faamoemoe ua ala ai ona fesilafai, ma avatu i ai se upu faamanuia a le tootoo. Afai e agai e tau saili ni faia, atonu o se lagona ina ia lagolago mai ai le isi itu i le autu o le faamoemoe. A sao ma uli le lauga tali ma oo i lea vaega o le lauga, ona momoli lea o le faafetai i le lauga usu tusa ai ma se upu faalaeiau agai i le auga o le aso.

6. FAAMATAFIGA O LE LAUGA

O le vatapuia ma le va fefaaaloaloai o aiga ma faleupolu e masani ona agai i ai upu pe a faamatafi se lauga.

E taualuga upu a le failauga i le momoli atu o faamanuiga i tamaalii faapea foi ma uso a faleupolu. E tatalo faatauana ai le tootoo i le Atua o lo o tapuai i ai, ina ia foi atu ma le manuia le faigamalaga po o e uma o lo o aofaga potopoto, i o latou aiga ma alalafaga.

Afai sa i ai ni lape o le mafutaga, o le vaega lenei e masani ona faamauualo ai le lauga ona o ni aleu foi o le feiloaiga. Tainane lava a e leai se mea ua paovale, o le ava tatafata lava e ala ai ona fai ma masani a failauga ona faalalalo, ina nei mea ua i ai ni faaletonu sa tutupu, ae le o iloa e le tootoo i le taimi o le lauga.

E masani foi faleupolu ona sii mai se mavaega mai tala lauiloa o le atunuu, e taumavae ai.

FAAVAA II

A lauga se tasi i le faavaa lenei, fai mai nisi o le lauga faatocaina.

E ui lava o le toatele o failauga ua mamanu a latou lauga i le faamuamua o le FOLASAGA ma faaaoaga le Faavaa I, peitai e malosi le talitonuga, o le Faavaa II lenei o le mamanu tonu lea na amata mai ai lauga usu ma lauga tali o feiloaiga. O lona faasologa lenei:

1)	AVA	po o	1)	AVA
2)	FAAFETAI		2)	FAAFETAI
3)	PAIA		3)	TAEAO
4)	TAEAO		4)	PAIA
5)	AUGA/AUTU		5)	AUTU
6)	FAAMATAFIGA		6)	FAAMATAFI

Afai e faaaoaga le Favaa II e lauga ai, e fautuaina ia muamua PAIA i TAEAO. E mafua lea fautuaga, ona o le tele o lauga ona po nei, e seu pe a oo i taeao. Afai la e muamua Taeao la lauga ma seu ai, o lona uiga, e ono muta iina le lauga, a'o lea e te lei gagana lava i se upu e tasi i Paia ma Mamalu o le aso. E tele le afaina o se lauga pe afai e seu ae lei oo i paia ma mamalu o le aso, talu ai, o le vaega (faalupega) lea e sili ona taua i soo se lauga.

O le sufifava ma le folafola ava, o tootoo ia e muamua ona la alagaina paia/mamalu o le aso, atonu o le mafuaaga lea o le agai tonu loa o le lauga i 'ava.

E tali tutusa lava ma le faatulagaga a Faafetai Maatafa Tu'i, vagana ai o lo o faamuamua e Tu'i ia Tuvaoga po o le

Folasaga, ona fitu (7) ai lea o vaega o le lauga, tusa ai ma lana mau. E le gata i lea, ua muamua TAEAO i PAIA.

1)	TUVAOGA
2)	AVA
3)	FAAFETAI
4)	TAEAO
5)	PAIA
6)	FAIA
7)	FAAMATAFIGA

Afai ae seu le lauga i Taeao e lea ituaiga faavaa, atonu o le a le afaina paia/mamalu aua ua maea ona folaina i le folasaga.

A iloilu totoa le anoano o lauga a faleupolu, o le Tuvaoga po o le Folasaga o le lauga, e le mafai lava ona alu loa le lauga e aunoa ma le tautala i paia ma mamalu o le aso. Afai la o tulaga ia, o lona uiga, o le a faalua (2) ona asia e le failauga Paia/Mamalu o le aso pe afai e toe oo i ai le lauga, i le vaega e (5) ua taua i luga.

Tatou liliu ane loa i le lauga ua amata i AVA, pei ona taofi i ai nisi foi o tula o le atunuu.

E faapea la se taofi:

O le faasologa o upu o se feiloaiga (alii taeao/usu faaalalo) e muamua lava alaga le sufifava, o ia lea na te muai paepae paia o le taeao ona faatoa saili mai ai lea o se ava aua le agatonu o le feiloaiga. A maea lena, ona sosoo ai lea ma se uluai upu a le malaga, o ia lea na te folafolaina ava. O le folafolaga o ava, e matua auiliili lava paia ma mamalu o le feiloaiga i itugalua. A maea o lena, ona faatoa fai ai lea o le lauga usu ina ua uma le faatau a le nuu.

O le lauga usu, o le vaega lea o le sauniga e osi ai le taulaga i le Atua, tusa ai ma le feiloaiga. Ua avea lava le ava, e ogatonugalemua ai le faatinoga o le osiga taulaga. Talu ai ona ua maea ona faailo paia o itugalua o feiloai e le sufifava ma le folafolaava, o le ala lea o le agai tonu loa o le laugausu (po o le lauga tali) i le vaega o Ava. E masani ona faapea upu e amata ai le lauga usu.

"Ua maea nei le sivaloa ma le faatau paia, ua tasi ai nei le faafitiga o aleaga, o au o le a avea ma ositaulaga i le taeao nei.

AVA

"ua mautu atu se ava 'ataiti, se ava le tua, a o se ava le fonotia ..."

FAAFETAI

i: Mua ia sa tatou faafetai i le Atua o malo ...
ii: Momoli atu le faafetai tele i lena itu o le malu ...

PAIA

O paia la o le aso lena, i le afifio mai ma tala mai aao (faalupe le malaga), ua paia ai nei ... (maota/laoa/malaefono)

TAEAO

O taeao o Samoa ...

AUGA O LE ASO

O le faamoemoe la o le aso pei ona afifio mai ai ...

FAAMATAFI

A tatou taumavae....

E manino lava foi mafuaaga o lea faavaa ua taua i luga, pe a fai lauga i totonu o le sauniga o se feiloaiga. Peitai, i le amataga o nisi uma lava lauga, e pei o le lauga i le sii i se mailu, saofai, faipoipoga mmf, e ao lava a ina i ai se Folasaga, ina ia manino, po o ai tonu o lo o agai i ai upu o le aso.

FAATAITAIGA O LE FAUGA O LE LAUGA

Faataitaiga I

Ua valaaulia mai e le afioaga o Saleaula ia le failipu a le alalafaga o Afega e faafifia i le faaulufalega o la latou malumalu.

O le afiafi o le aso ao lumanai le faamoemoe na taunuu ai Afega i Vaituutu, ma ua sauni ane nei le alii taeao ma le usu faaalocalo a le nuu o Saleaula. O le itu foi ia a Afega, ua faatumulia foi i faleupolu ma nisi o tamaalii.

Faalupega:

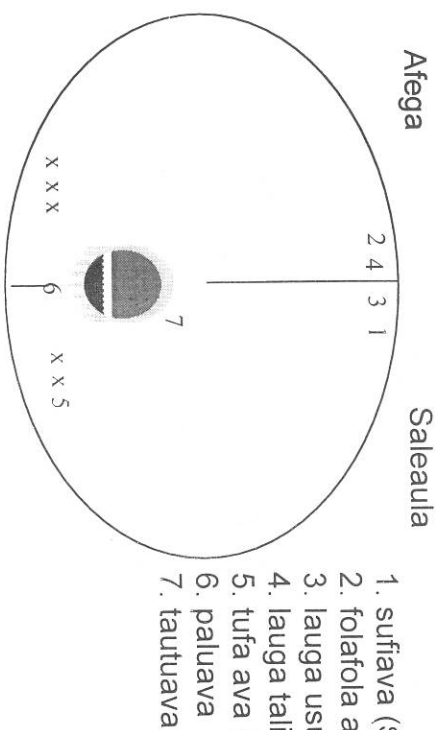
Afega: Aiga Sa Gauifaleai } tamaalii

Falelua, Tuisamau } tulafale
ma le Vagana i tulafale

faapuupuuga: [Aiga ma Tuisamau]
malaefono: Vaitoelau

Saleaula: Ailii e lua } tamaalii
Maupu ma Sa Peseta }
Saleaula ma le Faatufugaga } tulafale

faapuupuuga: [Tapaau ma Saleaula]
malaefono: Vaituutuu



O lenei faataitaga, ua tusia atu le lauga usu i le gagana o aso uma, aua a manino ma malamalama le atu o vaega taitasi, o le faigofie foi lenei ona faailii i le gagana faafailauga.

O le Mataupu 4, o lo o toe tusia atu ai le lauga i le gagana faafailauga.

LAUGA USU (Saleaula)

(Faatau) "Ua maea nei la matou faatau, o a'u o le a lauga"

FAAVAA I:

FOLASAGA

Ua felanulanuai foliga vaaia o laufanua o le nuu nei ma ua osofia ai foi le lagona fiafia i le vaavaai atu ua affio mai ma tala mai aao i le paia tele o la outou affoaga i Afega. Ua affio mai le paia i tamalii faapea le mamalu faleupolu.

O lea foi e alala atu le nuu nei o Saleaula.

(Sooupu)

AVA

O lenei ua mautu atu se ava laiti ma le faatauva sa uumia mai e le nuu nei o Saleaula. Ou te talitonu, e le taitai lava na ava mo le faamoemoe o le aso, ae faamalulu atu, nei faapea la ua matou avatua ni ava

faalelelei ae tuu ava lelei, ona ua pau lava o ava ua maua e le nuu nei. Silasila foi outou, na o le lava o lo o solopapa ai tuafale ae sami atoa le lumafale. Ae ui lava i lea, faafetai ua matau atu i lau faasoa, o lena ua ave se ava mo le tanoa, tatou faatalitali laia le galuega a le paluava ma le aumaga. A maea, ona tauaao lea o ipu o le taeao.

Taute se ipu i le paia i tamaalii o le aumalaga,
Taumafa se ava i faleupolu
A maea lena itu o le maota, ona liliu mai lea i lenei itu.
Taute se ipu i tamaalii o Saleaula
Taumafa se ava i tulafale

A i ai se ava o totoe, aumaia ma ita nei o lo o lauga.

FAAFETAi

E ao lava foi ina muamua sa tatou faafetai i lo tatou Atua, aua ana leai lona alofa, semanu po o le a lava le potu o le tagata, e le taunuu manuia mai la outou faigamalaga. Faafetai ua leai se mea e tupu i le vaa'na outou laasia' mai le vasa, tainane foi se faalavelave e ono tupu i luga o ala tetele. Ua maeu lava foi le alofa o lo tatou Atua i luga. Momoli atu foi sa matou faafetai tele i lo outou afitoaga Afega, ona o le tali lelei maia o sa matou talosaga i la outou faailipu e faamatagofeina atili ai le faamoemoe o le nuu nei i lana faaulufalega.

Faafetai le faatamalii.

TAEAO

O aso faapenei e masani ona tatou tomanatu ai i mea logologoa sa tutupu i le talafaasolopito o Samoa. Pei la o le taeao nai Saua ma Samana, le aso nai Tumua ma le taeao nai Namu. Ae ui lava i na mea logologoa, e le maua lava le taeao nai Sapapalii, Lealatele ma Manono, na toai i ai le talalelei (LMS, Metotisi, Katoliko) ma faatalaleleia uma ai Samoa. Ua le toe tau ni taua pei ona masani ai, ae ua fealofani tagata uma. Ou te manatu, e faapena tonu lava le taeao lenei. O le taeao o le malamalama o le Atua ua susulu mai ma sulugia uma ai tatou i lona alofa. Ou te talitonu, o le taeao lena e i ai le taeao lenei, ua malilie ai Afega e aumai le latou faaili e faafifafia i le faamoemoe o lo tatou nuu.

AUGA/AUTU

Talosia ia le faamoemoe o le aso, pei ona affio mai ai lo outou alalafaga. Ia leomalie o outou siufofoga aua foi ni laei o le faamoemoe o Saleaula.

FAAMATAFIGA

Ona alu alu lea o le aso ma ona taualumaga, se taimi foi pe a tatou faamavae ia alofa le Atua o le Tama, taitai atu la outou faailipu i Upolu, talosia e le galu pe sou le vasa, a ia malu le tai, ina ia mafai ai ona outou foliau atu ma le saogalemu.

Aua nei ma'i se tasi o tamalii, maua pea le gutu potu e tulafale aua lau lauga Tuisamau.
Ia manuia la outou faailipu.

Alofagia foi toeaina o le nuu nei, ia maua se viiga o le Atua e ala i lona malumalu lea ua ala ai ona tatou feiloai. Vaelua tutusa e le Atua lona manuia iai tatou uma, ae ou ola i lona alofa.

Soifua.

FAAVAA II

E tutusa uma lava le uiga o upu o vaega taitasi pei ona tolaulau i le Faavaa I, pau o lea, ia maua le mamamu:

- ♦ AVA
- ♦ FAAFETAI
- ♦ PAIA
- ♦ TAEAO
- ♦ AUTU
- ♦ FAAMATAFIGA

(Tautuana ia sa'o lelei faalupega o nuu).

4. FAUGA O LE LAUGA TALI

E tele lava ina tutusa ma le fauga o le laugausu vagana ai lenei:

i: AVA - i le laugausu, e faafititi ia ava, ao le laugatali, e sula pe vivi'i ia ava.

ii: Talu ai ona e tele ina tutusa faavaa e mamamu ai le laugausu, ma le laugatali, e ono taumuilimuli le laugatali i le laugausu, ma le matagofie ai i se faalogo, ae ono seu ai foi le laugatali. E ui ina tutusa le uiga o vaega taitasi, peitai, taumafai e sui au upu.

5. TUFAGA O LE AVA

O le tagata na te tufaina le ava ua taua o le tufaava po o le faasoava.

Faavaa o le tufaga o ava:

i) Folasaga

E masani ona faaoga ai soloava. O le aano o le folasaga, o se upu e faailo ai ua maea lauga ma fetalaiga o le aso. Ua feiloai manuia itugalua, ua maea foi ona sii le viiga ma le faafetai i le Atua.

ii) Tufa le ava:

O oooo ua usi le ava faasoasoa....

O nisi nei o upu e masani ona faaoga e tufaava:

"Ua saveioloolo nei le seuga
Ua tuu tau fetalaiga o le taeao

Ua sau le vaa na tiu tau mai le vaa na tau o lo
o mamau pea lago o le vaa na fao-a-folau.....

po o

"Ua logo i fofoga o le Tapaau i le lagi
Se faapolo ma se faasani
O lea ua mapu i le too tautai o le fua
Ua pau le tuaau mafuamalu
Ua ae manuia le faatamasoalii
Viia le Atua ma lona alofa...

[O lo o tusia i le Mataupu 4 nisi o Soloava].

MATAUPU 2

Alagaupu ma Muagagana

E lelei ona faamatala muamua le mafuaaga o nisi o alagaupu
ma muagagana e masani ona faaaga i lauga ma fetalaiiga,
ina ia faigofie ona malamalama i le vaega tonu o le lauga e
faaaga ai.

VAEGA I

O LE SEUGALUPE

O le masani a Aloalii ma Tamaalii o le atunuu o le taalo lea i le faagatama o le seugalupe, pei ona laulioa ai le taaloga i le va o Lefaoeseu ma Ulumu.

E faapea le tala:

O le taaloga leni o le seugalupe e fai i uta i le vao. O le malae e faitonu ai le taaloga ua taua o le tia po o le fogatia. E amata mai lava i le taivalu ave o tia, o nisi foi tia e oo atu lava i le sefululua ave. O ave nei o tia, e fau i ma'a. O le pola, o le vaega lea o le ave e lafi ai le 'aliiseu, sauni ai mo le seuga o le lupe. Faapea le tala, e masani ona tolu fale i luga o le fogatia: falevaai, falemua, faleseu, ae taofi nisi, e fa.

O le naaloga, le igoa o le laau seulupe. O le pito o le naaloga e tautau ai le taga seulupe ua taua o le na'afaoe. O le muniao le igoa o le liva e fetutuunai e faatonutonu ai le matala o le gutu o le na'afaoe, ao le puto o le taga e teu ai lupe.

A manao le aliiseu e faalaititi pe faatele le gutu o le na'afaoe, ona fetuunai lea o le muniao, maua ai le muagagana, "ua fetutuunai muniao" [ua fetutuunai le tofa ma le utaga].

O le soaseu, o ia lea e toalua ma le aliiseu, o ia foi lea e masani ona faailo lupe ua maua i se seuga i le fogatia. Maua ai le muagagana "ua faailo lupe o le fogatia" [ua faailoa se mea].

* Aliiseu – alii e seulupe.

O le taaloga leni e alausu i le taeaopo, ao ofaga lupe i luga o laau. O le tele o lupe e olotu mai i luga o uluulu o laau, ua taua "ua malumaunu le fogatia" [ua mamalu lea nofoaga].

O le faiga o le taaloga, e faatali le aliiseu seia lele ane se fuifui lupe i luga o le fogatia. A toto ifo se toaga, e matau lelei e le aliiseu ma lona soaseu ia mata o le toaga lea e toto ifo, ina ia tuusao i ai le na'afaoe o le naaloga. E faateete le seuga o le toaga, ina nei mea ane ua sosola uma lupe o lo o i luga o laau, ona maua ai lea o le isi muagagana: "aua le seutafilila le naa, ae seu matatoaga" [aua le soona seu soloa le naaloga ae seu tonu lava le mea o lo o toto ifo i ai le toaga].

A oo ina maua se lupe o le seuga, ona popo lemu lea o lima o le tapuaiga o lo o fai i le faleseu, ma faapea lemu a latou upu "malo, malo le seu". Talu ai ona e leo lemu aua nei sosola lupe, o iina lea e maua ai le tasi upu "o le 'oa'oa i faleseu" [fiafia le tapuaiga] o le upu 'oa'oa o le upu e maua mai i le leo lea o lo o tuumumusu ai le faamalo i le faleseu, faatasi ai ma le popo lemu o latou lima.

E tasi lava le manu lea e tulimatai, o le lupe. Afai ua lele ane se isi manuese, po o se fuia, po o se iao, ona faapea lea o upu a aliiseu "se ua sosopo ane foi le manuvale i le fogatia" [ua lele ane se manu leaga i luga o le fogatia]. O nisi o taimi e le maua tonu e le naaloga ia le lupe, ona tifa lea o le lupe ua manu'a, ma pau i se vaega elelee o le fogatia, o le masani la a manu felelei, o le toe faapa'u atu i ai o le isi lupe, i luga o le lupe lea e fitifiti mai lalo, ma ufi atoa ai loa le tino o le lupe ua manu'a, pei o se manu ua pe. E ala ona faapea, o le taumafai lea o manu felelei, aua nei iloa mai e le fili le isi

* toaga – fuifui lupe

manulele o lo o i luga o le fogaaleele, maua ai ma le upu "ia ufiufi a manugase" [ia ufiufi malu se mea aua nei iloa]

SEUGALUPE A ULUMU MA LEFAOSEU

O le seuga sa faia a Ullumu ma Lefaoseu e faapea le tala: O Ullumu o le alii mai Tufutafae, ao Lefaoseu e sau mai Fagaloa i Atua. O Ullumu o se alii lauiloa i le seu malo i lea foi taaloga, ma na faapena ona asiasi loa i ai Lefaoseu ma lana soaseu mo se latou taaloga.

Sa fesili Ullumu ia Lefaoseu po o fea le fale e fia seu ai, ae faapea ane Lefaoseu, "talai ai ona o oe Ullumu e masani ona e seu malo, o lea o le a ou seu i falevaai, ae sau ia e te seu i falemua, sei ou vaavaai muamua."

O le feagaiga la sa osia i le va o Ullumu ma Lefaoseu i le faitauga o ai, ia na ona tauai ae aua le faailoaina, ae tau ina faimalu le faiva.

Sa faapena ona seu mua loa Ullumu.

Ua ifo nei le toaga, faatu le naaloa, lauvae taloa, popo, sapo, maua loa. E sauni ane le soaseu a Ullumu e ususu sei faailo foi le fogatia o lea ua tau le ai ua maua le lupe, ae taofi loa e Ullumu ma faapea ane i lana soaseu "fai malu le faiva ma ia utupupu".

Ua sauni nei Lefaoseu e seu, ae falevaai Ullumu. Ua toto ifo nei le toaga, ua seu le naaloa, ae lavea atu ai ma le faataloa, see ese le lauvae, ua mamulu ma alu loa, ae le lavea se lupe.

Ina ua toe seu faailua Ullumu, ua toe gase foi le isi ana lupe. Sa faapena ona vinavina pea lana soaseu e ususu sei faailo le fogatia, ae taofiofi lava e Ullumu, ona e manatu i le va faatamaalii ma Lefaoseu tusa ai ma le la feagaiga.

Ua toe alo atu nei Lefaoseu mo lona lua o ana seuga, sa alaga ane le soaseu "le toaga lena ua i ou lugaga". Ua faatu loa foi le naaloa, seu, popo, sapo maua loa. O le taimi lava na maua ai le lupe a Lefaoseu na ia faapea atu loa i lana soaseu, "faailo loa le fogatia".

E lei toe faatali le soaseu ae ususu loa ma ailao "ua tau le ai, ua tau le lupe a Lefaoseu".

Ua faalogo atu foi Ullumu i le leo ua maoa i le vao, ona masusu faanoanoa ai lea o si alii, aua sa ia taofi pea le ususu a lana soaseu, ae saga utupupu le faiva. E ui lava i le mafatia o lona loto, ae sa ave pea lana faamalo ia Lefaoseu, e faapea:

"Ua faamalo fai o le faiva,
ua se togi le seu lagatila,
ua e faapulou i le tualima,
Maloi "fai o le faiva".

Ua taape nei le seuga, ua mamao foi ona toe foi atu Lefaoseu, ae toe faapea ane lava le upu a Ullumu i lana soaseu,

"loe, ua malo fai o le faiva,
ua se togi le seu lagatila
ua faapulou i le tualima.
Ua le fai malu pea le faiva".

O toe upu ia a Ulumu, na oo ai lava ina mulimuli ane ua iloa uma e tagata le amio sese a Lefaoeseu, ma faapea ai loa upu a le atunuu "E pona i vao ae liaina i ala". [e leai se mea e lilo; o le mea e tupu i le vao e iloa lava i le aail]

E talalasi le atunuu, e i ai foi se tasi mau e uiga i le mea na maua ai le upu,
"E pona i vao ae liaina i ala."

Upu na maua ai:

1. Sau e te seu i falemua, ae ou seu i falevaai.
1. Ua fetuutunai muniao.
2. Aua le seu tafilia le naaloa, ae seu mata toaga.
3. Ua faailo lupe o le fogatia.
(Ua faailo le fogatia).
4. Ua malumaunu le fogatia.
5. Ua oaoa i faleseu.
6. Ia ufiufi a manugase.
7. Ua sosopo le manuvale i le fogatia.
8. Aua le faailoa 'ai, ae faimalu le faiva.
9. E pipi'i tia, ae mamao ala.
10. E pona i vao, ae liaina i ala.
11. Ua se togī le seu na lagatila
Ua faapulou i le tualima
Malo fai o le faiva
12. Ua saveioloolo le seuga
13. Ua liliigo le fogatia
14. Seu mailie lupe o le foaga (fogatia)
15. O lupe sa vao esee se a ua fuifui faatasi
16. O le lupe na fa'ia mai le fuifui
17. Ua mataina le seuga
Ua matalupe le seuga

18. Ua ifo nei le tuamafafilimalae
 19. Ua tuiima tu i le tula
 20. Ua faalele le lupe o le vateatea
 21. O lupe papagata e il'oli'osa'i i le tuasivi
 22. Ua tetea le lupe ma le upega
 23. Ua matalupe ou mata.
 24. Ua sausau fialele le manu sa moeafusia. (Muagagana)
 25. Ua sausau fialele le manu na moe i Utufiu. (Alagaupu)
 26. Tatu aeaie ia lea manu ua ulu
 27. Ia faaoloolo maau.
 28. A ilio taga a le alii seu ua a'e fua le seuga.
 29. O le lupe sa seu mataina ua tu tula tu i le lima.
 30. Ua tu lafoga le lupe sa saili ma fua.
 31. Faleseu le aina.
 32. Ua pau le tuavao mafua malu.
- (ua pau le tuaau mafua malu)

Upu e maua mai i faiva o le gataifale

E faapea se tasi o taofi, o uluai fale o le atunuu, o "falevaa". O le falevaa e tuu ai i totonu le vaa (faafao) tautau ai le upega, o ofe (launui) ma meafagota e teu uma i totonu o le falevaa.

Ao alu se faiva po'o se alofaga, o nai toea'ina foi ia e tapuaia le faiva e leleao atu i le falevaa, ma fili a latou afa faatatau i le a'e mai o le faiva, ona toe tapena lea o le vaa po'o i ai se afa o faaletonu ae sui, faapena foi ona mata'i le tila o le vaa, maua ai le upu, "o le aso ma le filiga(afa) o le aso foi ma le mataiga tila".

Manatua foi o le falevaa e leai ni tala, e fai faasasao, peitai, ua i ai nei le suiga, ua faaopoopo i ai tala i itu e lua, ma faaigo'a ai loa o le "a-folau", talu ai o totonu lava o le fale leni e sauni uma ai mea e manaomia mo se folauga po'o se faiva. O lea foi ia e fao ai ma le vaa ua sauni e folau, ona maua ai lea o le isi upu "ua sau le vaa na tiu (malaga) tau mai i le vaa na tau, o lo o mamau lago o le vaa na fao-a-folau".

O le tufuga matuaofaiva i le fauga o pafagota, ua taua o le FAIMEA (po'o le Faumea). E fau ana pa ma teu i totonu o le utu. A alu le tautai e sue sana pa, ona alu lea i le afolau i le mea e maua i ai isi tautai po'o le faimea, maua ai le upu "ua uluulu matafolau le tautai". Ua aisi foi le tautai i le faimea mo sana pa, peitai ua iloa e le faimea o lo o masalosalo le tautai, ona tago ifo ai lea o le faimea i lana utu ua matua sasaa atoa i lalo, e iloa ai e le tautai, e leai se pa o toe, maua ia le tasi upu "ua saa faaoiti le utu a le faimea".

Ao tapena se alofaga, e masani ona faapea upu a le tautai i lana auvaa "tapena uma mea i le vaa, o le a motu tatou ma le taula, e leiloa po o lea le taga e fai i tai i le moana pe a tupu mai se faalavelave," ona maua ai lea o le isi upu "o le a motu ma le taula, e le iloa le taga e fai i vasa".

O le tautai, o le tagata agavaa i le fagota, ao le tauta, o lana galuega o le tau-ta lea o le suailu o le vaa. O lona uiga, o le tauta, o se tagata faatoa amata ona fagota, e muamua lava ona fefevale pe a agi le taufaanuu, maua ai le upu "ua atugalu o afa le tauta, aua ua agi le taufaanuu".

Ao le tautai atamai, o le tautai foi lea tiga lava ona nefu le sami ma palapala, ae maua lava ana i'a, maua ai ma le upu, "o le tautai matapalapala".

O le talaga o le upega a le tautai, e fai ma le faaeteete ina nei fenumiai le uto ma le maene, ona leai lea o se ia e maua maua ai le upu:

"aua nei fenumuai le uto ma le maene.."
maua ai foi ma le isi upu "ua taoto faamaene o le tai loloto.."

A oo i le taimi e tolo ai agai i totonu le upega, e' ao ina fai ma le faaeteete, aua e tele maa o le sami, aemaise pe a tolo i vae le upega, o lona uiga, e tau atu loa i se maa, ma'ava le upega sosola ma ia, maua ai le isi upu: "aua le tolovaea le upega aua e le ogemaa le sami".

O tautai matapalapala ma le agavaa, ua masani i uiga faalenatura o meaola ma ia o le sami. Afai o se au'i'a(atu) tele o i luma, a gase se mea i le sami, o le masani a ia laiti, o le fefefe ma vevesi solo, ma galugalu ai le sami ma foliga mai o le vaega tonu lea o loo potopoto tele ai le auia(lauamanu), peitai e leai. O i'a lapopoa e faalegaoia, ona faapea lea o upu a tautai: "aua le tuilicaina le lauamanu, ae vaai le faamuli o atu".

UPU NA MAUA MAI AI:

1. O le aso ma le filiiga
O le aso foi ma le mataigatila
2. Ua faapopo ao ni aso ua,
O aso folau foi ua le tuua
3. Ua saa faaoti le utu a le faimea
4. Ua sau le vaa-na-tiu
tau mai le vaa-na-tau
o lo o mamau lagoon o le vaa-na-fao a folau
5. Ua uluulu matafolau
6. O le a motu ma le taula,
e le iloa le taga e fai i vasa

7. Ua atugalu o afa le tauta,
ua malu le taufaanuu.
8. Aua nei fenumiai le uto ma le maene
9. Ua taoto faamaene o le tailoloto...
10. O le tautai matapalapala
11. Aua le tolovaea le upega,
e le ogemaa le sami.
12. Aua le tuliloaina le lauamannu
ae vaai le faamulicatu.

O isi upu mai le gataifale

1. Ua talatuvalu lau o le fo
2. Ua soo le ta'i.
Ua soo taiao.
3. O muliauma eseeese
4. O le galu na ona faafua ae le fati
5. Seu le manu ae taga'i i le galu
6. Ua tau fai puea le matila ma le ofeloa
(ofeloa = ofeumi; matila = ofepuupuu)

7. O le foe e faaee i le tau
8. Ua ogatasi le futia ma le umele
9. Ua tuvaga i figota
ae temeteme le livaliiva
10. Sa matematelima faiva o Pausisi
11. Ia taape a fatuati
12. Ua mapu nei i le toa, le soaiga nai le namo o le
Tuamasaga.

iii) O nisi nei o folasaga (upuʻaanofofogie) e fesoasoani e amata ai se lauga.

- ◆ Ua mapu i le sasaga le utuga o le vai nai Maauga ma Nuuausala
A lea ua afu lelea lau galuega,
Faamalo fai o le faiva
Faamalo fetalai....
- ◆ Ua ifo nei i le fogatia tuamafafilimalae sa lioliosai i le tuasivi o lupe papagata.
Ua sulu i moega le naaloe
Ua tautau foi le naafaoe
Faamalo i le seuga,
Faamalo fetalai....
- ◆ Ua faila tu matafaga le silasila ma le maimoa ao folau lou sa,
Ua iloga ona e sua le aulapa uta ma le aulapa tai
Ua maea foi ona e papae faatunuma o le lagimalofie
paia ma mamalu o le aso,
O ula ia o le faamoemoe sa momoo i ai,
Lea ua manuafulu ai e tasi lo tatou taeao...
Se ua le ole lea!
Faamalo le vagana....

- ◆ O le a ou le toe tailia tulafana aua paia sausaugata o Samoa. I le afua mai Gaga'e seia paia le Atululuga.
I le papalegae'e o tupu ma tamaaifi faapea le falalesee o faleupolu o tofiga...
- ◆ Ou te le toe taina i tua le tili pe ou te toe lotoia le lauti fatulalo i ou paia ma ou sa Samoa aua e le mafai e se poto ona faapoopo pe toese le atoalii'o o le masina i ou mamalu, ua uma ona tosilauti ma mamanu faatiti....
- ◆ Ae ou te le i asa ma utufia le vai na momoo i ai le Tuiatua i Mulinu ma Sepolataemo, e muamua ona ou faapoipoi laau tu i vanu i ou paia ma ou sa, aua o lele ua papae ti'a i ulupaga, ua atoa foi ti'a o le tautiaga. A lulu la le aveo ua sa le pisa, sa le pa'o, ae na ona pati ma popo...
- ◆ O le upu e fai i le tuavasa, a sasi taga a le tautai, ua asa le faiva a o le upu e fai i tuavao, a ilo taga a le aliseu ua a'e fua le seuga...
- ◆ O le a ou le toe faloina le 'afaloloa pe lalafo foe o le savili aua o lea ua taoto le aupeau. Ua atu e foi le tautai ina ua tautai puea le ofeloa ma le matila. I le ee papaao o le paia ma le mamalu ua aliitia ai le maota nei...
- ◆ Ua sila saaga lupe o le taeao
Ua sanisani faamanuao le fesilafaiga
Aua ua malumaunu tia seu,
Ua liliigo foi le fogatia
Lele ua ee le mauuluga i paia (aiga/tapaau)
Ua alalatai le mamalu (faleupolu)

- ◆ Ua talana'i utouto le tutaga a le vaaloa,
Ua seu foi le fua o alii
Lea ua saveioloolo ai nei le seuga
Ua matalupe ai foi lo tatou fesilafaiga
Ae oaoa i faleseu le tapuaiga....
Ee maia ma tala mai aao i le paia...
- ◆ Ua papae i paga ti'a o le tauti'aga
Ua le o se taeao faataitainono ia lo tatou taeao
Ae ua manuafulu e tasi le fesilafaiga
Ma ua sausaufialele ai nei le manu sa moeafusia
Aua ua aififo ma tala mai aao i le paia...
- ◆ Ua uma nei ona lulu le aveo ma toto le niu i le tuaoi
aia le vatapuia ma lo tatou Atua, lea sa fitaituga ai le
sui o Arona le susuga a (faifeau)
- ◆ Ua matalupe le seuga i le taeao manino ma le taeao
totoa. Ua liligo ai nei le fogatia ae popogi vanu. Ua le
toe tu foi se ola aua ua vilivili afuafu....
- ◆ Ua liva foe a le tautai ina ua papatonu le faiva o Pili.
Ua usiusi a vaasavili ae malu i le faafofoga lau vagana
fetalaia....
- ◆ Taoto ia faaia e moe mauga o Salafai. O tulafana foi
o lou sa Samoa ou te le toe soona tailia aua ua uma
ona tuulapua ma papae faati'a i ulupaga ou sa ma
faiga....
- ◆ O le a ou le toe tapa tulia i tata pe ou te toe soona
fagotaina le tai sua e faigata o lea ua malele le ti'a lele

malie i lau Afioaga, ma e manusina le soa le saunoaga
ae tau lava ina ou faacoolomaa atu ma valuvalusia
aa o le fau i so tou finagalo....

- ◆ Ua tatou mimusa i le taeao ula na pasioa paioa. O lea
ua fufutumanuula ina ua liutino la tatou tatalo sa
fauao faupo. I le ua anini anana aveavai le aso ma
tatou faapea ane. Ua malie o ua malie malo. Le Atua
o Sapaota aua nei i ai matou le viiga a ia tumau atu ia
te oe....

UPU O LE LOTO UA MALIE (faaaga i Lauga Faafetai)

- ◆ Ua malie le faatolotologatama
Ua malie le papa faamalligata
Ua malie le papa-i-galagala
Ua malie le lai to-i-va
Ua malie le faga i Foa
Ae malie o le ava a le tamaloa.
O lo tou alofa ua tototetele,
Ua matou sapaia faatuaeleele.

MATAUPU 3

O Tacao o le Atunuu.

(i) TAEAO O SAMOA

O le itulau 16 o lo o auiliiliina ai le uiga o le upu TAEAO ma lona faaalogaga i lauga.

E taofi nisi o le atunuu, e tele taeao o Samoa, aemaise foi i tusitusiga a le motu i Sasae o lo o taua ai le anoano o Taeao o Samoa. Peitai, mo le faafaigofeina o le sini o lo o tulioaina e lenei tusi, o le a taua ai na o Taeao o lo o masani ona faaalogaina e failauga ia latou lauga, pei o Taeao nei:

- Taeao nai Sautu ma Samana
- Taeao po o le aso nai Namu
- Taeao po o le aso nai Tumua
- Taeao o le Talalelei.

Taeao nai Sautu ma Samana

E faapea le tala. O Fululaalefanua o se tagata saua tele, sa mau i Amoa ma lona atalii o Salevao. Ua fai nei le tonu a aitu uma o Faasaleleaga, e taitai ai Uliamoa, e susunu le fale. Sa faapena ona susunuina loa le fale ma mu ai Fululaalefanua. O le mu o le fale na malama-atua ai le ava i gatai o Amoa, a ua le utuva ona utu le totomasaa, maua ai le igoa o le ava, o Utumalama. O le aitu o Vaveosamoa na ia lavea'iina mai le tama o Salevao semanu e oti ai foi o ia. O le tiga o Salevao ua malu Fululaalefanua, na amata tagi ai lava le tama, ua fiu e taufaana. Sa amata taufaana Salevao i Amoa e oo atu lava i Satupaitea o lo o tagi pea le tama. Sa iai i Satupaitea le tamaitai lalelei o Tumupu'e, o le afafine o Valomua, o ia lea na saasaa e tau faamalie le tama o Salevao, ae tei ane ua toto ifo le tava'etoto, ona na ai loa

lea o le tama. E taofi nisi faapea e lei na le tama ae na atili ai ona taufeai ma saua Salevao, ona maua ai lea o le Taeao nai Sautu. Peitai faatua na le tama i Gautavai ina ua vaai atu Salevao ua taavavale ulupoo ae sisiva laau o le vao. Ua ala ona na Salevao ina ua vaai atu i le ulupoo o lo o taavale o le ulupoo lava o Uliamoa na susunuina le fale, lea foi ua toe mulimuli atu ia Vaveosamoa ina ia fasiotia lava le tama o Salevao peitai, na vave ona tipieseina e Vaveosamoa lona ulu, lea na faapea ai upu o Salemulagi ua taavavale ulupoo, ona na loa lea o Salevao, aua ua mate lona fili. Ua taofi foi nisi, o le taimi na fasiotia ai Uliamoa na maua ai le Taeao nai Sautu.

Ina ua na le tama, na vave loa ona Sama e Salemulagi, ma maua ai le Taeao nai Samana. O lo o taofi lava Satupaitea o le Taeao nai Sautu ma le Taeao nai Samana o mea uma na tutupu i Satupaitea. Ua maea foi ona faatu a latou maa i Vaega ma Satufa e faamanatu ai taeao ia o Samoa. E ui lava foi i se taofi o Satupaitea, ae toatele e talitonu, o le Taeao nai Sautu o le mea na tupu i Satupaitea, ao le Taeao nai Samana, o le mea na tupu i Gataivai.

O le Taeao(Aso) nai Namu

O le ulugalii Falealupo o Taufua ma Alao le tamaloa, na fanua Saveasiuleo ma le tama o Uluafanasesee.

Usu Uluafanua ia Sina le afafine o Tagaloa i Falelatai, maua le masaga piliua lenei o Taema ma Tilafaiga. O tamaitai nei e tasi lo la pute. Na alu la la malaga i Fitiuta i Manu'a e tau saili ai le atoau (tunuma) o le lagimalofie a le aiga Sa Tagaloa.

E taunuu atu le ausaga a tamaitai nei i gatai o Solosolo, o lo o fai ai le taelega tele a le tupulaga o le nuu. Sa tilotilo ane le taelega ia Taema ma Tilafaiga, e foliga o ni tagata mama'i, aua e tasi lo la pute, ona tauemu ane lea o le taelega i tamaitai. Ua fai lea mea ma faatiga i ai laua, ona la faananamo (foloatoa) ai lea o le taelega a le nuu, ma maua ai le Taeao nai Namu.

O lo o iai i Solosolo le pitonuu o Namu e oo mai i le aso.

O lo o tusia foi lenei mau e Schultz i ana tusitusiga.

O Taema na ia fanaua Sealitagitumatafaga, ao Tilafaiga na fanaua le tamaitai o Nanafanua po o Nafanua.

O le Aso nai Tumua

O le alofa faatina o Gaogaletai i si ana tama o Velovaa na mafua ai ona tutu i le tolotolo i Lalomanu i Aleipata ma tapatapa i i'a o le sami, pe i ai se i'a faitaaga sei momoli ane si ana tama (Velovaa) i le matafaga. Ua faaigoa lea tolotolo ia Tapaga, e faamanatu ai le mea na tapatapa ai le masiofo i i'a o le sami. Na logo i'a o le sami i le auega a le masiofo, ona momoli mai lea e le naiufi (malie) le tama o Velovaa. Ua le maua se tonu i tala o Atua po o fea tonu na a'e ai i uta le i'a. Fai mai se tasi taofi o

Aleipata lava, ona femolilai solo lea o le i'a i Atua seia oo ina taoto i Lufulufi i lalo o le fu'afu'a, ma polofaasoa ai e Seilimalelei. Ae taofi foi le Anoamaa, o le va o Faleapuna ma Lufulufi o lo o iai le vai na a'e ai i uta le i'a, ma faaigoa ai lea ogaeleele o le Tosoga'i'a. [E iai foi le Tosoga'i'a i Falelima, e lataata i Matega, na toso a'e ai i uta le melomelo lea e maua ai le igoa o Sagone (Sagolegole)]. E ui lava e le o mautinoa po o fea tonu le

ogaeleele na toso a'e ai i uta le naiufi, ae pau le mea ua mautinoa, sa faasoa le i'a i lalo o le fu'afu'a, ma faaigoa ai loa lea aai o Lufulufi, ma lona malaefono o Laloga'afu'a.

O le faasoaga o le i'a na maua ai Ao o Atua: Uso o Atua ma i'u o Atua.

O Lufulufi, o le TUMUA lea o Atua.

Taeao o le Talalelei

O le 1830 na taunuu ai Misionale o le L.M.S. i Sapapalii. (Malaefono – Mataniufegaaimaleata)

O le 1845 na taunuu ai le Ekalesia Katoliko i Lealatele (Malaefono – Malaecola ma Gafoga)

O le 1835 na taunuu ai le Ekalesia Metotisi i Manono (Malaefono – Faleu ma Utuagiagi). Ina ua taunuu misionale, faatoa vaai lea o tagata Samoa i ni tagata papae e fai fusiua, faatoa vaai foi i se Tusipaia, e fou i le matamata foliga o nei tagata, e ui lava sa taunuu muamua mai i Samoa nisi alii papae pei o tagata folau faapea foi tagata fesui-olua. O Ekalesia nei e tolu na latou asaina le gasu o le taeao ma talai atu le Talalelei i itu e fa o Samoa a'o feagai le atunuu ma tapuaiga faanupu. O le ala lea o le taua e failauga, o le:

Taeao nai Mataniufegaaimaleata
Taeao nai Faleu ma Utuagiagi
Taeao nai Malaecola ma Gafoga

ii) SEUGA O LE LAUGA

O se tasi nei o vaega maaleale o le vaogagana a failauga, o le seuga lea o se lauga.

E maaleale aua e ala ona seu ona ua iai se faaletonu o le lauga. Afai e seu e se tula se lauga, e ao lava ina manino ma malamalama le mafuaaga ua ala ai ona seu. Afai e le o se ala e tatau ai, o le vaisua la lea e amata ai ona vevesi ma oo atu lava ina sala le gagana i le va o tulafale.

Mafuaaga e masani ona seu ai lauga:

- faia
- lape
- ua faavivii le lauga
- ua faamaualalo tele le lauga
- ua faainuina le lauga
- lama lauga
- taeao
- toga

Faia:

O le mafuaaga pito i malosi lenei e seu ai lauga. O tulaga masani o le atunuu, e te le tau lauga i sou uso, sou tuafafine po o sou tama/tina foi. E faapena tonu lava le faaogaga o faia o aiga o Samoa, e seu ai lauga.

f.t.

A faafesagai ia aiga nei, Satunumafono, Taulagi ma Tauaana, e masani ona seu a latou lauga i luga o le faia o le VAANOFOATOLU. O le uiga o lea faia, o aiga uma nei e

tolu latou te tasi le Tuimalealiifano, (o le tama a aiga nei e tolu).

E seasea foi se lauga pe a faafesagai aiga nei ona afu.

f.t.

E masani ona faapea upu a tula e tausia Satuala pe a faafesagai ma Salevalasi, o le "feagaiga".

O upu lava nei a tulafale e masani ona faaogaga pe afai e aiga....." e tasi le manava na ta ifoifo mai ai,

tasi le susu ta te fesusu uma ai....."

O le uiga o nei faaupuga, e aiga.

Lape o lauga:

O se vaega o le lauga ua faaletonu. Afai e sese ona faalupe se malaga, e mafai ona seu ina le lauga.

O ni isi foi o lauga ua taamilomilo ma fefoifoiai, ua le mautonu le lauga i le faasologa – tasi lea mafuaaga e masani ona seu ai lauga. O aga a tulafale atamamai, a seu se lauga ona ua fefoifoiai le lauga, ona faauma lea e ia o le lauga e amata mai i le vaega ua galo po o le vaega lea ua fefoifoiai ai le lauga. Peitai, o le tele lava o taimi a seu faapea loa se lauga, ua muta foi ma le lauga a le o lo o seua.

Ua faavivii le lauga:

O le tasi lea avanoa e mafai ai foi ona seu se lauga. E te faalogo atu lava ua sii maualuga lo tou aiga e le tootoo o lo o fetalai. Talu ai ona o la tatou aganuu, tatou te le mananao e faavivii mai aua e oso ai le matamuli.

O le masani a faleupolu e tiga lava ona iloa o le aiga lea e tu ai le faalavelave, o si aiga e le taualoa tele, ae a manao lava foi failauga e vivii ma sii i luga lea aiga, e pei lava o le aiga Tupu o Samoa. E foiliga taufaasee foi i isi taimi ae leai, o le momosi lena o le faiva o failauga. Afai o oe le tootoo lea o le a vivii se tasi, e ao foi ona fai fuafua, ae aua le matilatila mai o lou taufaasee e tilofia ai ma fuatia oe e isi tagata. O le aufaiaulauulu foi o le atunuu, e mau e faalele, e mau foi e matau.

Ua faamaualalo tele le lauga:

O uiga masani lava lea o le atunuu i le va fefaaloaloai, a faalogo atu le isi itu ua saualalo le lauga, po ua faasifo mai foi ma agai ina faatoese upu, tasi lea avanoa e masani ai ona seu, aemaise lava pe afai o se masei po o ni aleu foi i le va.

Ua faainuinu le lauga:

O le ituaiga lauga foi lea ua fiafiau po ua fia manava. Tai tutusa lava ma le lauga ua fefofoiapei o se vaa ua pe lona afi. E masani lava ona sosoo le faainuinu o se lauga ma le mole.

f.t.

O se vaiitaimi i le 1980 na asiasi ai le Palemia (Tupuola Efi) ma le Ofisa o Leoleo i Savaii, ma malolo ai i le Kolisi o Vaipouli i le afiafi. Sa faatumulia le Kolisi i le po ina ua solo ane foi Safotu ma Saleaula i se feiloaiga ma le Palemia. Ua liliu ane foi Salafai e saili se tootoo o le aso e faafetaia le afioga i le Palemia ma le faigamalaga. E umi lava se taimi sa fai ai le faatau, ona lauga loa lea o se tasi matai (o le a le taua le suafa o le matai ma le afioga):

"Ua paia le aso, ua paia aua fai mai Mose, tatala ou seevae, e sa le mea nei..."

Ona tatala loa lea o seevae o le toeaina, uma ona tatala toe ea ae i luga, a ua amata ona toe tagata, ona toe faapea lea o le sosooa o le lauga:

"....ua paia aua e paia le aso,
ua paia le aso aua e paia le na faia le aso...."

Ona faapena ai lava lea ona taamilomilo lana lauga i paia, ae ua leva ona tatau ona ia tala loa faalupega ma faalagiga o le malaga ma le itumalo. Sa tulai loa Samau Timani o le faigamalaga, ma seu le lauga. O le taimi lea pei o le i'a feai le toeaina ma faapea atu ia Samau,

"Ofisa o Leoleo, e iai se mea ua faaletonu o le lauga?"

Tali Samau:
"Ioe"

Osofai mai le toeaina:
"O le a?"

Toe tali Samau:
"Ua alofa atu tama, ua mamafa lau avega mo oe."

O le taimi lea na pei ai o le faleaitu a Petelo le pa ae o le toe o tagata i lena afiafi, ma uma ai lava ma le lauga. Ua faainuinu le lauga, aua foi ua fai faalupega ma 'olo i le toeaina ma taumole ai.

f.1.2

O le lauga foi lea a oo loa i Taeao, ona matua faamamafi lea o ana upu i Taeao o le pogisa ma taeao faapau ina ia vave ai ona seu lana lauga. E tusa o le failauga ua togi le solo, ua le mafai ona toe faia se isi laasaga o le lauga.

E toatele failauga ua matauina le le lava tapena, ona faamoemoe lea ia seu lana lauga pe a oo i taeao.

Lama lauga:

E iai nisi foi o tulafale ua fai ma a latou vaisu le saili o sina avanoa lava e seu ai se lauga. Ua latou taumafai e seu se lauga tusa lava pe aunoa ma se mafuaaga tata. E tasi lava le mea la e sini i ai le faamoemoe, "aia nei sao le lauga." Ia faaeteete i ituaiga failauga faapea.

E masani tele ona faapea nisi o upu a failauga,
"E lei tolu mai upu o le lauga a _____ ae ou seu"

O le uiga o lea faaupuga, o ia ua poto tele, ao le isi failauga e valea. O le ala foi lea e masani ai ona vevesi taimi o lauga, aemaise lava ni faleupu lamalauga. Latou te le o faamuamua ina le mamalu ma le va faaaloalocai faafaleupu, ae ua latou fia matamuamua ma faapea ane,
"E lei lava se lauga e sao ia te a'u"

E iai se tasi muagagana faatoeaina:
"E afu le tagata seuseu lauga."

O lona uiga, e iai lava le ituaso e afaina ai se failauga ua fai ma ana masani le seulauga.

Aotelega o se taofi:

Ua fesootai sautualasi gafa ma faia o le atunuu. O lona uiga, afai tatou te faaoga "faia" e seu ai lauga, alioa ia e toe afu se lauga a se faleupu?

Afai o lea le tulaga, o le a le toe nanenanea foi faiva faaositaulaga o faleupu.

E ui lava o "faia" o se tasi lea o mafuaaga ogaoga e seu ai lauga, peitai, e ao lava ina fetutuuna'i muniao i le utaga faafaleupu.

E ao ina manatua, o le lauga i taimi o feiloaiga, o le "taulaga osi" lava lea i luma o le Atua.

Ua tele feiloaiga ua faoa le mamalu, ona o le naunau tele o failauga e faalavelave ma taofia lauga ao lei amataina, e aunoa ma se mafuaaga tata. Ae sili ai ona faaletonu, le taumafai o le fuauaia e taofi le lauga a le tulamale.

E iai se tasi o Matagaluega a le malo sa fai sa latou mataupu faalegaluega i Savaii, i le afioaga o Sagone i se tasi tausaga. Sa alitaeao foi le paia ia Samoeleoi, paia aua le Lilomaiava, Maupu ma le Matua faapea le fetalaiga i le falesefulu ma le Alafua. O le fetalaiga i le tuua ia Tapuai sa ositaulaga (lauga) i lea feiloaiga. Peitai ane, faatoa amata ona fetalai le tuua i upu o le Faafetai, ae osofaia loa le laugausu e le Matagaluega. Sa fesili le tuua po o le a le mafuaaga o le seulauga, ae tali le tootoo o lea Matagaluega "ua utiiti le taimi."

E lei uma lelei mai le tali ae osofaia loa e le tulamale, e mataga upu na olegia ai. Pe ana o au lea e fai mai i ai ia

upu, ou te le toe fia lauga e oo i le oti. E pala le maa ae le pala le tala.

Faapei lava ona muai folasia i lenei tusiga, e le o se mea lelei le seuseu lauga. E lelei lava le seu o se lauga, ae onomea ma talafeagai le mafuaaga. E ao foi ina manatua e le seulauga, e le o manao foi le tula o lauga e malolo lana lauga, o le a taumafai mai foi o ia ia sao ma afu lana galuega. Afai la e leai se mafuaaga tatau e seu ai le lauga, e au la ina vevesi le aso.

O le fautuaga, aua le fiafia e seu se lauga, vagana ua mautinoa se mafuaaga e alagatatau ai ona seu. E le o se mea lelei, le lama lauga, na o le vevesi lona iuga.

Galuega Faatino:

1. Saili faia o Aiga o Samoa, e fesoasoani ia te oe pe a seu lau lauga.
2. O a au upu e te tali atu ai pe a seu mai lau lauga?

MATAUPU 4

Gagana a le Failauga

O le folafolaga o ava ma lauga o lo o tusia i le Mataupu 1 lea o le a toe tusia i lenei Mataupu i le Gagana a failauga.

Ia manatua, o nei folafolaga o ava ma lauga, ua na o ni faataitaiga, ina ia faigofie ai ona malamalama le mataupu.

O le a toe tusia i le Gagana a failauga faigofie lava le folafolaga o ava o lo o tusia i le itulau 25.

O le feiloaiga i le va o Afeaga ma Saleaula.

Folafolaga o Ava

Faataitaiga 1: (Gagana faatailauga faigofie)

Upu faanofogofie: Ua savini faapunuomannu lo tatou taeao fesilasilatai, ua malumannu foi le fogatia. Ua matagofie lo tatou aso.

A lea ua affio ma papa aao paia o le taeao.

Faalupega:

Ua aliitaeao le paia i Alii-e-lua, Maupu ma Sa Peseta.

Ua usufaaloalo Saleaula ma lana

Faatufugaga

Liliu i lenei itu o le malu,

Ua faafeagai Segaula.

Affio le paia o le Aiga Sa Gauifaleai

Alalatai le Falelua, le Susuga Tuisamau

Ma le Vagana i Tulafale.

Ua usufaaloalo le mammalu i le nofo-a-

tula e fia o Samoa.

O paia ia ma mammalu o le taeao ua lipoi i

Vaitutu.

Sooupu (Nuunuu atu ia faatini-o-tausala ia Tumua & Pule Paia o le taeao nei.)

AVA

i) sulaga o ava:

Ava!

Ava o ava! Ava o ipui!

Ava sa faaagaaga e sua, aua Pule ma Tumua

Ava sa fuafua, aua auaua a le Atua.

O le ava e talagata lona gafa

Ae faafetai i le faatamaalii.

ii) folafola:

Ona faapea lea,

Silafaga maualuga maia le Aiga Sa Gauifaleai

Ao se maimoaga ia te oe Tuisamau ma le Vagana

O lea ua i le maota ava na aliitaeao mai ai Alii e lua, Maupu ma Sa Peseta,

Ao ni ava foi na usufaaloalo mai ai Saleaula ma le nofo-a-tula ia Samoa,

Ua iai le latasi,

Ua iai ava tugase e tele,

A ao le malae, ua fiu e faitau.

iii) faaso:

O le a fai loa i ai la'u pule, ua lava ma totoe.

Sau se aumaga.

Ave le tugase aua le inati o le tanoa.

Te'a le latasi lea (vaai po o ai la e nofo i le matuatala)

Faataitaga II

Upu faanofogie:

Ava o toe, manoa ii e leo ai le aso.
Ua talaga pasina lo tatou taeao!
Ua tulolo foi faalaau tapue paia
sautualasi o le maota.

Faalupega:

I le papa le gaee o le paia i Alii e lua,
Ua affio paia i le Maupu ma Satuala
Ua alalatai le matua ia Saleaula,
O mamalu aua oe le Tufuga-pule!
O mamalu aua oe le Tufuga-toatamai!
Ae a oe le Tufuga-alofa!
O le fala le see lava lea i lau
Faatufugaga.

A liliu i lea itu o le malu,
Ua sooula le taeao. A lea e affio atu Sa
Gaufaleai
Ua susu mai Fata ma Maulolo ma lo la
vaa tautailua!
Tainane le susuga Tuisamau ma le
Vagana i Tulafale
Faapea le usualele ia Tumua & Pule.

O paia ia o le aso ua paia ai nei
Vaitutuu o le malae o le faatofalaiga ia
Pule e Ono.
Nuunuu atu ia le paia o le taeao i maota
ma laoa o tofiga.

AVA:
Faagafua ia le nofoaga ae magalo le leo
o le tauta sei ou liliu ane e faigata le

faaaloalo ma le lumaavasii lea ua i ou
luma.

Aval

Ava o aval Ava o ipu!

Ava sa tu i auvaemauga ae sala ona la i
tumutumumauga!

Ava sa tu i tumutumumauga suatia ae
lulu ona nafinafi i auvaemauga!

Ava ia o le matematega a Malietoa ma
Puleleite.

Ava e moenai i laoa ae tofa i maota!

Ava ua lalalei ma mago faalal

Ava ia ua aliitaeao mai ai Alii e lua ma
Tapaau,

Ava ia ua usufaaloalo mai ai Saleaula
ma lana Faatufugaga

Ae tainane le usualele ia Puleono i
Salafai!

Folafola:

O lea o le a ou tautala i ai.
Sila faga maia le mamalu o le
faigamalaga,
O lea ua ou tauilmaina tugase e fia ua
magofaala ma lelei ona teuteuina...

Faasoa:

Sau se aumaga,
Ave le tugase aua le tanoa...
(ona faaauau ai lava lea o le faasoa pei
ona masani ai)

FOLIAFOIA AVA

Matiua Mu'elipola

(Tausaga Sauri 1988)

Iunivesite Aoao o Samoa)

1. Ua paia ma ua mamalu le aso
aia e paia le Atua e ona le aso ma le taeao!
Ua paia Mataale e afio ai le Aloalii ma le Usoalii.
Ua paia foi Niuvai e afio ai le Toetaufanua ma
Tulafale e fia a le Malietoa, o le uso ma Usoalii.
E alaatai ai le Gautaala ma le Siuolefanua.
A o lo ua saveioloolo le seuga,
Ua mapue le tiasa.
O lo ua laga foi le galu fuliata,
Aua ua tau fai aina matuataia.
Ee maia i o tou seetaga malu,
Ae mapu ane i falematu;
Ae sei ou liliu ane e faigata le aliitaeao.
O ava na afio mai ai le Toetaufanua ma Tulafale e fia a le
Malietoa, Uso ma Usoalii ma le usualele,
Na maliu mai ai le Gautaala ma le Siuolefanua,
Faliu ia se silafaga mauaiuga
Lau Susuga i le Alii Pule o le Iunivesite Aoao o Samoa,
Le Mamalu i le aiga faiaoga,
Ae tainane le maave eseee i vasega taitasi.

2. Ua tuta i Taga le vaa o Satunumafono ma Lealataua
O le a ou tapaina se ipuvai malu,
Ae foa le papa nai Ulupapa, ae avanoa ai le papaga
Nai Pulaue, e pei o le fetalaiaga nai Lealataua
O le a ou le tu i Fao ae aa i Malata
Aua ua paia le Maota, aua ua paia le vao o Tuifiti
Ua paia luga, o ao ae le o mauga o Liulaumea
Ua tau fai sunui foi ao o le lagi, aua o lupe sa vao eseeese
A ua fuifui faatasi i le alofa o le Atua.
Ae sa tau faalogo foi le teine o Sinaletobelau
I le leo o le tama o Logona, pe tua ma ni a le
Afioaga sa faatata i Maile ae faaifo i Palalaua
A o le aso, ua tau le ai o Papa a Alae i le Ulutaotogia nai
Aleipata
Ua tatou fuatia ai nei i Ulupapa, ua ea Uilusati
Ua tulafoga le manu na saili mafua
Ua toto i le upega le lupe o le seuga
Ua faaifo i le tia 'ava, 'ava o le ipu, 'ava o velevelega
Ava na faatofalai, Ava na moe, nai ava o ava,
Ua faapepepepe le taumanu i ofaga, ae saasaa tino o
Manuata
Aua ua nofoia ava na momoe ma ata.
Ia silaalofi maia le paia i le Aiga Salevalasi
I le afio o le Sao ma le Matua ia Taliulu
A o se maimoa ia Tuisamau ma Ituala e fia
Ou te tautala atu ma lou faaalalo i le teu faatupu
Ma le faaalalo faafaleupu
Na afio mai ai le Aiga Sa Amituanaai,
Le Afioaga i le Gafa, na usualele mai ai le faleupu o
Tofiga
Safune ma Taulaunui, o lenei ua epa i le maota.

(Igoa o le Ava – Matimati-mai-Vasa, Umatagata,
Sugalugalufale)

la alaalatai maia le paia, o le a fai i ai le pule a Tuisamau,
aua ua lava ma totoe.

Talalelei Panga

(Tausaga Sauni 1988,
Iunivesite Aoao o Samoa)

FOLAFOLA AVA

Tusia o Mesepi Faamasino

(suega o le vasega STS204, 1997
Polokalame o le B.A., a le Iunivesite Aoao o Samoa)

O le a tofia ia Faleula ma ee foi i mauga o ao le maualuga
o le taeao ma le aso lenei.

Aua le affio ma papaao o tupu ma tamalii.

Le paia le popo ma le pa le solo i aiga o Samoa.

Ia ee foi ma alalatai i fatalele ponao'o ma tulatoa.

Tainane le faleupolu tofia, ma le faleupolu o le loaloa o
Samoa.

O le mamalu aofia ma le filifili o le vaosa o le Tuifiti
aemaise le fue lavelave o le aufue loloa o Samoa.

Tulouna le paia faatatafa o le taeao, e pei ona ou muai
tapui ai le muliauma eseeese.

Aua ua soosootuli le malu, e pei o le fetalaiga na i le
malae o le Ma.

Ava! Taoto ia i le maluapapa le o'o o'otutu o le tai.

Ae se ou lilu ane i le faaaloalo ma le faamamaluga o malo
ua opea ma ofa nei i maota.

Ua sausau fialele nei le manu nai Utufiu, ina ua laga le
manu sa tu aupapa.

Ua gafoa foi le ata ina ua taoto le ata o tausala nai vasa.

Ua mane'e nei ata o le melomelo o le Tuimanua e foufou
le atalii o Pava.

O le ava e faigata, ava e mamala aua e feai ona ata.

E lei tioa ona moomoo lupe o le foaga i vaito'a i ulu o
laau.

Aua e tu manu ae le tu logologo.

Ava sa tu i tumutumu.mauga, ma auvae mauga.

Sa lulu ona nafinafi ma felafaoai ae mategata ai faautautaga.

Ava e le soona tala pe soona suatia foi.

Sei vagana ua alofisa Aiga ma tulatua o Samoa.

Ava o matematega, ava e tua e saga foi.

Aua o le aano a tamalii e tapuai ai Samoa.

I le ava-fofoga ma le ava fatafata.

Faagafua ia le nofoaga, ae magalo lou leo, ae sei ou lilili ane i le faaloalo lea.

Silaalofi maia lau afioga i le failautusi o taaloga.

Ao se silaalofi foi i le paia maualuga i lau afioga i le tama a le fale tainane lo oulua toalua, Une ma Manulelua, ma o oulua aiga.

Ae ou te tautala i fua ma aga o faaloalo.

Aua le alitiaeao, i le afioga i le faatonusili ma tulaga tofi.

Ao se usu faaloalo i le matgaluega.

Ava o ipu, ava o ava.

Ava sa tofa i maota ae faalafi i laoa.

O lenei ua ou taulimaina, o le a ou tautala loa i ai.

E lima lupesina po o latasi.

E ono ava tugase, a ao le malae ua tele.

O le a papa vaveloa le tautalaga ae fai i ai le faasoa aua ua lava.

Te'a le tugase lea i le aumaga ma le tausala.

Latou te tapenaina ai lo tatou taeao fesilasilafai.

Ae te'a le lupesina lea i le ipu i lau afioga i le faatonusili.

O ava o totoe, manoa ia aua e umi aluga o le aso ma leoleo ai le tatou taeao.

Soifua

la silafia,

E tele lava upu a le atunuu e sui ai lau folasaga. Vaai alagaupu ma isi upu o folasaga na e tusia i le Mataupu 2 e teuteu ai le su'iga o lau ula.

Manatua foi o Samoa e tumu i le aumataulaulu, ma le mataupu. Afai e amata nei lau folasaga i le "ua sanisani faamanuao..." toe amata foi lau folasaga i le isi aso i le "ua sanisani faamanuao...", o lona uiga e sosoo lou savali ane ma le fue ma le tootoo ae faapea ane upu a tagata, "Vaai atu ia po o fea a alu i ai 'sanisani faamanuao' lale" .
loe, e faapena.

O le tulaga tau i faalupega, e leai se suiga tele aua e tumau lava upu o faalupega e le mafai ona suia, pau a o lea, taumafai e saili tulaga e maualuga ai le faalagiga o vaega esese o le faalupega o le nuu lea o lo o outou feliloi.

E tele tala i le AVA ma lona gafa. E tatau foi la ona felanulanuai au faamatalaga pe a oo i le vaega lea o le folafolaga o ava.

O le tala i le:

- ❖ Matematega a Malletoa ma Puleleite
- ❖ Ava a Suasamiavaava
- ❖ Alofi a Tagaloa ma Pava
- ❖ Tama o Malalatea ma Tuimanu'a
- ❖ Toluaiava a Safotu
- ❖ Tugase a Manono
- ❖ Ava o le atu Polapola ma le atufolasa

❖ Ava na aami e Teleuli ma Telela

❖ Ava a Lefanoga ma le anoano lava foi o isi tala a le atunuu, e uiga i le ava.

O le susua foi lea o le folafolaga o Ava pe a manaia au faaupuga i le vaega e sula ai ava. E masani ni isi o failauga ona fatu faasolo ia le sulaga o ava.

Tautuana, aua nei alualu mole lau folafolaava.

Faataitaiga 3

E ao lava foi ina fuafua le mamafa o lau folafolaava i tulaga o paia ma mamalu o le aso.

Manumanu i au upu, aua e iai upu tauogofe, e iai foi upu taukata.

Ua agai atu lava ina siisii i luga le mamafa o le folafolaava.

Folasaga:

Upufaanofogofe:

O le a ou le tailia tulafana.
Aua paia sausaugata o Samoa
Afua mai i le oneone le ufitia
Seia paia le fafa o Sauaili.
I le papa le gaee o Tama ma o latou
Aiga
Tainane le fala le see o Faleupolu o
Tofiga.
Ou nofo ia i Faleagafua
Magalo le leo ae sei alaga le tauta

Sei asaasa le faigata maualuga
Le faaalocalo ma le lumaavasii lea ua i ou
luma.

Faalupega:

O ava na aliitaeao mai ai Alii e lua
Maupu ma Sa Peseta,
Ao se ava foi na usufaalocalo mai ai
Saleaula,
O le usu faaalocalo lava lea i le
Faatufugaga
Tainane le usualele ia Tumua ma Pule
ma le nofo-a-tula o Samoa.

Sulaga o Ava:

Ava sa tofa i maota ae moena'i i laoa,
Ava sa faaagaaga e sua,
Aua Pule ma Tumua,
Faapea le galuega a le Atua,
Ava sa mavaeaina e Suasamiavaava.
I le atu Polapola ma le atu Folasaga.
Ava sa laasia mai vasa,
Ava na toai taunuu i Muliovailele,
A e a le malae o le Niniva,
Ava sa tau faalanu i Fuluasou ma
Vaisigano,
Talofa e lei magalo,
Faatagisia vai o le Atuolo,
Magalo i Muliovaiole,

.....
[le mafai ona soosoo lava e oe le vaega
lea o le gafa o le ava, a ia manaia ma
malie i le faalogologo]
.....

Faafetai ua tefa le tauala i se tofa i
Tapaau ao sau faautaga Saleaula,
A lea ua opea i maota lau faaloalo.

Folafola:

Ae silafaga maualuga maia Sa
Gauifaleai,

Ao se maimoaga i le Falelua, Tuisamau
ma le Vagana.

I le lumaavasii lea o le a folafolaina atu,

Ua iai tugase.....

Ua iai Latasi.....

A ao le malae,

Ua le mafai ona faitau

[faasoa loa le ava pei ona masani ai]

Faataitaiga 4

O le folafolaava leni sa tusia e le tamaitai o Larissa
Toelupe, o le vasega Tapena (U.P.Y.) a le Iunivesite Aoao o
Samoa, 1996.

(O le feiloaiga a Salani, Falealii ma Maile).

Upufaanofofoge:

Ao lei asa le tai ma utufia le vai na iite e
le Tuiatua i Mulinu ma Sepolataemo.

Ae ou te faapoi laau tuvanu aua ua pau
le i matau, ua tulia foi le nai ama.

Ua taia ai nei au i le va o galu ae omia i
le vai agia aua e faigata le vatapuia.

Faalupega:

Tulouna ia le paia o le taeao.

Tulouna ia le paia sauo ma le paia
sautuafafafa o le na talana atoa faapea
foi lea talana atoa.

Ua paia le maotaga. Ua paia fale, ua
paia fafo.

Ua paia Salani ma Olofesula.

Ua paia Tuani ma Pitovao o aiga

Ua paia Lotomua ma Fogavaiuta

O le paia lava lea i le alii taeao i le
gafatasi, lau afioga Fuimaono

Faapea le saao, lau susuga Leasiolagi

Le matuaalii, lau susuga Sifuiva

Faapea le alii taeao ia Tupua ma le
aumaga

Ao se usu faaloalo i le igoa matua. lau

tofa Tofuiofoia ma le aiga Sa Taeleava

Ua usu foi aliimau o Faleupolu faapea

Pao ma le aiga Maulupe ma lo latou

fuaiala

Ae failu maia se silafaga i le afio o lo tou

aiga Sa Maualaivao

Faapea le matua o Faamausili, lau

susuga Seiuli ma le Fuaialii

Faapea se maimoa i lo tou toafitu o

Auimatagi

Ava

Sula ava:

Tautala i le fua o malo, ma fua o faaaloalo

Ava o le alii taeao ma le usu faaaloalo

Ava na toto i Lalopua ae faaifo i le

lagituaiva

Ava na toto i Faagagafiga ae faaifo i le

lagituaiva

Ava na toto i le tumutumumauga na

suatia fati ona ata i le auvaemauga

Ava na toto i le auvaemauga na suatia

fati ona ata i le tumutumumauga

Ava e talagata ae ua faigofie ona o le

finagalo o le Atua ma le va faatamalii

O lea o le a ou tautala i ai

Folafofa:

Ua iai lupesina e tolu

Ua iai tugase e tolu

Faasoa:

Sau se aumaga,

Te'a le inati o le tanoa...

ii) O LE LAUGA I LE GAGANA A FAILAUGA

O le itulau e 25 o lo o tusia ai le lauga faatatai i le gagana o aso uma. O lea o le a taumafai atu e toe tusia le lauga lava lena e tasi i le gagana a failauga, ae faaoga i ai muagagana ma alagaupu pei ona tusia i le Mataupu 2.

Faataitaiga 1

(Ua siisii a'e lava upu a failauga)

Folasaga:

Ua fanaelupe le taeao

Ina ua tafa ata o Taulalei

Aua ua le o se taatu'imalae

Po'o se tofale'auga faaualuo le fesilafaiga,

A o tupe ua susu'u, ua le o toe tu foi se ola,

A lea ua suetu'e le tai,

Ua afifo le lato i le tai o Sa Gaufaleai.

Ua afio le paia i le Matua ma Alalatama,

Maupu ma Usalii,

Ua malumaunu le tupua,

O lea ua susu Tuisamau,

Ua alalatai Fata ma Maulolo ma lo la Falelua,

O paia aua Tu'itu'i o le Gatoaitete,

Tainane le Vagana i Tulafale

Ua faafeagai segaula i lo tatou taeao fesilafai,

O lea e afifo atu Alii-e-lua,

Maupu ma Sa Peseta,

O paia aua Satuala,

Tainane le mamalu ia Saleaula ma lana Faatufugaga

O paia ia ma mamalu o le aso ua lipoi i Vaituutu.

Ava:

Ua mautu atu se ava faatai a Tapaau & Saleaula
Talofa Tuisamau i lau faasoa tau utiuti,
Ua mamago vanu, ua faalaulaofa tuamacta o
Tapaau,
Ua le maua se avaati, aua lo tou lato i le tai
E ui lava ua na o se ataiti ma se ava le tua
A o lena lava ua fai lau faasoa, ua tea foi le inati o le
tanoa,
Tatou talisoa laia le galuega a le tausala ma le aumaga a
tetea le fau ma le efu, faailo le fogatia ae tapa ipu lo
tatou taeao.

Tapa se ipu aua le paia i le aiga Sa Gauifaleai,
Momoli se ava aua Tuisamau ma le Vagana
Liliu le vai o le tamaitai,
Tapa se ipu aua Tapaau
Momoli se ava a Saleaula.
Se sualofi o toe, saa maia ma le leo.

Faafetai:

Ao le aso ma le faamoemoe,
I le affifo mai ma susu mai oe le Laumua o Tumua,
Se a ea se loto e fai pe ana fatia lou sa i le vasa?
Tatou momoli laia le faafetai i le Atua,
O lona alofa ua tautoalualina lo tou lato i le tai,
Ua ala ai nei ona le atafasaina faafuga o laau toulu i le
ala la tou faigamalagi,
A o lea ua tou talana'i utouto i Vaituutu,
Ua matalupe laufanua o Salafai
Talu lo tou soifua maua ona o le Atua ma lona agalelei.
Aiga e ia te oe Sa Gauifaleai,
Faamalo le manatu mai,

Faafetai le faatamaalii,
Ua e laavasa mai i Salafai nei,
Talu lou faiaiga lelei,
Tuisamau, ua auatetele le faamoemoe o
Saleaula ona o lou titifaitama i la ta usoga.
Ua maile o lau faaalalo.

Taeao:

Ao aso faapenei, tatou te tomanatu ai ia
Samoa ma lona tala faasolopito,
Fai mai na malama le ava i Amoa ina ua
musaesae aulama o le Fuluilaalefanua,
Na silamio Samoa ao saasaa Tumupu'e,
Seia oo ina taavavale ulupoo ae sisiva laau o le vao,
Ua na le tama tagivale,
Ae tainane foi le sau o Taema ma Tilafaiga,
Ma le aso na taoto paelago ai le faasoa i Atua i
Lalogafuafua,
O taeao ia o le ifo i tupua o le atunuu,
A o le taeao o le papatisoga o le talalelei,
Le taeao na afua mai Peteleema lea ua
malama ma tiu ai Samoa,
O le taeao e faasasano i ai le vaogagana
A Sa Levi ma tulamala o Samoa,
Taitonu le taofi, o le taeao lena o le aso.

Auga/Autu:

O le taeao o le a tala ai le faleta o Salemalama
Ina ua sala tulutulu o le atuao,
Ua atoa tino o le tama,
Ua maea tapena faafafine toaga le
Galuega a le Falefa o Salemalama,
O le a ulufale Tapaau ma Saleaula e

Vivi'i ma tapuai i le Atua,
 Sa Gauifaleai ma Tuisamau,
 Ua tala lealea le malie o lou siufofoga i lau
 faailipu, o le ala lea o le laga o se faautaga ia Saleaula,
 ae amia la outou faaili, se ua fiatagataiia le nuu nei i
 luma o le Siisiliese,
 la faalualaina e le Atua le malie o lau taulagaosi i le aso,
 aua le faaulufalega o le malumalu o lo tatou Alii.

Faamatafi:

Ia, ona alualu lea o sa matou faamatalaga,
 Se taimi o muamua tatou taumavae,
 Alofagia lena itu o le nuu,
 Aua nei to le timu aua le afio i aiga,
 Mamao ni tuataafalu,
 Taalolo ni gasegase ia te oe Tuisamau,
 Maua lau lauga aua Tanumatili ma le Vaitoelau,
 O malae o le sailiga malo a Tumua.

Ni aleu ma ni faaletonu o le aso,
 Tatou faalelea ia i nuu le aina,
 la solofa e le mana mai luga
 ni peauvasa e lagalaga,
 Tainuu ma le manuia i Tumua la outou faigamalaga.

Alofagia foi lenei itu o le malu,
 Maua se tofa mai le Atua aua
 Aliielua ma Tapaau,
 Ola ma maloloina le leo o Saleaula.

Soifua.

la malamalama:

Taatu'imalae
 Tofale'auga
 Ua le toe tu se ola

taua
 faletautu ua le talia
 o le ola.
 A sua le tai, e le mafai ona toe tu
 lelei se ola aua e mama ma
 opeopea.
 ua sua tutu'i le tai

Ua su'e fuefue le tai-

O le vaega o TAEAO.

O le susunuina o le fale o Fuluilaalefannua ma le tagi a
 Salevao, faatasi ai ma le siva a Tumupue seia oo ina
 taavavale ulupoo ma sisiva laau o le vao, o le faamatalaga
 lena e faasino i le

- ◆ TAEAO nai SAUA ma le
- ◆ TAEAO nai SAMANA.

O Tilafaiga ma Taema ma le taelega i Solosolo e faasino i ai
 le

- ◆ TAEAO nai NAMO

Ao le ia (naiufi) lea sa polo ma faasoa i lalo o le fuafua i
 Lufulufi e iai le

- ◆ Aso nai Tumua.

Talu ai ona e tele failauga e lama lauga aemaise lava pe a
 oo i TAEAO, o le ala lea o le tusia o Taeao i upu "alo", aua
 nei vave mate e le isi tulafale o lea ua oo le lauga i Taeao.

Afai ae toe faalavelave atu mulimuli, ona fai lea i ai "aisea e
 toe faalavelave ai ua uma Taeao?" Pule la oe pe alo le

lauga i le faaupuga o T aeao, po o le tau sao o T aeao pei ona masani ai le tele o failauga.

Faataitaiga 2

O LE LAUGAUSU (i le gagana a failauga faigofie o lo o faaagaina ai upu o lo o le Mataupu 2)

Folasaga:

Ua saveioloolo nei le seuga
Aua ua malumaunu le fogatia
O le a ou le seutafilila ai le na'a
Ae ou seu matatoaga,
Faigata le papaao o le lato i le tai o le malaga mai
Tumua,
Ua affio le paia i le Aiga Sa Gauifaleai,
Ua susu foi Fata ma Maulolo ma lo la Falelua,
O mamalu lava ia aua le susuga ia Tuisamau ma le
Vagana i Tulafale,
Ua faafeagai segaula
O lea e affio atu Tapaau
O le paia i Alii e lua, Maupu ma Sa Peseta
Alalatai Saleaula ma le Faatufugaga
O paia ia o le taeao ua paia ai nei Vaituutuu
Taoto la paia o le aso,

Ava:

Ae talofa Tuisamau i lau faasoa faalelava,
Faamalulu atu, ua solopapa le lava i tua o Vaituutuu,
Ua e le silasila foi i se avati aua lou lato i le tai,
Ui i lea, faafetai ua maua se inati o le tanoa,
Talisoa laia le galuega a le tausala ma le aumaga,
A maea, faailo lupe o le seuga ae tauaao ipu o le taeao,
Taute se ipu i le paia o Sa Gauifaleai
Fou se ava aua Tuisamau ma le Vagana,
A maea, liliu le vai o le tamaitai i leni itu,
Taute se ipu i Aliielua,
Taute se ipu: Maupu ma Sa Peseta,
Taumafa se ava ma Saleaula,
Se ava o toe, sasaa maia ma le leo.

Faafetai:

Tatou molia laau i Fogaa e faafetaia le alofa
O le Atua tusa ai ma leni famoemoe
Ua sau le vaa-na-tiu, tau mai i le vaa-na-tau
O lo o mamau lago o le vaa na fao a folau
Seanoa le agalelei o le Tapaau i le lagi,
Semanu e ausaga le tuvae le lato i le tai i le
na itu o le malu.
Faafetai ua o gatasi le futia ma le umele
I le faamoemoe ma le alofa o lo tatou Alii
Momoli atu foi se faafetai i lo tou paia
Aiga, i le affio o Sa Gauifaleai, faapea le susuga i le
Tumua(Tuisamau) ma le Vagana,
Ua matalupe le seuga a Saleaula
Ma Tapaau i lona aso fiafia, talu lo tou talimano e pei
ona faatalaui atu ai.
O oe lava o le lupe na faia mai le fuifu.

Faamalo le faatumai!
Faafetai le faatamaaili!

Taeao:

Ao upu la i taeao o Samoa,
Le taeao nai Sava ma le taeao nai Samana,
Le taeao nai Naimo ma le Aso nai Tumua,
O taeao ia o le ifo i tupua o Samoa,
Ao le taeao na i Mataniufeagaimaleata,
Malaola ma Gafoga, Faleu ma Utuagiagi,
O taeao ia o le talalelei na sulua ai Samoa, e iai le taeao
lenei.

Auga/Autu:

O le taeao ua oaoa ai i falesau feoi o Vaitutu,
O le taeao o le a faailo ai lupe o le fogatia
ina ua atoa tino o le tama,
Ua tu nei le faila, o le a sauni e folau,
O le taeao ua fuifui faatasi ai lupe sa vaesesese
i paolo ma gafa e malu ai Saleaula i itu e fia o Samoa,
Tatou te aaeina lea manu ua ulu,
Ua maea le malumu o le Atua.
Sa Gaufaleai ma Tuisamau,
la maua se viiga o le Atua ma Lona malumu
e ala i tou siufofoga malle.

Faamatafi:

Ae faata'i la ma so matou leo,
la sisila mai fofoga o le Atua i lenei aso
Ma le umusaina o lona malumu,
Se taimi o muamua pe a tatata le filaili,
la taape a fatuati lenei mafutaga

O a ni aleu ma ni faaletonu o le aso,
Alofa, ufiu'i a manugase.
A talu le uto i Tumua.
Matou tatato ia malu peau o le vasa,
Folau i lagima le faigamalaga
Ae ola le leo o Saleaula.

Soifua.

Faataitaga 3

(O le maea o se polokalame tusa ma le 30itula i le ono vaiaso, i le Iunivesite Aoao o Samoa, sa faia ai se faatinoga e sui na auai. O'le faatinoga lenei o le feiloaiga a Palauli ma Vaiee ia Me, 1999)

Tootoo: Faleaia lila

(Malie)

Folasaga:

Ua maea nei ona so'a le loto nai le Itutolu o Sagaga ma le faleono o Leatigaga, Tulei le tai – loloto i Aana ae faataitafola le Tuamasaga ae saili ai le afafine o Tasi na leiloa.

O upu i le sivaloa ma le faatau a le nuu nei, sa fili i le tai se agava'a saili i le vao se mataalia, Sama foi se ua mago, aua se viiga o le Atua. Ua alu alu la suataga a le vaatele ua tuula, fanoia, tasi le faafitiga o aleaga i le Faleao ma Safaleletaua, ma tootoo o Vailoa. Ua to foi manu mai Faasisina ma Sa Lilomaiaava o Lagaia, o le alagaina le viiga o le Atua.

Ava:

Ua mautu atu so matou ava faatali talofa i lau silasila le tau, ua ataiti ava, ua le tua, o ava ua le fonotia, ua e le silasila i fafo.

Ou te faamalulu atu, ua faaulautofa maota o aiga ia. Ua mamago ululaau i tua o Vailoa, ua tuiefu le eleele o Palauli nei. A ua fetalai ava se ua tuua ia Safuiane ma

Faleata o Saalo ma le Gataiala ua fetalai faaalalo. E uina tauituti lau faasoa a ua e pule, ua e topule ua e pule faa-tumua. Ua e fai ai nei le inati o le tanoa i lena ua te'a i lona aiga. Ua galulue i ai Lilomaiaava ma le aumaga.

A matu fau, tetea le lupe ma le upega, O le lega ma le malasina,

Ona tauaao lea o ipu o le taeeo:

taute se ipu ia Teo ma Tuia o Tama a le fale, se ipu ma le Matua ma Ucoalii. O le paia lava lea ia Sa Tunumafono.

Taumafa se ava ma Safuiane ma Faleata o Saalo ma le Gataiala ma lau fetalaiiga Lutuinaugamau.

Liliu mai lenei itu o le maota.

Taute sau ipu i Fa'asisina ma Sa Lilomaiaava ao se ipu foi ma le alcoalii.

Taumafa foi se ava ma le Faleao ma Sa Faleletaua ma se ipu ia Palauli ma lona itu.

O se suaalofi o totoe aumai lea tate inu. Taalolo le agatonu.

Faafetai:

O le viiga o le Atua

Faafetai ua tatou feiloai i Vailoa nei i pue o manu ae leo mala e pei o le fetalaiiga nai le tuavao a Alcoalii.

Faafetai ua tatou feiloai i tai o lomalomama ae le o louloua e pei o le fetalaiiga i le gataifale,

ua tatou felioai i le lagimama ma le soifua maua.

Aua e ui i se tofa ua liliu i Togamau ma ona tua, ao se finagalo foi ua fuafua i Vailoa nei ma ona tua o le aso tatou te felioai ai, e ausaga le tuvae ma tusagi le faiaso, i luma o le Atua.

Aua o se tofa iina ma se finagalo foi iinei, o se foe, faaee i le tau. E faasega tulauriu, i lona finagalo, pe a faafofoga ma faalogo i lea itu ma lea itu o Samoa. O lo o le utu le i ama nei i lana maatogifaato ma le ta le pa'o. O le u faalele a le tao e le sopoa, peitai le aso,

Ua taumalelei le faamoemoe e pei o le igoaipu a Leuluaiaili. Ua fetai ai ma uso le taeao e pei o le igoaipu a Tauiliili. Ua lalago faatasi e pei o le igoaipu a Sa Tupua.

Ave loa le faamua ma le faasani i le Atua.

Ona faapea lea o le taofi taalolo le Viiga i ana Auauna o lo o tala faauto i Samoa i afioaga ma alalafaga latou te molilo se faapolo ma se faasani ae talosia ia toto fa'aua ni ao o manu ma ni matafi.

Taalolo le Viiga o le Atua

Paia:

O paia, tulouna i lou lato i le tai ma lou vaa tau mai gatai, i lou lato i le 'ea ma lou lelesai mai i lou lato i le ala ma lou lefulefua mai.

Tulouna i sou paolo ma sou malu, i sou gafa siiliagi. Tulouna i lou gafa seumaea. O oe o lou malu maua. O lou malu i afa, ma lou malu i puapuaga.

O lou afio mai ma le tala mai o 'aao, ua paia ai Vailoa nei, o le faautuga tagi a Palauli.

Ua paia le maota aua o lena ua afifo oulua tama a le fale, Te'o ma Tuia, afio foi le usoa i le matua.

O lenei foi, ua afifo atu Faasisina ma Sa Liomaiaava, ma le Aloalii.

Ua mamalu le tupua ma le eleele nei, aua o lenei ua alalatai le mamalu o Safuiane ma Faleata o Saalo ma le Gataiala, ma lau fetalaiiga Lutuimaugamau.

Ua mamalu aua o lenei ua alaala atu le Faleao ma Sa Faleletaua, faapea tootoo o Vailoa.

O paia ia ma mamalu faataotooto o le taeao ma le aso. O paia ma mamalu e le taufaapulaina aua o paia ua uma ona faalauaitea ma tuulaupua. O paia le popo ma mamalu e le solo.

Taalolo atu ia i ou aao Safuiane ma Faleata Saalo ma le Gataiala ma lau fetalaiiga Lutuimaugamau.

Tu'u mai foi i le Faleao ma Sa Faleletaua ma upu ia Palauli nei. O la ta fatuaiga tausii.

(Taalolo paia o le Aso)

Taeao:

O taeao ua faafagogo tagiao aua, o Taeao, o Salevao le alii tagi umi le taeao na taia ai le tafaitoa i le ava nai i Utumalama.

Ae faatino i Saua ma Samana i le alataua ma Salemuliga na tata ai faaalii, taavavale ulupoo Siva Tumupue pepe le ula, toto le tavaetoto, ae maimoa le Nu'u ae tunofo Salevao.

Ao le aso nai Tumua, na taooto ai tofiga o Atua, Ao, Uso, Iu, ma tulaniu o Atua.

Ae fai mai toeaia o taeao ia ua asa ai le faiva o Samoa. Aua o taeao o le fetuatuaana'i ma le fetine'ai.

Ae faatoa utu puapuga ina ua taunu'u Agelu ma le tala i Mataniu feagai ma le ata. O Faleu ma Utuagiagi. O Gafoga ma Malaeola. O taeao ia na toe fesilafai ai Tupu ma Tamalii. Ae feutagai mea nei o faleupolu.

Taalolo laia taeao o le Talalelei i Auauna a le Atua. Ae taalolo taeao o Samoa i le usoga a Tumua ma Pule ma faleupolu tofia latou te puipui ma tausia.

Ae tatou alo ava ua mai vai a ua suamagalo ava i le alofa ma le agalelei o le Atua.

Soifua.

Galuega:

- i) O a vaega o le lauga e lei faia?
- ii) Tusi faauma ane e oe le lauga.

iii) SOLOAVA

1. Ua saveioloolo nei le seuga
Ua tini pa'o foi le uto o tapalega
O lenei ua tau le ai o lapega
Faamalo fai o le faiva,

Ua taoto i lagi le vagana fetalai
Le taulaga sa molia i le tai
Ua vili nei le foe a le tautai
Ua silasaaga ai le aai,

Ua logo la le nai atea
Ua logo foi le nai ama
O le aso, tatou tonini tonana
Ua titi tata le tofa ma le utaga

Ua mapu nei i falematu le saunoaga
Ae taoto i laoa le utaga

A'o le agatonu o le fesilafaga matagofie
I le affio mai ma tala mai aao (faalupega)

Lo tou agatonu lenei sa maina

Ua atoa li'o a le masina

Le Atiogie ua sivasiva

Le Feepe ua pati lima

Ua tetea le lega ma le malasina

Ua usi ai nei le ava, o au o le a faasoasoina

O o oua usi le ava faasoasoa,

Tulai se solisoli tamalii'.....

2. Ua tuutau fetalaiga ma saunoaga

Lea ua manava le toaalii
Ua ifo foi le lupe tu i lona tula
Ua sanisani faamanuao ai nei le seuga
Lē tatalo sa fauao faupo
Ua tali mai nei le Atua o malo,
Le tofa na saili
Le utaga na filifili
Ua ifo mai le lagi le mana o le Siisiliese
Lo tatou taeao ua faivaese lopepe
Ua moe malu le ataata
Ina ua loloma le tai o Tumua
Ae fotupule le faiva o tama
Ua tuvaga i figota ae olioli livaliva
Ua matagofie le taeao o le fesilafaiga
Ua papa le gaee ai nei le affio i aiga (tamalii)
Ua alalatai le nofoa tula ia (tulafale)
Lo outou agatonu a'o se ava taute
Lea ua olousi
Ua matou suia i vai
Seia mavae 'a'o 'ai o fe'i'a
Lea ua tetea le lega ma le masasina
O a'u o le a faasoasaina
O oooo.....

3. Ua lalago faatasi fetu o le taeao.

Ua sagisagi faamanuao, ae savini faapunu a manu.
Ua faapopo foi a o ni aso ua, o aso folau foi ua le tuua.
Ta sii muamua le viiga o le Atua,
Ua faamalo le soifua!
Ua laga ae moe faufau i ona tofaga,
Na motusia ai le ulafala,
Na aualofa ai le tauasala,
Ua sina le galu nai Avaloa,
Ae lele le manu a le tamaloa.
Ua ali foi le sau mai Moamoā.
E pei o le fetalaiga ia Malietoa.
Ua liliigo le fogatia ae pau le tuavao.
Ae tuaau mafuamalu le taeao fesilasilafai.
Aua ua atoa tupe i le fala,
Ua tuiima foi le lupe lele male.
O le agatonu o lo tou taeao fesilasilafai.
Aua le opea i le tai ma le lato i le ala.
O le paia (faalupega o le malaga)
Ua i ai ona aliitaeao aiga, ma ua usu faaaloalo
(Faalagi tulafale o le nuu)
Ua tetea le fau ma le tanoa, a o au o le a faasoasoa

Tusia e: Lafolajo Lafolajo
(Tausaga Sauni, 1988
Iunivesite Aoao o Samoa)

4. Tau ia ina ia logo ia Pulotu le Mapu a Taii:
 la logo i mua logo i loto e pei o le aigofie a Filiomemea,
 la logo foi ia Sipeli le fetalaiga i le Vaimauga.
 Logo ia Vave le saafiafaga a Fululafanua.
 la faapea foi ona malie i fofoga o leova;
 Se tauiaiga ua molia ma se faafetai ua siitia.
 Ua liligo le vannu ua pau le fatu,
 Ua aofia le paia ua faafeagai le marmalu;
 I le ma le vai o Leivaa
 O le sa tuutuulima ma tufugauli.
 O lo o ua tafafao nei taliga,
 Ua se togi e faapulou i le tualima
 Ua ae mai nei le faatautaiga
 Foi mai nei le manusina ua lausasa si ona faiva.
 Taoto le atu ua aisa malepe le atu o le aleaga,
 Ifo i le vaaloa mapu i le taumaga
 Emo le uila o lalelei mai Mataniu Feagai ma le Ata,
 O lea na pese ai nei le manu
 O le sa moe afusia o lo ua sausau fiafele ona o lona fiafia,
 O ni mala sa fou a ua le saofia,
 A o le agatonu o lo tatou taeao fesilasilafai
 Ua matou suia i vai seia matala ia Sega
 Tetea le lupe ma le upega
 O au o le a faia le galuega...

Tusia e: Desmond MacLese Amosa
 (Tausaga Sauni, 1988
 Iunivesite Aoao o Samoa)

5. Siitia mai le itulau 36 "OFA" – Le Tagaloa.

"Ua tuu tau fetalaiga o le taeao o le fesilafaiga, ina ua
 taunuu mai le vaa na tiu, tau mai i le vaa na tau, ae o lo o
 mamau pea lagoon o le vaa na fao afolau – o le faailoga
 lena o le manuia o le tapuaiga, a o la to i le tai, la to i le
 ea, la to i le ala le faigamalaga ma o lena ua talii mai i
 fanua ma le manuia. Ma ua tulolo ai nei laau o le vao, ua
 liligo le fogatia, ua pau le tuavao, ua malu le tuavao mafua
 malu o lo tatou taeao fesilasilafai; o lo ua faalele le lupe
 sa tu lima ma le lupe sa tu i lona tula; ua maualuga le
 aoina o le masina i le alii taeao o aiga ae tainane le
 usualele a faleupolu o tofiga. O lo outou agatonu lena sa
 matou liliu malieina, ua matou faaito i ai le vai magalo,
 ua mavaevae ai le lupe ma le upega, o au o le a
 faasoaia; ua usi le ava a faasoa, ae tulai se e solisoli
 alofi". Aumaia! Matamata-muliulu ae taute le Laau-na-
 Fausia. "Aumaia! Tuaoitau taitali le ipu ae taute le
 Gafatasi, po o le "Aumaia" Tauese, taitali le ipu ae taute
 Le Tagaloa! "Aumaia! Taumasina, po o le Seu
 Fagafaga, ae taute le Mailetoa!"

O igoa ipu a Tamalii e taua o le Tautali e i ai le
 "Matamatamuliulu" a le Aiono, po le "Tuaoitau" a
 Fuimaono, ma le "Taumalelele" le Tauiliili; "Tautalaaso" le
 Asiata, ma le "Lalago Faatasi" le Tupua, po o se tasi o
 Aliitai o Aiga Sa Tupua.

MATAUPU 5

Fausaga o isi Lauga

FAUSAGA O ISI LAUGA

i) Lauga o Malu

E tele ituaiga fausaga o loo mamau ai lauga a le atunuu pe a ave se sii alofa i se malu.

O se tasi nei o fausaga faigofie e fesoasoani i le mamau o sau lauga e ave ai lau sii.

- 1) Folasaga: i) upu faanofogofie
ii) paia/mamalu – faalupega

2) Aano/Faia:

- 3) Faamatafi: ua tuu faatasi uma i ai ia faamafanafanaga; faamanuiaga, upu taumavae.

Auiliiliga o Vaega Taitasi.

1) Folasaga

- i) *Upufaanofogofie*: filiifili upu e talafeagai ma malu.

f.t. Ua fia gagana Faitolo, ua fia sopoia foi le pa i Fualaga pei o le mavaega nai Pulotu, ae faigata le paia i le lagi ma le lagi ma le lagi lea.

Tulouna i le lagi.....

ii) Paia/Mamalu (lagi)

O lauga o malu e fai lava si esesega o ona faaupuga mai isi ituaiga lauga.

E masani ona faalogoina ai faaupuga "Tulouna i le lagi". O le aganuu a Samoa na sau ai anamua, na o tamaalii e fai o latou lagi, peitai o nei aso, ua faapena foi ona fai ma lagi o tulafale, i nisi o alalafaga.

Afai o se taulealea, e le tatau ona faaogaina lea faaupuga "tulouna i le lagi", aua e leai ni o latou lagi. Ua tele failaiga o le atunuu i ona po nei ua latou faaogaina lava ma le faaletatau lea faaupuga "tulouna i le lagi", i malu o taulealea.

E sosoo mai lava le "Tulouna i le lagi" ma faasolo mai ai lava faalupega o le malu.

Faataitaiga:

O le tama o Lauesi e suafa tamaalii ia Laufai i Saleaula. [e leai se suafa tamaalii faapea i Saleaula ae ua na o se faataitaiga]

Maota o Laufai	-	Laupasio
Malaefono	-	Vaituutuu
Lagi	-	Pa'u le masina ua mafuili le la;
		Gasolosolo ao;
		Gauolosai'a.

Ua tuumalo Laufai i Lauesi, o lea o le a ave i ai lau si'i e ala atu i lona atalii lua te uo.

Folasaga:

Ua fia gagana Faitolo,
Ua ou fia sopoia foi le pa i Fualaga
Pei o le mavaega nai Puloa,
Ae faigata paia o le lagi ma le lagi ma le lagi lea!
Tulouna ia i le lagi!
Tulouna i le lagi ma le lagi ma le lagi, tulou!
Tulouna le tuua o le malo i le afoga ia Laufai,
Tulouna le lagi (laupasio) e afio ai Laufa'i!

Talofa ua pau le masina: ua mafui foi le la;
Ua gaolosaa: ua gasolosolo ao i Vaitutu
O le malae e afi'o ai le paia i Alii e lua,
Maupu ma Sa Peseta.

O le usua lava lea o le fono ia Saleaula
Ma lana Faatufugaga

Goga la paia o le lagi ma le lagi ma le lagi i faleupu o
tofiga.

Aano/Faia:

A'o le aso ma le valaau a le Atua i le afoga ia Laufai
E le o so tou finagalo po o so matou loto,

.....
O le ala foi lea o lo matou savali'vili mai.
Sei o tatou tugalofa faatasi.

O le ma mafutaga vavalatala ma so tou alo o Laufai, e ala
ai nei ona soli mai le lagi.

O lea o le a taumafai atu.
Ua i ai.....

Faamatafi:

Alofa le Tama o faamafanafanaga,
la faamaise atu i lo tou aiga faavauvau,
Pau se toa ae tu se toa.
Maua sona nofoaga i le lagi
Ae ou maloloina i le alofa o le Atua.

O le tele foi o lauga o sii i maluu, e leai ni upu faanofogofie
o Folasaga, ae amata tonu lava i Paia/Mamalu o
Faalupega.

f.t. Tulouna i le lagi ma le lagi ma le lagi tulou!.....

Taumafai ia malamalama muamua i le fausaga faigofie
lena ua i luga. A oo ina e masni, ona faigofie lava lea ona
faaumi ma soosoo lau lauga seia oo lava ina lelei lau
lauga.

[Ia manatua, e tele ituaiga fausaga o ia foi lauga]

Fautuaga mo le faaleleia atili o ia ituaiga Fausaga.

1. Faalateleina o faalupega:

- E tatou lava ona e iloa le maota o le tamaalii ua
tuumalo
 - Manatua pe afai e te iloa uma maota o isi tamaalii
ona faalupe uma lea.
- f.t.* maota Tauilili - Samau u
maota Tautaiolofue - Pu'aloa

Ona faapea lea o le sosoga:

"Tulouna le lagia o Laupasio e affio ai Laufai,
o le lagia lava lea o Samau u e affio ai
Tauiliili.
ua lagia foi Pu'aloa e affio ai Tautaiolefue
..... ma faasolo atu lava ma isi maota pe a
maua uma igoa.....

2. Faalateleina o le vaega o le Aano/Faia:

- O nisi nei o faaupuga e sula ai le tulagaese o le mana ma le alofa o le Silisili ese.
E le o se finagalo i aiga ia po o se faautaga i faleupolu. (ta'u le igoa o faleupolu).
- O le finagalo o le Atua e le asa faamatafai, ae toli le pula e fai foi le moto....
- O le tao e velo i le maninoa....
- O le maa togi fa'ato....
- O le mua e le seua ma le tia e le fuatia....

O ia upu uma, e faamatala ai le tulaga ese o le Atua ma lon finagalo, a valaau mai lava ia Laufai, po o se pepe po o se teineitiiti e alu atu, e faapena lava, e leai lava so tatou loto fai.

O nisi foi ua latou faaagaina faaupuga faaneionapo
"o le pulufana e le alofa.."

E moni lava e sa'o lea faaupuga pau lava o lea, ua namu palagi.

3. Faalateleina o upu faamatafi:

- E masani ona mamafi upu a failauga i upu faamafanafana pei o le nei:
- ia matafi le ao pouliuli o lo'o ufitia ai le aiga faavauvau....
- alofa le Atua pulepule tetele, ia utufia le loifofoga maligi....
- ia mafu i a puou le tuaolemalo....
- ia maua sona nofoaga tumau i le lagi....
- ia soo le fau ma le fau....

E masani foi ona saili tulaga o loo maualuga ai se suafa po o se tulafale ina ia faamaupuepue atili ai pea le aso.

ft.

Ua usufono le tulafale o Pa'umasi.

E mailu Pa'umasi o fai ia ma tu'ua o le nuu.

E mafai ona faapea sau upu:

"Tulouna le usua o le fono ia Pa'umasi,
o le usua lava lea o le fono i le sa fai
ma siliaga o (ta'u le faleupolu).

Ua solo le fue ua gausia foi le tootoo sa
leoia ai (ta'u le malaefono)....

O le itu taua o lea ituaiga lauga, ia sa'o ona faaigoia lagi. Afai ua e faaletonu po o ai tonu lagi o le aiga lea e i ai le mailu, e sili pe a tuu, aua le taua fua lagi ina nei seu mai lauga, ae lauga loa faalauaitetele:

"Ua lagia (maota o le tamaalii lea ua tumalo
"O le lagia lava lea o _____ e affio ai _____

E ao foi ina faaeteete i upu e faaoga i lau folasaga (upu faanofogofie) ia talafeagai ma aso o maliu.

O se mea mataga le amata o lau folasaga i upu o le fiafia.

f.t.
e le fetani } "Ua sanisani faamanuao ma ua sausu fialele
le lagona o le nei ituaso ona o le leo o le
maliu ma le oti.

Tulouna ia i le lagi x3!
Tulouna.....

Lauga i se maliu o se tasi e lua(2) pe sili atu foi ia suafa matai.

E tutusa lava le papaega ma le maliu e tasi le suafa matai, pau lava le eseesege, faalagi ma faalupe muamua paia/mamalu o le suafa matai e faasino tonu i le fanua/eleeele (nu'u) lea e fai ai le maliu.

A maea lena, ona faatoa faalupe lea ma fai upu e faasino i isi ona suafa.

f.t.

Afai o Lauesi e suafa tamalii i Saleaula ae suafa tulafale i Moataa i le aiga o lana fanau. Ua maliu Lauesi i Moataa, ma o Moataa foi lea o le a falelauasi ma lagomau ai.

So o se si'i lava e ave i le maliu o Lauesi i Moataa, tusa lava pe matai tulafale, tusa foi pe faiava Lauesi i Moataa, e muamua lava faalagi ma faalupe paia/mamalu o Moataa, faatoa agai ai lea o se upu ia Saleaula, lona aiga o lo o matai alii ai. [Aisea?]

f.t.

"Tulouna le usuiaolefono ia Lauesi,
o le usuia lava lea o le fono ia Tamapua
ma Manogiamanu,
o le usuia lava lea o le fono ia Fuata
ma le nofo-a-ituaiiga,

.....
.....
.....
Faagape se leo ae
"Tulouna le tuuaolemalo ia Laufai Lauesi

.....
.....
..[lona faaauau ai pea lea pei ona mamanu i le itulau 86]

LAUGA O MALIU

(O le folasaga lenei o le lauga o le s'i'a le lunivesite Aoao o Samoa i le tuumalo o Tofila'u Dr Eti Alesana, 1999. O Nafanua, i le maota o le Palemia na ave i ai le s'i'i.)

Tootoo: Leaula Tavita Amosa

Ua agi salulululu le matagi i Nafanua, o tua o Sinave, Ulu,
ma Tootua.

Ua fatioo foi galu o le gataifale

O le Faletuamasaga aua ua peia le taualuga o Manua

Ua to le timu

Ua po le nuu

Ua taape papa

Ua gasolosolo ao

I Ti'afau o le malae o le faautugatagi a Samoa

Aua ua tuua le malo i le Toa manumalu

O le sa tu i le foe o le Faigamalo o le malo o Samoa.

Ua mavaevae papa, ua tosilua le taualuga o le maota o le

Malo i Matagalalua aua ua malepe le nafa sa gigili malei i

upufai o Malo, aemaise le Palemene o Samoa i Sisifo

Ua fuasouina le ava nai Tutu

Ua faaumatia lagi o Puapua

Ua faataitainono foi vai o le Aiga Salevalasi

Tulou na ia le lagi, ma le lagi, ma le lagi ma le lagi ma le lagi.

Tulou na le lagi, ma le lagi, ma le lagi ma le lagi ma le lagi.

Tulou!

Faataitaiga o le faasalalauga (faigofie) o se malii

O LE FAASALALAUGA LENEI O LE MALIU O FAASA'O

MILA POSINI

(O Faasa'o Mila Posini e fa'ona suafa matai;

Mulitalo ma Leaana – Saanapu

Soi – Vaovai

Tumua – Vaiala)

Ae ou te lei taina ao o le maugaloa ma ou tatala le taafi
tualua na ifo ai le aso o le aiga Sasamuni, ou te muai faaete
fimalie ma seumalu lupe o le foaga, aua lau faafogaga
Samoa,

E afua mai i le Faga o le uluai Faleula, seia paia le vai o
Salia na mavae ai Taputea ma Toaiva.

Tulou, Tulouna lava!

Ua mai ai nei vai o Latatuli, o tua o Siulepa, aua ua lagia

Tugamau, ua tuua le malo e le afoga ia Mulitalo Faasa'o

Mila Posini.

Ua lagia foi Falefue, aua ua tuua le malo i le afoga ia

Leaana Faasa'o Mila Posini.

Ua lagia maota e fia e afio ai Anapu

Ma le To'alima o Alii, Ma'upu ma Aiga e lua.

Ua To le timu, Po le Nu'u i le Aiga Sa Tunumafono.

O le usua lava lea o le fonono ia Tuigaleava ma le

Mamalu o le Falefetu.

Ua lagia foi maota e fia e afio ai le Tapaau o le Tuisamoa
ma le Usalii.

Aua ua tuua le malo, e le afoga ia Soi Faasa'o Mila Posini.

Ua usuia foi le fonu i le susuga ia Lufilufi ma Taulaunui.

Ua lagia foi Faatoiaalemanu e afio ai le matua ia Tofaeono, ua lagia Laloniue ma Tapuotaota e afio ai Asi ma Patu, aua ua usuia le fonu i le tofa ia Tumua Faasa'o Mili Posini.

O le usuia lava lea o le fonu ia i Laua na Tai

Ma le nofo i ituaiga ia Fuata.

O loo taoto nei lona tino malui i le maota faatausau o Sefo i Motootua.

O le a aveese mai lona tino malui i le itula e 3:00 i le afiafi o le Aso Lua, 16 Novema 1999 ma molimoli atu ai i lona aiga i Vaiala.

O lona toe sauniga o le a faia i le malumalu o le Ekalesia Faapopotoga Kerisiano Samoa i Valala lava i le itula e 10.00 i le taeao, Aso Lulu. 17 Novema. Sosoo ai ma lona faalauasiga i lona oliolisaga i lona aiga i Vaiala lava.

Sainia: Multitalo Uelese

Ma Multitalo Kirifi ma le aiga i Saanapu

Patu Ativalu ma le aiga i Vaiala

Le Tina faavauvau o Faalupega ma le nofoaalo.

ii) Lauga o Faaiipoipoga

O lauga uma nei, e tele ituaiga fausaga e mafai ona faaaoaga i ai, e faalagolago lava foi i le tootoo.

O se fausaga faigofie lava lenei:

a) lauga e ave ai se si'i i se faaiipoipoga

1. Folasaga

- *upu faanofogofie
*faalupega

2. Auga/Autu

3. Faia

4. Faamanuiaga/Faamatafiga

la manatua, taumafai e saili le igoa manaia ma le igoa taupou (saotamaitai) o le ulugalii fou.

f.t.

O Sina, o le tamaitai o le aiga Sa Pula i Saleimoa, lea ua sauni nei e fai lana faaiipoipoga. O Sina, e i ai lona uso o Sieni, o lo o nofotane i Lalomalava. O lea ua sau nei le si'i o le aiga o le fanau a Sieni mai Lalomalava e molimoli mai sa latou fesoasoani mo le aso fiafia o Sina.

[ia manatua, ua na o se lauga faataitai lenei ae le o se mea na tupu]

Faalupega o Saleimoa:

Paia i Aiga e Tolu
Fetalaiga ia Lutatua ma le Gautaia
ma le mamalu i le Faletolu.

Saotamaitai o Sa Pula:

Aaone

Faalupega o Lalomalava:

Susu le susuga i le Gatoloaifaana.
Paia i le Falefa o Alo o Atiulagi,
Taito ma le Usoalii
Mamalu ia Sa Fuamua ma le nofo
a ituaiga.

Lauga Faataitai

Folasaga:

Ua matalupe le seuga i Lotosoa
Aua o lea ua afifo ma papa aao i Falesoa
Le paia i gafa tau Tupu o Sa Pula,
O Paia aua Aiga e tolu,
O loo pola puipui e le lauga a Lutatua ma le
Gautaala tainane le mamalu i le Faletolu.

Autu:

A o le aso ma le faamoemoe, sa tatafao taliga
o Tufugauli, o lea o le a alo le afioga ia Aaone i
lona aso fiafia, ona faapea lea o se
faamatalaga.

Faia:

Taoto o ta faia e fia aua ua mutia le ala,
Ua le fia nofonofo fua foi le susuga i le Tamaitai
(Gatoloaifaana),
i Falefa o Alo o Atiulagi,
Taito ma Usoalii faapea le mamalu i le
nofoaituaiga Sa Fuamua,
Ae ua matou savailivali mai e tuuima atu se
fesoasoani tusa ai ma le aso o Aaone,

Faamatafi:

loe, e lelei lava lo tatou mativa fesagai ma
fegalegaleai, e mama ai se avega.
Ae alo maia,
(.... faaleo loa ia le fesoasoani).

Le Atua pulepule tetele!

Sa'a maia manu e laei ai le Aaone,
la maua se viiga o le Tapaau i le lagi e ala i
lenei nunu avaga,
Alofagia lau afioga Pula ma lo tou aiga
Maua le lauga a Lutatua ma le faletolu,
Ae ou ola i le alofa o le Atua,

Soifua.

Lauga o le Faairopoga

(O le lauga lenei a le susuga i le ali'i A'oa'o o Fofaivaese Temese, o le uosili i le faairopoga a le susuga i le ali'i A'oa'o o Tuafono Lemalu, o le afioaga o Matautu i Lefaga, ma le tamaitai o Maluapapa Pita Elesara o le Afioaga o Vailoatai i Amerika Samoa – 1964)

Ou te muai faatulou atu i ou paia Vailoatai i le afio o lau

Afioga i le alo o Salamasina, lau Afioga Satele,

Le afio o alo o Fanene ia Meleisea ma Tuatagaloa

Afio lau afioga i le Anavataua lau Afioga Te'o

Afio le Sa'o ia Tuia ma le aiga Sa Tuasina.

Alalatai le Faleitolu ia Maelopa.

Leavasa ma Maivatele

Le mamalu ia Falealili i lau tofa Fau ma Tuiloma ma la'ua

matura ia Seumalo ma Faauaa.

Ua paia ma mamalu Asotau nei

Aua o lea ua susu le Susuga i le Ofisa Faifaipoipoga

Le susuga i le Toeaina ma le mamalu i le aufaigaluega fita a

le Atua i fatafataulaga e fia i Amerika Samoa nei

Ua mamalu foi aua ua affio aiga, ua alalatai foi Faleupolu o

tofiga i ona tulatoa ma ona tulamalae.

Ua atili paia Asotau i le susu mai o le auvalaaulia

Uo ma aumeamamae a le a'oa'o ma lona faletua.

Ua matagofie ma maualuga le aso ona o paia o Aiga na lua
i le paia i le aiga Sa Tuata ma le aiga Sa Fenuinui'vao.

A ua atili ai ona atoa tino o le tama ma paia le Aso Fiafia o
Tuafono ma Maluapapa ona ua faatasi mai le Kolisi

Faafaifeau i Malua ma le mamalu i Susuga i Faiaoga o le
Tafatolu.

Ona ou faapea atu ai lea

Ua uma ona lulu le aveo, tuulaupua ma toto le niupiu i le
tuaoi e sa ai le vatapuia o le tagata soifua ma le Atua foafoa.
lea sa fita ai i tuga le sui o Arona aua le osiga o le feagaiga a
Tuafono ma Malu i luma o le Atua e ave a ma ulugalii
faapaiaina mo la.

Ua mapu nei foi i le sasaga le utuga o le vai na i Lufilufi ma
Nuuausala

Ua mapu foi i le to'a le so'aiga i le namo o le Tuamasaga ina
ua taoto ma lalago lelei i paga le mamalu o lenei aofia i le
taliiga o le sua ona o le tausamaaga ua tetele o le Aso Fiafia
o le a'oa'o ma lona faletua.

Ua le falala fua le la'au ma sasala le manogi o fugalaau o le
"alii o le po". E mafua ona o le agi malu o le sau o le ola o le
vaveao. Ua faapena lo tatou tapisa i Asotau ma Vailoatai
nei. E mafua ona o Toleafoa ma Tamasa'ilau ua tuufaatasia
e le Atua e fai ma va'a ma ipu o lana galuega paia i le
lumanai.

O le a ou le gugu ai ma tele-a-lalo le melomelo a le
Tuimanua. Ae ao ona ou alaga aua o lele ua atu e, tautai o
le vasa ua maua le 'ai o la matou malaga. Ua le tau foi lo
matou gafa i le fisiga ma le fusiga a ua togipa tau i le ave ma
tau tonu i le niusina.

Ou te momoli atu ai le faafetai tele i lau Susuga i le Ofisa
faifaipoipoga ona o le galuega paia sa faafeagai ai,
aemaise le mamalu i le aufaigaluega a le Atua ua mamalu
ma maualuga ai le aso ona o lo tou susu mai.

Faafetai i le mamalu o le auvalaalia i tupu ma tamalii ma faleupolu. Faafetai i uo ma aumeamamae e faasino tonu i le ulugalii fou ona o lo tou faaeaea i le a'oa'o ma lona falelua.

Faafetai tele atu i o'u uso a a'oa'o ma le Kolisi i Malua ona ua avea lo tou susu mai ma ala o le olioli ma le fifaia i lo tatou uso nei ma lana faaipoipoga ma ua maualuga foi leni aso tele.

E faapitoa la'u faafetai i le susuga ia Samuelu ma Simalua. O matura faaleagaga ia o Malu ona o la lua tausiga faaleagaga o Maluapapa, lea ua faitau iinei lo lua ai. Se malo galulue.

Ona faapito ai lea o manu ia tasi i la'u faafetai tele i aiga na lua i le paia o le aiga Satuala.

Ia i laua suafa i le Lemalu ma le Le Mamea ma lo la fale-na-toese. Afio Taimalieutu ma le Usalii ma le mamalu ia i le Saleleaalii. Aemaise le mamalu i le Alo o Salamasina ma le Afioaga i Vailoatai nei.

Se ua faamalo le titi faitama. Faafetai i lou aao mafola, ua e mafatia ai.

O le a foi lenei mamalu ma le mama ua lomi ma le va'a ua goto ona o au faaaloaloga.

O le upu moni, ua lele le pepe ua ta'ele foi le se aua ua tatate vaialia ma ua susua vaipapa ona o lou aao malosi. E le tauilo tupu ma tamalii aua e te masani. Toe faatutumu e leova mea ua toesea.

O lau toe upu, e mo le ulugalii fou lea ma lo la aiga fou. Ia oulua fealofani. Ia fua fetitii le niu ma ia avea oulua ma mea faigaluega a le Alii i le lumanai. Ia aua nei oulua filiifili nu'u.

A taape le fili a alii ma tuuama le fua ia folau i lagi ma lo tou mamalu tele ma taunuu manuia ai i maota ma laoa ma aiga o lo o talimau mai.

O la'u toe upu mo oe Vailoatai ona o lou alofa ma lau talimalo lelei i le Kolisi o Malua ma le Tafatolu.

"Se, ia iai le manuia i totonu o ou pa, o le manuia i totonu o ou maota. Ona o o'u uso ma a'u aumeamamae, ou te faapea atu ai lava. Ia ia te oe le manuia."

Soifua.

iii) **LAUGA O SE FEILOAIGA MA TUFUGA PE A
MAEA SE GALUEGA.** (Umusaga/Faaulufalega)

Ae lei iloiloina vaega o ia foi ituaiga lauga, e ao lava ina muai malamalama i faalupega o aiga Tufuga i Samoa ma o latou SA.

Faalupega o Tufuga Tavaa (fauvaa)

E ao o latou faalupega i le aiga Salevaiole.

f.t.

"Maliu maia lau tofa i le matuaofaiva ma le paia tele i lo outou aiga Salevaiole."

O loo faalupe nisi o matuaofaiva i le Siisilafafia.

f.t.

"Susu maia lau susuga i le Siisilafafia ma le mamalu tele i lo tou aiga Salevaiole."

Faalupega o Tufuga Fau fale.

O le aotelega o faalupega o tufuga Fau fale e faapea:

"Afio maia lau afioga i le Agaiotupu ma le Falefa o lo tou aiga Salemalama."

po o le faapea ane foi:

"Maliu maia lau tofa i le Matuaofaiva faapea le Falefa o le aiga Salemalama."

O le Falefa o le aiga Salemalama:

1. Leifi
2. Moe
3. Segi
4. Solofuti

Afai o Moe le matuaofaiva, ona faapea lea o upu:

"Maliu maia lau tofa Moe ma le Falefa o lo tou (Salemalama)".

O le mamanu o lauga o feiloaiga ma Tufuga i se aliitaeao/usufaaloalo.

E tutusa lelei lava le faavae ma lauga o feiloaiga ua tusia i le itulau 16. Pau lava le esesega, o SA o Tufuga.

E esese lava failauga ma vaega o a latou lauga e faaoi ai SA o Tufuga.

O nisi ua faaoi i le vaega o FAAFETAI, a le o lea, ua faaoi i TAEAO.

Peitai, e foliga matagofie tele pe a faaoi SA i le vaega o le AUTU. O le popolega i le faaoi i le vaega o FAAFETAI, ona e tasi lea vaega o lauga (SA o le Tufuga) e masani ona seu ai lauga. Afai la e seu le lauga i le FAAFETAI, o lona uiga o le a pogisa le mafuaaga o le feiloaiga.

O SA O LE AIGA TUFUGA FAUFALE

O le a ea le uiga o "SA o le Tufuga?"

O le vaega lea o le galuega a le Tufuga e masani le matuaofaiva ona ositaulaga ai ma lona Atua, ina ia mafai ona faataunuaina ma le saogalemu ona faivaalofilima.

Ua vaevaeina SA o Tufuga i vaega e lua.

- i) SA lautele
- ii) SA faapitoa

SA Lautele

O SA ia o le galuega e aafia uma ai le autufuga. E faigofie pe a amata mai i le tavaoga o le galuega; faasee mai i tai laau; faaoga le faleta.

SA Faapitoa

O SA ia e faapitoa i le Tufuga.

E aofia ai:

- ◆ mea faigaluega
- ◆ apisa
- ◆ meanaitaua

O aso anamua, sa le mauagofie meafaigaluega, ma sa faalagolago tele i le tomai o le tufuga. Faataitaiga, sa leai ni fuavai, ae sa faaoga lava le lelei o le vaai a le tufuga.

O le apisa, a oo ina maea le galuega o le a foi le tufuga, o mea uma lava i totonu o le apisa sa tapena i ai e le taulailemu, e ave uma lava e le tufuga i lona aiga.

Faapea se tasi o talitonuga anamua, e mamala mea ia sa faaoga i le apisa. Afai e le avea e le tufuga, e vave ona malepe le fale.

O le apisa foi e matua faasaina lava se fafine ona soli, vagana tamaitai o le aiga o le taulailemu.

O le meanaitaua, o le faletua o le agaiotupu. Tasi lea SA faapitoa, o le tualalo faamoemoeina a le matuaofaiva. E tuufaatasi o la maua ma tatalo i le Atua ina ia alofagia le galuega.

E amata galuega a le tufuga i aso taitasi i le avapogi ae faaiu i le fuaiava. O le ava lea e ositaulaga ai le matuaofaiva e faafesootai atu lona tagatalilo i lona Atua, ina ia fesoasoani mai i galuega o le aso.

ft.

Ua na ose faataitaiga lena o se laugausu i se aliitaeao i le aiga Tufuga ina ua sauni atu i se umusaga.

Faavaa:

1. FOLASAGA

- i) upufaanofofogie
- ii) faalupega

2. AVA...

3. FAAFETA...

4. AUGA/AUTU:

..... A o le aso ma lona faamoemoe,
O lea ua tatou oaoa i faleseu talu le sailimalo o le tofa i le Matuaofaiva,
Ona faapea lea,

Lau tofa Moe ma le Falefa o lo tou aiga.

Tulouna lou asaasavao.

Tulouna lou falelauvao

Tulouna lou lagosee

Tulouna lou lagota

Tulouna lou faleta

Tulouna lou laina ma lou timuia

Tulouna lau ulaoge

Tulouna lau silasooftau

Tulouna lau to u

Tulouna lau sausau

Tulouna lau apisa

Tulouna lau meanaitaua

Tulouna lau faatufugaga!

Faamalo fai o le faiva. O lea ua tau le ai o tapalega.

Ua silamio Samoa i lou faivaalofilima...

5. TAEAO

6. FAAMATAFIGA.

O le vaega o Faamatafiga, e masani ona faalalolalo ai se upu a le nuu i le autufuga, pe afai sa i ai ni aleu ma nai faaletonu i le va o le autufuga ma nisi foi o le nuu.

Ua iai foi isi Failauga a oo loa i SA o Tufuga, ua latou faaagaina faaupuga nei:

"Tulouna lau iliafi

Tulouna lau fuavai

Tulouna lau sikiuea .."

Ua agai atu lava ina se'e faai'a vai la ta lauga.

LAUGA

(Tatalaga o le Lunivesite Aoao o Samoa. Le-Papaigalagala, Setema, 1997.

Ua maea le sauniga aloaia faalemalo i le tatalaga o le lunivesite, a o le lauga lenei faaleaganuu a le lunivesite i le taimi o faaloaloga).

Footnot: Leaula Javira Ulese Amosa

Ua pasioa paioa le aso!

Ua logo foi ua maoa

O le aso lenei na tautala ai le faugagana

Logo le nai atea! Logo foi le nai ama,

O le aso ua potu ai moli i futiafu.

Ua ifo i le fogatia tuamafafilimalae sa vaoesese

Tulouna la le paia o Falefatu, o le malae e tua i ai le

faatofalaiga i le Vaopipi ma le Vaitoelau,

Tulouna le afio i le afio i le Ao Mamalu o le Malo.

Le afio i le Ao Mamalu o le Lunivesite Aoao o Samoa

Lau Susuga i le Malietoa, o lau tofamanino na faafotoga i ai Samoa, ma paelago ai ona sa ma faiga.

Tulouna le susu o le aufaigaluega paia a le Atua.

O lo o faafaletulua i fata faitaulaga e fia

Aua se nogamanu mo Samoa.

Tulouna le afio o Tama-a-Aiga.

Afio lau afio i le Mataafa Faasualeau.

O le Tama e tausivaaetele e Salevalasi.

Afio lau afio i le Tuimalealifano.

O le Tama e faamemelo i ai upu a Sa-Tunumafono.

Le Taulagi ma le Tauaana,
O paia ia i Tama aua Sa Tupua.
Afio lau afioga i le Aloalii, lau Afioaga Vaai Kolone,
Ua atoa ai nei paia aua le saofaiga a le Fono a Sui
Tofa.

Tulouna le afio o lau afioga i le Alii Palemia o le Malo
Tutoatasi o Samoa;

Lau afioga i le Tootoalii, na iva i ai aiga o le Malietoa,
Affio le paia tele o Minisita o le Kapeneta,
Afio lau afioga i le Fofoga Fetalai o le Palemene,
Faapea le mamalu i afioga i alii faipule, o sui filifilia
aua le soalaupuleina
O manu o le Malo o Samoa.

Tulouna le affio o le paia o le malo mai fafo,
Lau afioga i le Amapasa o le Malo o Iapani,
Alalatai lau tofa Faleomavaega.
O le malo faaaloga aua le faigamalo a Tutuila ma
Manu'a;
O paia lava lea i le Faleagafulu ia Sua ma le Vaifanua,
Fofa ma Aitulagi, Ituau ma Alataua.
Saole ma Saleaumua ma le Launiu-na-saelua.
A o paia foi aua le Laauamotasi;
Faatu o le motu, ma le Tama a le Mannatele,
O paia ia e liliosai e Tootoo Tauaitu ma Tootoo o le
Faleula.
Afio lau afioga i le Alii Pule o le Iunivesite o le
Pasefika i Saute
Lau Afioaga Aliimuamua Esekia Solofa
O paia lava lea aua le aiga Sa-Tunumafono
Le afio o Anapu ma le Toalima o Alii

Susu lau susuga i le Alii Pule o le Iunivesite mai
Hawaii (BYU),
Alalatai le mamalu i faauluuluga o Matagaluega ma
Faalapopotoga e fia a le Malo,
O feoi aua gafu tau Tupu o Aiga o Nofu ma Aiga o
Papa.
O le paia lava lea i Aiga e fia o Samoa,
E mamea i ai le faautaga a Tumua ma Pule,
A'o se faautaga i le nofo-a-tula o tulamala ma tulatoa
i le loaloa o Samoa,
O paia ia o Samoa e afua mai i malae e fiti a'e ai le la,
Seia paia le pasopoia ma le lualoto o le fafa.
Tulou! Tulouna lava!

A'o le aso ma le faamoemoe,
Ua maea ona momoli le faasao ia Manuvao,
Ae tau ia o se upu a le Iunivesite e fonofaapii
faalaufono,
E faafetaia le alofa o le Atua.
E le Tapaau i le Lagi!
Lea ua potopoto Samoa,
Ua umufono talatala ma matou alealeaitu,
Seanoa lou alofa tunoa, se manu e atafasaina faafuga
o laau e toulu i le ala le faamoemoe,
Faafetai lo matou Atua,
Aua la matou tatalo sa fauao faupo, lea ua liutino,
A le ala ma le mila lea ua tui!
A le sa o Samoa ua sauni e folau!
Goga la le mamalu ma le viiga o le Atua i ana auauna
paia,
Ae faapito augafa se leo ma se upu faafetai a le
Iunivesite i le Malo o Iapani.

Iapani,

Tulouna lou asasavao!

Tulouna lou falelauvao ma lou falelaufao!

Tulouna lou lagosee ma lou lagota!

Tulouna lou laina ma lou timuia!

Tulouna lou faatufugaga!

Tolusefululima tausaga o feagai le Malo o Samoa ma le tupua,

O le tupua,

Po o fea a ifo i ai le sega a le Folasaitu a le Tuimannua?

Na o le limatala (\$) na i le ato seulupe a le Alii

Palemia ma le Malo,

Ae faasufi lupe o mau.

Sa fetutuunai muniao.

Ona talia lea o lupe o le pupula,

Ua tofoga le lagi ia Samoa ma lana tagi,

Auina mai oe Iapani,

A lea ua ifo le sega!

Ua ifo i le Malietoa,

Ua tu tula tu i Le-Papaigalagala, le lunivesite Aoao o Samoa.

Sa fia pale le lunivesite, lele ua pale!

Sa fia ula, lea ua ula!

Sa fia titi, lele ua soo le titi a le tama faamaliegate Le-Papaigalagala!

Se a se upu e toe gagana ai le Malietoa?

Se a se upu e gagana ai Samoa?

Pau o lenei Iapani, o lau pule ua malele,

Ua toto tetele,

Ua matou sapaia faatuaelele!

Ua matou sapaia faatuaelele!

Ao upu la i Taeao o Samoa:

Pe tatou te faitau i le Taeao na i Amoa i le Fuluulaalefanua,

Pe tatou te faitau le Taeao na saasaa ai Tumupu'e le alo o Valomua,

Pe tatou te faitau le taeao na faananamo ai le taelega i le Anoamaa,

Tainane le Taeao na femolilai ai le Naiufi ma taoto paelago ai i Lalogafufua paia o Atua;

O le upu moni, e lei atoa i ai le viiga o le Atua, Ae faafetai i le Taeao na sosoo ai le lagi ma le lalolagi,

Itoifo agelu ae silamio Mago ma Luasiufanua, Ina ua pupula laufanua o le Tooa ma Malietoa.

Le taeao o le laoso o le malamalama i le Malaeola ma Gafoga,

Ae a le Tualatalipope!

Ao le taeao na tuvaga i figota ae sanisani livaliiva Ina ua pupula maota ma laoa o le Toafa o Alii

Ma le Toalua o tulafale faapea le Falemanono. O Taeao ia o Ekalesia e fia o Samoa!

O Taeao ia na afua mai i tiamaupepue o Ierusalem, Ua usugafa i le agaga o le Talalele!

Ma sului'a ai Samoa! E i ai le taeao lenei!!!

O le taeao ua tatala ai aao mafola ma le alofa o Iapani.

Ua ala ai nei ona tatou oaoa i le Papaigalagala Ua tatou fai poula;

Ua tatou fai posoa ma mimusa, Ona o le taeao ua tatou mulumuluaufoe ma Iapani,

O le taeao ua faivaese lopepe Talu le Atua ma lona alofa ua tetele!

le lua, pe a tatou taumavae,
lapani, avea oe ma fetu afaifi o le Tapuilea,

E talisua ai alo ma fanau o Samoa o lo o faafaletui i le
lunivesite,

Ae tui mai i le taeao i Sasa'e,
la lagaseu ai malamalama le aiga faiaoga ma le laumua,
Avea le lunivesite o Samoa, e fai ma l'u-o-gafa,

Tatou te feliloai ai pea pei o le mavaega a Saveasiuleo ma
Ulufanuasese.

Ae fai mai loane i lona atalii faaleagaga o Kaio,

"Le pele! la e manuia ma e malolo faapei ona manuia lou
agaga."

E leai se mea sili pe a faafofoga atu Samoa
la te oe lapani, o lo o e manatua mai pea matou!

Alofagia lau afioga le Ao Mamalu o le Malo,

Aua nei to le timu pe po le nu'u,

la faafualoa lou soifua e fai ma uafaalanumaaveave e siliaga
i ai Samoa,

Aua nei gasolosolo ao pe taape papa i le paia i Tama-a-aiga
aua Sa Tupua,

Aua nei gasetoto le masina i lau afioga i le aloalii,

Alofagia le tofa i le Alii Palemia ma Minisita o le Kapeneta

Faapea le mamalu i sui a usufono o le Palemene o Samoa,

Alofagia Tupu ma Ee o Samoa,

Le paia i Aiga e fia o le atunuu,

la maua la outou tofa, fai ma uafaalavafau

Aua se toomaga o Tumua ma Pule,

la maua pea le lauga, le fatuaigatausi a le nofo-a-tula o

Samoa,

la mana la outou lauga, aua le puipuia o Samoa,

A o la o lo tatou Alii,

"A uma ona tatou faia o se galuega lelei, ona tatou faapea
ane lea,

o auauna le aoga i tatou."

Soifua, ae ola le Papaigalagala.

[ona liliu ane loa laia o le lunivesite i tulaga masani
faaleaganuu, i faaalologa o le aso]

Galuega Faatino

1. Vaevae le lauga i ona vaega esee.

2. Tusi uma mai Taeao o lo o taua e le Failauga.

LAUGA: UMUSAGA O LE FALESA UTUALII (EFKS)

(O le lauga leni o le ta'alolo sa fai i le faaulufalega).

Tootoo: Aulai Uelese

Folasaga:

Tulouna ia maota e fia e affio ai le paia o Aiga
Le affio o Tilialo ma le Aiga
Affoga i le Pulatele – faapea foi maota e susu ai Alo o
Malietoa
Affio ai Alo o Sina ma le affoga i le Tama a le Malo
A o le aso, ua ifo tonu mea le lagi i Niuvai e affio ai Sa
Luatanuu.
Ma le Mataala e affio ai le aloalii le affoga i le
Galumalemana
Ona faapea lea o le taofi
Nuu ia o paia ia ma sa
la Luatua ma le Faleupolu o loo tausi vaa tele i upu o
aiga ma le Tuamasaga.

Aano/Autu:

A o le aso –
Malo afua ailao ua maua le alofa o le Atua
Ua tumalo le tofa ua a'e i manu i feaulaga
Ona o ai? Ona o le Atua lava
O le viiga sili lea o lo tatou Matai i le Lagi i Iona alofa
Ua tu le faila:
Ua silamio paolo ma gafa ma Samoa
I lou tautua Malo ma le galuega a le Atua
malo galue,
malo too.
Ua viia le Atua i lau galuega

A o aga o le aso – O le a taoto o ta faia e fia i le loaloa
o le Tuamasaga ma Samoa,

A o le tala mai,
E le o le ala o le Manusina
po o le lupe seu i le fogatia,
E leai.

Ua ou sau i le ala o le sega.

Le sega'ula a le Tuifiti na faaifo ia Taeotagaloa,
Laavasa mai faaifo i Malaetele i le Tuimanu'a,
Toe faalele ma Laavasa, lea na faaifo i Fogaa i le
Malietoa.

Lea ua tulima tu-tula i maota o Tupu o Samoa,
i Aiga ma Tama, O Tama foi ma o latou Aiga
Ua fai nei ma faavae o le Malo o Samoa le Talalelei,
O le Malo o le Atua

O lou auala lea aua la outou Faafeagaiga Taulagi
Alo maia o le a taumafai atu.....

Faamatafi:

Mano ni mano faamanuiaga e sasaa mai e le Atua o
lo tou Ekalesia
Manuia le tootoo o le Ekalesia.

Galuega:

O le a le faia o le sii ua taua i luga ma le faaulufalega
a Utualii?

iv) LAUGA O SAOFAI

(Faapaiaina o le faafotu vaailu o le suafa Maulolo i Afega, aso 23 Oketopa, 1999)

Zootoo: Fata Maera Mataafa

Folasaga:

Tulouna ia Sa ma faiga o Paia ma faigata o le aso

Aua le Fa'afotu ma le o'o o le Susuga ia Maulolo Tavita faapea foi le Susuga ia Maulolo Laki.

I le ua paia ai nei ma mamalu Tanumafili o maota e afifo ai aiga Sa Gauifaleai.

Ua mamalu ai foi le Vaitoelau, le malaefono, e titifonoa i ai le Tuamasaga ma Samoa, ae pola puipui i ai Fata ma Maulolo Tuisamau ma le Vagana i Tulafale.

I le ua paia la le taeao manino ma le taeao toto'a, aua o lea ua alitaeao lo tou paia aiga Sagauifaleai. Ua usu mamalu foi Fata & Maulolo, Tuisamau ma le Vagana i Tulafale. Ua usu mamalu foi lo tatou Nofaalii, o le Faleono i le Atigaga Itu tolu o Sagaga, Faleata ma le Gafa. Faapea foi se usu faaalalo i le Tuamasaga tainane foi le usu alele ia Tumua & Pule, Itua ma Alataua Aiga i le Tai ma le Va'a o Fonoti.

Ua paia foi ma mamalu lea talana atoa. Aisea? Aua foi o lea ua alalatai mai ma susu mai Maulolo ma Maulolo e ua faafotu ma oo i le taeao lenei. Tainane foi le paia i paolo ma gafa ma mamalu i lo latou Aiga.

O paia ia ma mamalu o le taeao lenei.

I le ua mautu atu se ava ataiti, i lau luma ava si'i, a'o se ava le fonotia, lea ua alitaeao mai ai aiga Sagauifaleai, usu faaalalo mai ai Fata Maulolo, Tuisamau ma le Vagana Tulafale, ao se ava na usu faaalalo mai ai le tatou Nofaalii, le Tuamasaga ma Samoa e pau mai i ona tuaoi.

Ua maea ona fetalai le Susuga ia Fata Lemuelu, leai se vaega e lei oo i ai le Susuga i ava ia. Ae talofa i lau pule tautiuti, ma lau faasoa le lava.

Ava:

I le ua mautu mai foi le ava o le faafotu ma le oo i Susuga ia Maulolo ma Maulolo ma ua pau foi i ai le Susuga ia Matua Toalua. Ua leai foi se vaega e lei oo oo i ai le Susuga, aua e faigata ava ia, o le faafotu susuga i lgoa – Matua Maulolo ma Maulolo. Ma ua fai i ai lana faasoa ua lava ma totoe. Ma ua ia fai foi le inati o le tanoa, ma ua tea i aumaga o tofiga latou te luilui maleina.

Ia matua ia i le vai aveva ma le lauti le putea e pei o le fetalaiiga i le Atiatipa o le Vimoto ia Salafai. Ma olioli male peva ma talisoa le i'a a Nafanua. O se itula o le a taute ipu ae taumafa ava. Sei sula fala ae tapa tina o tausala.

Ona taumafa lea o se ava ia Maulolo Tavita, taumafa se ava ia Maulolo Laki i e ua faafotu ma oo i le taeao lenei a maea ona taute lea o se ipu taumafa ava i paolo ma gafa ma le mamalu i le aiga.

Ona liliu lea o le vai o Sinafatulu a lea talana atoa. Tapa se ipu i aiga Sagaufaleai, taumafa se ava ia Fata & Maulolo, Tuisamau ma le Vagana i Tulafale. Taumafa se ava i le Nofaalii, faapea le Tuamasaga ma Samoa ua potopoto. A maea ae totoo se suaolofi, ia saafua loa mo le tautalaga. Ia taalolo ia le paia i le agatonu ua mautu atu i lona aiga.

Faafetatai

I le, ae ou te tu atu i le siui ma ou sausu e pei o le fetalaiga i le Tuanuu tele. Ua tau ai ina ou sau i le va e pei o le faiva i Malae. Ma ou toia le niu i le tuaoi ina ua malu le tautaanuu ae faaosofia le Manu mai Salafai ina ua maimoa i le aso ua lagilelei. Ava malie o le Atua ma lau pule faasoifua aua e le taumasina tamalii ma faleupolu. Ao le aso ma le taeao lenei aua Faafotu o Igoa Matua nei ua logo lelei i ata e pei o le fetalaiga ia Palatua ma Palalala. Aua ua tatou futia i ulu paga i le agalelei o le Atua. Ao le finagalo o le Atua o le tia e le seu, mua e le fuatia lana maa togi faato. Ua folia ula ai le Vasa faapea foi le ala i le elelee. Ua tofafa i le atu tia le au puputoa ma pona oo o le atunuu sa auafaina le paia o Samoa. Ia ae tainane auaina a le Atua ma tamafaapelepele. A ua talia ofutau tuu aupega ae fai i lagi le tuiigasiasa a Sa Tagaloalagi. Ua faamanava e le Atua. Ia ao le aso la lenei ma lo tatou taeao, o le faamoemoe o Maulolo ma Maulolo i le filifilia e avea ma Suafa i le autasi o le Tofa ma le Faautautaga i le Aiga potopoto. Ou te manatu o le faamoemoe ua taunuu o le laau lea o le soifua. E po le aso lenei o tatou sula le alofa o le Atua e le lilo le lanu, leaga o le Atua o le alofa lava ia. Ia taalolo

la le paia o le Atua i ana auaina o lo o talafaaauto itu e fia o Samoa, o le latou fatuaiga tausii lea.

Taeao

Ao le aso ma lo tatou taeao fesilafai, o le taeao ua tupu o le taeao ua tamalii; o le taeao ua faleupolu. E ui ia i taeao e fia ma le aso nai Tumua, o Paia o Samoa ua uma ona tuu matamaga ua nofo fale ai Sa Tui ia Ma a. e pei o le fetalaiga i le Tuamasaga. Lea ua tuu fatu nei ia Pule ma Tumua, Ituau ma Alataua, Aiga i le tai ma le Vaa-o-Fonoti. Peitai o taeao lava o le ta'a Saualii, ma le ta'a tagata. I le ao le taeao na i Poutoa ma Pouesi ma Mataniu feagai ma le ata, 'po o le taeao nai Faleu ma Utuagiagi', 'i le ma le taeao na i Malaeola ma Gafoga', ua salafa ai nei le talalelei, ae tuli matagau le ufi a Sina. Tafesilafai le laau o le tamaitai, ae musa i Fogaa le Sagalala, ua tau mai lelei le igoa ipu. Ua malo afua ailao ua maua. Ua silamio aiga ua vaavaai malamalama le falelua nei tainane Samoa ua aofia i le taeao lenei. O le faafotu, o le suafa Maulolo, aua e le o se suafa na o Atega o le suafa o Samoa. Ona ou faapea lea, o le a ou le toe soona oo i taeao faitauina o Samoa, leaga o le fatuaiga tausii lea Fata ma Maulolo o le puipui o taeao aua aiga ma latou Tama, Tama foi ma o latou Aiga. Ia taalolo le paia o le Taeao.

Paia

A'o upu i le Paia ma Mamalu o le faafotu ma le oo i le suafa Maulolo i le taeao lenei, tairane le alitiatao ma le usu faaaloalo, ia tulouna ia. I le paia le popo ma le pa e le solo. O le a ou le fagota i le sao, pe ai mea finai, aua e tala tau Toga ae tala tofi Samoa o lo ua taoto le fiso ma ona lau ua uma ona aisa le ia a Samoa. Ae tau ia o se fausaga lavenoa se upu a Fata aua outou paia. E le faapea a ou tautala i ai pe le oo foi i ai se leo ona faapopo lea pe toesea outou paia, leai. E tumau lava e oo i le faavavau.

Autu/Aano

Ia Maulolo Tavita ma Maulolo Laki. Ua avea lou leo e fai ma fofoga tau momoli i Aiga ma Fata, Maulolo, Tuisamau ma le Vagana i Tulafale, e molimoli atu ai se leo e tusa ma le aso lenei. Ua filifilia oulva e le Atua i le Suafa Maulolo i le taeao lenei e le se faatoa filifilia lea o oulva i se Suafa Matai ma e le faatonua ese matapia se manala. Ae ua na o se fautuaga, ia tautuana o oulva tiute, faaleaiga, faalenuu, faaleekalesia.

Ia alofa le Atua ia faamanuia ia oulva Nofo.

Faamatafi

Ia faatai ma so matou leo ia aua nei gausia le tootoo pe soloa le fue ia te oulva Maulolo ma Maulolo ia maua le lauga ia faapea foi Paolo ma Gafa le mamalu i lo tou aiga.

Ia lagi e mama aiga Sagautafaleai, aua nei to le timu pe tafea le tauofe. Ia aua nei gau le tootoo pe solo le fue i le Falelva ma le Vagana i Tulafale.

Ia ae ola le leo o le failauga.

Ia tatou alo i lo tatou agatonu ia maivai ae suamalie ava i le alofa ma le agalelei o le Atua.

Soifua.

V) LAUGA FAAFETAI

O SE TASI NEI O LAUGA NA TUSIA I LE SUEGA A LE UPY Semester 1, 1993.

Fesili: "Ua tofia oe e fai ma fotoga o le UPY e faafetaia le atunuu ua aofaga potopoto i le faauuga (graduation) mo e ua faamanuiaina mo avanoa faasikolasipi."

(E tasi le itula le umi o le suega (test).)

Tasila e Josefa Pua

Ua talaga pasina le aso ma ua pafuga ai le 'a' e pei o le faiva o Seugagogo, lele ua malumaunu le fogatia aua ua aofia moli i le futiafu i le susu o lau Susuga i le Taitai o le sauniga, affio ma papa'ao le paia o Komesina ma Amepasa o Malo mai fafo, affio Lau Afioa i le Vice Chancellor o le Iunivesite Aoa o Samoa, susu Susuga i alii ma tamaitai faiaoga o le laumua nei, faapea le mamalu i matua, uo ma e masani. Ae e muamua pea se faasao ia Manuvao ma momoli laau i Fogaa aua ana le o gatasi le futia ma le umele i le finagalo o le Atua, ma so tatou faamoemoe, semanu e le tini ma taunuu le faamoemoe e pei ona i ai nei.

Ua savini faapunu o manu ai lagona o lenei aso aua o le faamoemoe ua taunuu le laau o le soifua lea. Faafetai tele Lau Afioa i le Vice Chancellor faapea le mamalu lasilasi i le vasega o faiaoga i le Iunivesite nei i lo outou titi faitama i le aoaoina o i matou nei le fanau i le poto salalau. Faafetai i lo outou pagatia ma lo outou noonooia i le faatamasoaliiina o tu

ma aga a le tama ma le teine aoga a o i ai i le fesou'ina i faafitauli. Faafetai mo taitaiga lelei e ala lea i timaiga ma apoapaiga lelei aua se ai o le atunuu, nuu ma aiga mo a taeao. Faamalo'iai o le faiva ua moni ai le upu ua ititi mea na ou faalogo i ai nai lo mea ua ou vaai i ai. Lea ua outou faatietie le fanau i le maa salafa ma ua faaeaina ai taumafaiga o lenei tausaga. Faafetai i matua, uo ma e masani ona o lo outou lagolagosua mai i le galuega aua e moni e le sua se lolo i se popo se tasi, o le tele foi o lima e mama ai se avea. Lea ua tepa i ula ua tagai foi i ula, le atu sa tuliaupu e le sa'u lele ua maua ua faaiaina ma le manuia le aoga o lenei tausaga.

Talofa e, i lau tautua matavela i le taumafaiga o a matou aoga mai le amataga seia oo mai i le aso. E te lei solomuli pe faafiti i le sailiga o ni tupe e totoi ai aoga a le fanau. Faafetai i uo ma e masani i le fetufaaiga o manatu lelei ma lagona faakerisiano sa fai lea ma faamalolosiau ma faalaeiau i lenei faigamalaga umi ma le fita. Faafetai foi i kamupani ma pisinisi i totonu o le atunuu i lo outou soosoo tau'au mai i le galuega nei e ala i fesoasoani tau tupe ma meaoga. E talitonu le faamoemoe ana le oloolo pitovaa le galuega nei e le mafai ona faamanuiaina. Tama ma teine o le laumua nei, ia e manatua, e fai foi o le fale ao le anofale, e fai foi o le male ao le tuumalie. Manatua o le tama poto e fiafia i ai le tama ao le tama valea e faanoanoa ai le tina, e ala i le tapuaiga a le atunuu, matua ma aiga e pei o le tapuaiga a Feepe ao alo Atiogie i le aigofie.

Sau se itula taape le fuamanusina, ia talolua Tuna ma Fata. Ia aua nei to le timu i le susu i le Malietoa ma lona nofoa

vaeavaeloloa na faalogo i ai Samoa. Ia mamao ni aogasolo i le Palenia ma lana kapeneta, ma ia foai foi le mau i auana a le Atua aua le tautuaina o le ipuvai o le ola faaleagaga i ekalesia e fia.

Ia aua nei i ai ni peau lagavale i le mamalu i le aiga faiaoga. Ia saomai le sa o le tapuaiga a matua, uo ma e masani ae ola lou nei tagata.

Soifua.

Galuega:

1. Vaevae le lauga i ona vae masani.
2. O a ni vaivaiga o le lauga?
(faatusatusa faalupega o le Folasaga ma le Faamatafiga)

LAUGA TALI A LE LUNIVESITE AOAO O

SAMOAI(AOS)

(ina ua taumavae ma Sagone – aso 9 Aperila 1998)

Tootoo o Sagone: Susuga Tapuai Faateete
Tootoo o le IAOS: Tofa Leaula T. Amosa

Na o le sioa ma pulato'a le Lunivesite i taimi o faaalologa (aiava) taumavae a Sagone, ina ua maea le mafutaga e tolu aso na malaga taamilo ai le IAOS e asiasi ma su'esu'e i vavau i Salafai.

Sa nanati faaalologa i le 7:00am i le taeao ona o loo tuililoa le vaa o le 10:00 i lea lava taeao.

Lauga Tali a le Lunivesite:

"Ua matamata nonofo le silasila ma le maimoa a le Lunivesite Aoao o Samoa, a'o folaloga le mau ma le aao foai i lau susuga i le faafeagaiga tauiliagi, Lau Susuga Talalelei Letelemaana ma le paia tele i le Ekalesia Metotisi i Sagone.

O lenei ua tatou sanisani faamanuao ina ua tau lau o le faamoemoe, sa matematelima ai faiva o Pa'usisi, pe tua i ni a? Sa alofaiva le Lunivesite e saili ni fulu ula e ato ai le maota i le Papaigalagala, a lea ua ulai! Ua maea ona e sii le faafetai i le Atua Tapuai, fai lena ma tatou tauilaga sii i le taeao nei.

A'o lenei ituraso ma le toe taimi o le mafutaga, ua ou manatua ai le momoo a le Malietoa i una o le iasa, fai mai "ua se ia e moe mauga o Salafai." E lei faafiti Puleleite, le tamaloa Sagone. E ui lava toe o una o le ia o loo toe, ae na foai lava.

Sagone! E ui lava o loo fofou mai le Kolisi a Avoka, i lena vaiaso, o alo ma fanau e faasino tonu i la outou Ekalesia, peitai, ua outou le tuua lava se mea!
[ona osofaia loa lea o le lauga a le lunivesite e Tapuai]

Ua uma foi la matou lauga.
Ua maiie le Pule i Manai
Ua maiie le lai Toaiva!
Ua maiie le faatolotologatama
Lele ua maiie le Papaigalagala.

O a matou toe upu taumavae Sagone,
"ia avea le Laua ma le Tafae a Moeleoi, e fai ma ua faalanumaaveave, aua Ao o le Tonumaipa." *[toe osofaia foi lea o le lauga a le lunivesite e Tapuai]*
Ua faalava le tootoo o le lunivesite.

LAUGA FAAFETAI

STS 204 – O LE LAUGA

O LE LAUGA FAAMAVAE IA KOLONE AUMUA INA UA TUUA LE GALUEGA I LE PULEGA APIA I SISIFO ONA UA PENISONE

*Faia i le Maota o le Galuega i le Aai o Niue 09 Oketopa. 1996
(saunia Rev. Sulufaiga Samasoni)*

Folasaga:

E lalelei Sinave ma Ulumotootua, le afioaga o Alo o Sina ma le Fuaifale o Sa Levalasi. O loo pola puipui e le mamalu o le Faletolu, faapea ma le Vainalelepa. Ua lalelei le maota o le Galuega, aua o lea ua sii mai le talia siigata, ina ua susu oe na le Faifeau Toeaina Penisone, o le sa tama i ai lenei galuega. O lenei ua auai mai le nofo a Faafeagaiga ma o latou faletua, o le mamalu lava lea o lo tatou fale faale Ekalesia, i Apia i Sisifo nei, ma le nofo a aulotu e sefulu ma le lua. Pule pule tetele oe na le Atua lo matou Alii, aua o lau faasoa, ua mata sanisani ai lenei felioaiga.

Ava:

Ae paga lea, ou te avatu malu i puega, aua ua le silaalofi lo tatou taeeao, ona o le moomooa ina ia ava magalo lo tatou aso, talu le mutimutivale o lo tatou Alii.

Faafetai/Auga:

A o le aso ma le ute o le faamoemoe, e le ona o sou finagalo faamaamulu po o sa matou tautua tuaupu. Leai

o le mamamu o le faavae o la ta Ekalesia, na ioe i ai ni
outou tuua, ma nai o tatou matua. I le ua tapulaa le
soifua tautua, ua le o sou finagalo la po o so matou loto, e
tatala ai nei la tatou faasolo.

E momoli atu le faamalo, i le faiva o taitaiga na e faafoe ai
la tatou galuega, i tausaga e tele ua fano. Faafetai
faapalepale, faafetai onosai. Aua o nisi aso sa matou fai
mea faatama, faimea faapatapata, faatemutemu ma
faatamala. Tainane ina matou ulavale, a o le tai na tofa i
ai lou finagalo, e i ai ona matou magalo. O le fanoga o
momoo tatou nonofo, aua o saafafiga o osiga feagaiga,
tatou te le foi i o tatou aiga. A o le finagalo o le Ekalesia i
lana faatofalaiga, e le tuu oti la tatou galuega.

E ui lava i lena, Kolone e, ua ou tapa fua i lou suafa a e le
o se tuili ua vale, ua afu lava i Apia i Sisifo lou soifua
tautua. Ua sasa lava iinei lau fafao, a lea o le a matou
tufi tauafao. O faataitaiga pupula ma le manino, o le
alatanu lea ua e faataoto, e alafua i ai o matou loto.
Faamalo fafetai, se ua le ole lea.

Faamatafi:

E le faamata fauloa sa matou faamatalaga, a e tau lava
ina ou faamalulu atu. A o le a foi sau silafaga le tau, po o
sau maimoaga le 'a'u, a e tau ina faitau ane ai, sa matou
mealofa faatauva, o la tatou mavaega. Ua i ai lou
tofaga, ua i ai lou laei, ua i ai si fasi tupe. Sau se itula
ona tali lea o le sua i lau susuga ma fai la tatou
taumafataga.

Ona mama lea o le lagi, ae laulelei lou soifua maloloina,
pe a taliu le uto i lou aiga. Se gasegase ma se faatafa i le

nofo a Faafeagai o la tatou Pulega. la manuia o matou
taitoalua.

Soifua

*[O le susuga i le faifeau, o Sulufaiiga Samasoni, ua maea
lona faailoga tikeri, B.A., mai le Iunivesite Aoao o Samoa]*

LAUGA FAAFETAI

Faafetai atu i lau fetalaiiga Lutu

O le paia lava lea i Tama a le Fale ia Te'o ma Tuia

Ma le mamalu ia Safuiane ma Faleata.

Faafetai atu i lau faaloalo

Lea ua silasila atu le Matua ia Tofaeono ma lenei Aiga

O le paia lava lea ia Asi ma Patu

O le mamalu foi lea ia Laua na ta'i ma le nofo i ituaiga ia Fuata.

Ua faamalo fai o le faiva o faaloalo

Aua e le gata i palapalamalo

Ae ua oo lava i le mauaiuga e gata ai faaloaloga faatupu,

Faatamalii ma faafaleupolu o Samoa.

Ae a lea ua tatala le lautafifi ma le lautamatama,

le tao ma le uatogi

Aisea? E te masani Lutimaugamau aua e te tausi vaatele

aua le Aiga malosi

E te masani i le tausi tupu

Se ua mai le Papaigalagala

Ua mai le faatoloologa tama.

Sa leai se finagalo Tofaeono ma Lu i lenei aiga e te maau

Aua foi na mafua ona matou oo atu ona o le fia fesoasoani

lna ia faamama lau avega mamafa sa e feagai ai ona o le

"ala ma le malumalu e te tapuai ai.

Tau ia o lea,

la aoga se alo ia Tofaeono ma se atalii o lenei aiga

I le Afioiga ia Te'o ma lau fetalaiiga Lutu

Aua ua mutia le ala.

Ona ou faapea atu lea

Ua matou talia lau faaloalo

Ae o lou lafo lenei Lutu ma ou tualafo e sefulu

Ma lou pasese lenei e \$500

Aua nei solo le fua pe gau lou tootoo

Aua lau tausiga o Te'o ma Tuia

Ma le paia o le Aiga Sa Tunumafono.

Galuega Faatino:

1. Tusi mai nuu e lua lea e faafesagai.

2. Faamata o le a le mafuaaga o le aso?

3. Faamatala le uiga o le lauga.

4. Vaevae le lauga i vaega taitasi.

LAUGA FAAFETAI

(O le aso 8 Me, 1999 na umusa ai le sa (faufasi) o le afioaga o Solosolo. O le lauga faafetai lenei a le siisilafafia ma le aiga Salevaiole i Saoo ma Tamaitai o le afioaga, tusa ai ma le latou faalavalava ma le aiava i tufuga i lea lava aso. Na maoa'e lava foi le aao mafola o tamaitai).

Tootoo: Lauila T. Amosa

Iliganoa, Iliganoa ei!
 Talofa i le fagueva a le Aloalii
 E faasausau ai lea ua e sasaa mai,
 Taiapo, sa fia taele le siisilafafia
 lea ua e tapena lona vaimali,
 Punipua, sa tau saili se matu o le aiga Salevaiole,
 Lea ua matala ou aao mafola,
 Tuitogamaatoe, sa fia moe le Tufuga i se moegavai,
 Lea ua e to mai le anofale o le apisa,

Le paia e i Sa'oao, aua le affio o le Taofia
 Ma le latou Tama,
 Tainane le mamalu i le aualuma aua oe
 Saleutogi na limamatua i ai tofiga,
 Ua lau i ula ae pae i lei Siunoo ma Vaioa
 O malae o le sailimalo i le tutugataume
 A faleupolu e fa, i fua o lou alofa.

Faafetai le agalelei! Faafetai le faatamaalii!

O a matou toe upu;

Iliganoa,
 Taiapo,
 Punipua,
 Tuitogamaatoe,

Ia faasasano ma faasasano ane manaia o Samoa ia te oe.

Soifua.

Faamalamalama:

<u>Suafa</u>	<u>Saotamaitai</u>
Pulepule(Tupo)	Iliganoa
Leota Toomata	Tuitogamaatoe
Leota Seiuli	Taiapo
Leota Leuluaitalii	Punipua

Malaefono o Solosolo – Siunoo ma Vaioa.

MATAUPU 6

Lauga a Taitai o le Malo

SAUNOAGA FAAMAVAE

AFIOGA TOFILAU ETI ALESANA MAI LE TOFI PALEMIA.

Folasaga:

Afioga TOFILAU ETI ALESANA:

Ia mua pea mea i Matautu-Sa, i le Viiga ma le Faafetai i le Atua Soifua e ou le mana uma i Lona agalelei ua mafai ai ona toe fesilatai sui usufono o le Palemene o Samoa i lenei taeao fou i le lagi soifua lelei. E ao ai ona faafoi le Viiga i le Atua o le Alofa ma le Alofa Mutimutivale.

Ou te faatalofa atu i le Ao Mamalu o le Malo. Le Susuga i le Tapaau Faasisina, Lau Susuga Malietoa Tanumafili II. O lo o ee i lou nofoa vaevaelolua, ma lou tala na atoa ma lou fala na fola loa. E faafofoga ia te oe Samoa. Ia faafualoa pea e le Atua lou soifua Tautua.

E faapena foi ona ou faatalofa atu i le mamalu o Sui o le Fono a Sui Tofia. Lau Afioga Tuimalealifano Vaaletoa o le Tuiaana, i Lau Afioga Vaai Kolone o le Aloalii, Lau Afioga Mataia Visetio, o le Tama a le Fale. Faamalo i la tou tapuaiga aemaise le galulue lagolagosua i le Ao Mamalu o le Malo.

Faamalo i le Sui Palemia faapea Minisita o lau Kapeneta. Faafetai i lo tou galulue punouai i le tauaveina o tute faa-Minisita i taimi uma sa le atoatoa ai le malosi o le tino ia te au. E faia pea e a outou afioga mea silisili, ma manumalo ai pea lava.

I lau Afioga i le Faamasino Sili ma le Vasega o Faamasinoga, ou te faamalo atu. E le tauiso la tou pitolaau taua tele i le faatumauna ma le faatoatoaina o

faiga-malo lelei pulea faa-Temokarasi. Ou te faatulou atu foi i le mamalu o le Palemene i lau afioga i le Fofoga Fetalai faapea foi sui mamalu o le Maota nei. O lo o tau i outou aao paia ma mamalu o Samoa i ona tulaga faalupelupaina aua Aiga ma a latou Tama, o Tama foi ma o latou Aiga, Aiga o Nofo, Aiga o Papa, Aiga o Ee, Aiga o Tupu ma Aiga o Tafai. Alaalatai Tulatoa o Aiga ma Faleupolu o Tofiga ae tainane le mamalu i le usoga a Pule ma Tumua, Itua ma Alataua, Aiga i le Tai ma le Vaa o Fonoti. Ou te faafetai faapitoa i le aufaigaluega paia a le Atua o lo o talafaauto ma faafafetuluia ia Samoa i le tauasuina o le ipuvai o le soifua faaleagaga.

E le vaea foi le falaooto aua paia ma mamalu o Faigamalo a Tutuila ma Manua, i le afio o le alii Kovana, le Lutena Kovana ma lana aufono faapea le Fofoga Fetalai ma sui o Maota e lua o le Maio. Ou te faatulou foi i le mamalu aua Sua ma le Vaitanua, Fofu ma Aitulagi, Itua ma Alataua, Saole ma Saleaamua ma le Launuu na Saelua ae tainane le afiio o Faatui o le Motu, alaalatai foi Tootoo o le Faleula ma upu ia te oe le Manuatele.

O paia ma mamalu na faale-atunuu faapea foi ma paia faale-malo ma mamalu faale-tapuaiga e tatau lava ona ou oo i ai ona ua ese lava foi lenei taeao.

Autu/Aano:

Ua le o se feiloaiga e masani ai le Palemene o Samoa. E le o toe auaoa nei i le atunuu le finagalo autasi o Taitai o Samoa ua tofafa mai nei i Tiasa, e na latou finauina lo tatou Malo Tutoatasi ina ia tutumau i ana tu ma ana aganuu ma tapuaiga faa-Kerisiano. Na latou silafia lelei ai lava, o i ina e maua ai e Samoa se atunuu toafilemu. Na

latou iloa foi o le a le tulagaese ai Samoa i le soona fetuleni mai pea i ai o ni fesuiaiga televavave o le soifuaaga faanei-onapo.

O nei luitau uma o le a feagai pea ma Samoa, ae o le tutumau o Taitai filifilia o ananafi, o le aso ma a taeao i le Faavae na asoa o lauliliu ma soalaupule i le tofa mamao ma le ufa fetalai e o tatou Taitai ua fai i lagi le folauga, o le a le tauisoina le faamalieina ai pea o le agaga o le Faavae.

O se feau taua tele lenei mo i tatou uma, O Samoa o le aomamala. O ai se na te faalata le atunuu, e moni e soifua pea, ae ua iai lona tau.

O le faasolo mai o tatou Paeaiga ina ua faatoa maua lo tatou Malo, o taimi tonu o le tau faataitai, po o le tau faamasani, i galuega faa-pulega Malo. O le tau faamasani i feiloaiga faava-o-Malo faapea foi ma le tau aoao i lavelave ma le gaosa o aafiaga loloto o pulega tau tupe - o le tafue lea o mea leaga uma e ono faafeagai ma se atunuu pe a valetuulima ana faiga faavae tau tupe. Ua faigofie ona tatou malamalama i ai i lenei tulaga talu ai ona o lea o lo o tatou iai nei lava i le ogatotonugalemu o toatuga tau tupe ua aafia ai nei le tele o atunuu o le lalolagi i le taimi tonu lava lenei. Ma o lea foi o lo o tatou manatua lelei lava, ona o gasegase nei tau tupe na mafua ai ona tulai mai le Vaega lenei Faa-Upufai "E Puipuia Aia Tatau a Tagata" e faatautaia lo tatou Malo i le tausaga e 1982. Ua lava taoso o tatou tagata. Ua matua foi lo tatou Malo. Ua le tatou nei ona toe solo i tua a tatou upufai. Na o le agai lava i luma. E moomia e Samoa na o le toafilemu. Aua na o le pau lenei o le laolao mautinoa

e maua atili ai pea e i tatou fesoasoani esese mo le galueaia o lo tatou tamaoiga i se tulaga faatelevave.

O le aso 30 Tesema 1982 na tofia ai au e avea ma Palermia o le Malo o Samoa, ma toe faapena ai foi ona toe tofia ai lou tagata e avea ma Taitai o le Malo i Paeaiga sosoo mulimuli ane ai, e tau mai lava i le taimi nei, seia vagana tausaga e lua o le Malo Soofaatasi o le 1986 ma le 1987. E tasi lava le talala le maluelue i ou talitonuga faapea ma lau Vaega Faa-Upufai o Malo e Puipuia Aia Tatau a Tagata - o le siitia lea o le tamaoiga o tagata lautele faatatau i le soifuaaga faanei-onapo ua tatou o iai nei, ma ia lilo i nei taumafaiga uma e a tatou tu ma agannuu maopoopo o lo o vaavaalua lelei ma talitonuga faa-Kerisiano. E masani lava ona ou taua i upu nei lenei talitonuga maunauai e faapea: "O le mea e lelei mo tagata o lo o alaala i Apia nei, e lelei foi mo tagata o lo o alaala i Falealupo." O i ina e maua ai pea e Samoa le toafilemu ma le fealofani au i luma. O le sini lea e mafai ona tatou ausia, e ui ina fafute mai pea uiga fou soona vevesi mai fafo - e le mafai ona tatou taofia. Ae mafai lava ona tatou faatonutonuina malie i pulega mamalu faa-matai o lo o faafae i le tofamamao ma le utaga loloto. Ma e faigofie ona faatino ia faamoemoea uma pe afai o lo o i le Malo le malosiaga tau tupe e faatino ai fuafuaga uma. Aua o le saga faalagolago pea i le alofa tunoa o isi Malo, e tuai ai ona tatou galulue mo i tatou lava i mea ua tatou mananao e faatino loa faavavaveave.

O le faapogai tonu lenei sa tatou taumafai ai i galuega tetele e faalagolago i ai le anoano o taumafaiga a tagata tatooatasi - e pei o eletise, aualatetele, o vai ma telefoni. I le Paeaiga lenei, o lo o ave le faamuamua i Aoaoga ma

le Soifua Maloloina. O le mea mori lava, o le lava aaoaina o le fanau, o le faamoemoe atoa lenei o le lumanai o matua ma aiga uma lava e lavatia ai faigata esese o le soifuaga. Pe afai foi e soifua maloloina se aiga, o se aiga lenei e tumau i le fiafia ma le fesagisagiai. O se tagata foi e atoa le malosi, e atoa foi lana galue. Ou te matua malamalama lelei i itu ia. O lo o ia i tatou matua o Samoa, le lumanai o tatou uma ma a tatou fanau.

O lo o tau saili e atunuu o le lalolagi se faiga mautu lelei e maua ai le atoatoa o le nonofo lelei o o latou tagatanuu. E finau pea Malo tetele o a latou Faigamalo ua sili lea. Ae o Samoa lava ia, ua matua ana tu ma aganuu. Ua atili tapue i talitonuga faa-Kerisiano. I lou taofi mausali, o le tatou tausisia o tu ma aganuu a Samoa e faavae i aga faaalalo ma le alofa, o i ina o lo o teu ai le toafilemu moni mai le Atua.

O le isi lenei o mafuaaga na aloaia ai faale-tulafono iuga a Alii ma Faipule o nuu. Ou te manatua le soona lagalaga o taofi ia i latou ua aaoaina i le Tulafono i le taimi tonu na taoto ai i le Lauilau-a-Fono a le Palemene le Tulafono lenei, aua, ua foliga mai o le a tagofia e le atunuu i ana tu ma aganuu se tulaga matautia e ono pulea ai ma le saua aia tatou a tagata lautele. E leai lava la se mea faapea o tupu. Ae o lenei vefesi, e faapogai lava i le fefe gofie ma le le talitonu i tomai o o tatou lava Taitai. Ae e i ai foi le aoga o finagalo faatupu manatu. E faamanatu ai pea ia i tatou o matai o nuu, o lo o ia i tatou se tiute taua e auuala mai i pulega faalenuu e ola ai le nuu pe a faaoga tatou, ae a soona faaoga foi lenei tiute mai le Atua i se auuala ua le ogatasi ai ma o tatou talitonuga faa-Kerisiano, o

ilina e ono avea ai le pule lenei faamatai ma aupega e mafatia ai le nuu.

O se faavae o lo o ave i ai le faamuamua e lau Faigamalo o le galulue soosoo tauau lea o le Malo ma taumafaiga a i latou o tagata lautele i tua atu o le Malo. O le maa tulimanu lenei e taula uma i ai manu o taumafaiga uma o le lumanai. E fua faatatau foi i ai faavae tau tupe a le Malo. Aua e faatoatoa le galue faamaoni o le tagata pe afai na'o ia foi e selesele i fua o ana lava galuega. O le tulafono lenei faale-natura o lo o mafua ai ona saasaoa atina'e a tagata taitoatasi pe a faatusatusa i atina'e faitele e faia e le Malo po o Ekalesia, ma ua tatou faaoga lelei ai foi lea tulafono - e liua ai le silasila e avea ai le taunuuuga manuia o gaioiga a tagata taitoatasi o le atunuu lava lenei.

Ua uma ona ou faapai muamua i toatuga tau tupe o lo o avea nei ma faafatiamai i tamaoaiga o Asia ma ua sosolo faagasegase pipisi i isi foi atunuu e aofia ai Niu Silia, Ausetalia, Amerika ma lapani. O lo o faamalumalu mai pea e pei o se ao i luga ae o Samoa. Peitai ua lava tapena lava le Maio i fuafuaga c tali atu ai i ia foi toatuga. O mea e tutupu mai faapenei mai fafo, e avea o ni matagi agi e le mafai ona tatou taofi i lona malosi. Ae mafai lava ona tatou faatonutonu mai le la o lo tatou Sa.

O se fiafiaga ia te au, le tino mai o fuafuaga na talia ai e le Palemene vaegatupe mo le fausia o le "Faavae i le Atua Samoa" i luga o le Maua o Vaea. O se malumalu tatalo e aia tutusa uma i ai tapuaiga uma lava i totonu o Samoa. O se faailo vaaia foi lea o lo tatou faalo i le Atua o to o Faavae ai lo tatou Maio. O le fausia i a tatou lava fausaga

o fale Samoa moni, o se auala lea e tasi e faailoa ai i e asiasi mai fafo, le tomiai faa-tufuga faufale a Samoa ma le tulaga maoae e ese lava na iai agaifanua a Samoa anamua, faatusa i isi atumotu o le Pasefika. O le fausia ai la o se Maota Tapuai i nei foi fausaga faa-Samoa moni, o le toe faafoi lea i le Atua o le viiga e tatau ai ona o Lana mealofa na foai mai i le Aiga Tufuga Faufale a Samoa - o se aiga tomiai ua tauau lava ina mou atu.

Lau afioga i le Fofoga Fetalai, sa ou tauina muamua, e le o se fesilafaiga lenei e masani ai le Palemene. Ua uma ona fotogaina lo outou mamalu i pepa o le faasologa o galuega a le Palemene i le aso, o le mataupu autu o lenei tauaofiaga, o le fotogaina lea o lo outou mamalu i lau Faamavaega mai le tofi Palemia. Ua ou lagona le le atoatoa o le malosi. Peitai, o lo o iai pea le agaga fia galue, Ae paga lea - E manao i ai le loto, ae ua vaivai le tino. O lea ua taoto taiala o lau faigamalo. Ua tea atuvasa i la tatou folauga umi talu mai na fatia na tatou i ai i le 1982. Ua tatou iai nei foi i taimasa, toe lava o le faatauuaava o le Sa o Samoa.

Ou te faamalulu atu foi i lau afioga i le Fofoga Fetalai faapea foi le Taitai o le Itu Agai ma Sui usufono o le Maota. O a foi ni upu felaiaiai i lo tatou va, e faapena lava aga faa- Palemene. A oo lava ina lipoi upu aua lava le tau faasososaina o le tamaoaiga e utiuti, e le mili faasuauiina a tatou upu. E ui foi ina tetele a Pesega ae faapena lava ona matua i le oo. la tatou maua pea le loto faamagalo ma le fefapalepaleai.

Ou te faafetai foi i lau Vaega Faa-Upufai ma le Kapeneta. Sa aumai ia te au lo outou faatuatuaga i nei Paeaiga

sosoo e lima, e avea ai au ma o outou taitai. Sa ou taumafai lava i itu silisili e tau atu ai la outou lagolago mai i le avega sa ou tauave; e le mama ia te au lo outou agaga talitonu. O lea foi ua outou toe faatino le agaga tauua Vaega i fesuaiga o tofiga i auala maopoopo, taugamalle ma le aloaia e tusa ai ma au fautuaga i auala e malosi ai pea le maopoopoga o la tatou Vaega Faa-Upufai, o se ai foi lea mo le atunuu o lo o taputapu mai. O Afoga foi na a lo tatou Alii, "O le malo e le fevaevaei, o le Malo lena e tu."

Ou te faafetai faapitoa i le aufaigaluega a le Atua i a outou talosaga. O le mana o a outou talosaga ua malosi ai la outou auaua. O a foi ni feeseseaiga i lo tatou va a o avea ai au ma taitai o le Malo, ia tatou fefamagaloi.

Mo faaululuga ma le aufaigaluega a le Malo i Matagaluega ma Faalapotopotoga Turnaoti, ou te faafetai atu i galuega lelei uma sa faia i taimi o au nofoaiga. E le maua atu ia te au se tauu tumau. Na o le Atua e tauu atu i le tagata ma lana tauua.

Ou te faafetai tele atu foi i lou itumalo i la outou tapuaiga. Ou te lagona lava o le a talia gofie e o outou finagalo malmalama le iuga ua ou taunuu i ai ae o lo o ou tauaveina pea tiute o le tofi faa-sui usufono o le itumalo o Faasaleleaga Nu. 1. Tau ina ia alofa le Atua ia maua pea lou malosi e faatino ai nisi galuega aoga mo lo tatou itumalo.

Faamatafi:

la faamanuia pea le Atua i le Ao Mamalu o le Malo, le
Susuga i le Tapaau Faasisina, ia faafualoaina lona
soifua, aua nei to le timu pe tafea le tauofe i le Susuga i le
Malietoa.

la mamao foi ni ao gasolo aua Sui o le Fono o Sui Tofia.
la mama le lagi i lau afioga i le Fofoga Fetalai ma sui
usufono o le Palemene. Mama foi le lagi aua Paia o Aiga
e fia o Samoa; ni fue lafo ma ni tootoo gausia i faleupolu
o tofiga ma le usoga a Tumua ma Pule. Manuia foi
auna a le Atua o lo o nono manu aua lo tatou Malo ma
le atunu. Ae tatou alo ia i vaega faaiu o le Pepa o
Galuega mo le aso.

Soifua.

SAUNOAGA - FA'AU'UGA METOTISI PIULA **10 IULAI 1999 - AFIGA A LE PALEMIA** **SUSUGA TUILAEPA SAILELE MALIELEGAOI**

Folasaga:

Ua ta'oto le fiso ma ona lau aua paia o le taeao ua uma
ona tu'ulaupua:

I le susu o lau Susuga i le Ta'itai o le Sauriga, Lau
Susuga i le Peresitene o le Koneferenisi a le Ekalesia
Metotisi i Samoa.

Susu le Pule o le Kolisi ma faiaoga o le Kolisi o Piula.

Ma'eu foi le mamao o le Tofa i Misi na latou filiina le
Tumua nei i Lufilufi e avea ma laumua e a'oto ai 'au'auna
o le Talalelei e mitamita uma ai foi matou i lenei tafa o
Atua. A ua atili ai ona pa'ia le malae fono nei o Atua i
Lalogafu'afu'a. Ua na'o mea lelei mea lelei lava ma mea
pa'ia e maua i le mea nei,

E afio ai le Tuiatua,
Afio ai foi Seutatia na alala maota i Mulinu'u.
Susu ai Tupai o le Nofoa Sa; Togiai o le Tuiatua - Ave -
Aumalaga, ma Leausa o le na itu'au 'ai Lufilufi.
E alalata'i ai le to'a ono (6) ma le Saofaiga.

Ua mamalu foi lenei taeao aua le 'auvala'aulia. Ua saga
fa'amapu'e atili ai le taua o le taeao ma le aso. O lo'o e'e
fo'i mamalu fa'ale-Malo ma fa'ale-atunu'u.

Ae ua uma foi ona tu'u mavaega o tatou pa'ia ma
mamalu fa'ale-lalolagi - "O le a fa'aa'o o fa'alupega tama

ia e tala'ia le Talalelei" Se'i vagana fo'i ni Taligatoga - ona to lea i ai o nai numera 2, ona o ni tau e sao gofie i ai le monamona - e pei ona fa'amanatu mai e lo tatou Ali'i. O le a fa'ata'a folo ia outou Sa ma Faiga.

Auga/Autu:

O isi upu a le atunu'u e masani ona ta'uta'u i sauniga taua fa'apenei o fa'au'uga o le fanau, o le aumai lea o upu fa'asino i le faiva o Seuga. Na fa'apea-ane ai le isi fatu solo "A se ua se togi le seu laga tili, ua apo fo'i ae fa'apulou i tualima ua fa'amalo le fai o le faiva." O le aso, o le aso o le vi'i'iga ma le fa'afetai.

E ao ai ona fa'afetaia le tapua'iga i mataua ma aiga ma uo. Sa latou tu'i le mulipapaga ma patipati ta'oto la latou tapua'iga. Ma tu'u atu i le Atua o manatu ia tului le potu ma le fa'atauta. Ua ia fa'ataunu'uina ai ma le manuia lo outou taumafai.

Lea ua taulau o le fa'amoemoe. Fa'afoti le Vi'i'iga i le Atua, o le Atua e Fa'afofoga Tatalo.

E ao fo'i ona fa'afetaia le Ekalesia Metotisi Aoao ona o lana galuega fa'afai'ele o lo'o faia pea i Tausaga uma e ala i lana Kolisi Fa'afaifeau lenei i Pula. Ae maise o le laulili faifaipa o mataupu silisili ina ia lava tapena i latou o a'oa'oina.

I le itu a le Malo, e mo'omia e le Malo ona tagatanu'u ina ia soifua i le soifuaga moni fa'a-Kerisiano e fa'apei ona a'oa'o mai e lo tatou Fa'aoia. O uiga na e fausia ai fo'i se atunu'u ola manuia. O outou ia ua fa'au'u, ua uma ona tapena outou i le itu fa'ale-agaga ma le galuega tala'i. O

le a outou ta'ape e fa'alau lausasa'a atu outou faiva i totonu o Aulotu.

O upu masani o Aoga Nofo Tumau, o le logo fa'au'u o se galuega, o le logo amata lena o le isi galuega. O le fa'au'uga i le aso, e le o le i'uga lea o la outou taumafaiga i le tele o Tausaga sa outou gapatia ai. O le amataga lenei o le mau feau e tele ma anoano o lo'o mulimuli mai. Lenei o le a outou o atu i le lalolagi tele e fai le galuega a le Atua. O upu tima'i nei a Le e ana lenei galuega taua o le a outou faia.

"Fa'auta ou te 'a'au atu ia te Outou e pei o Mamoe i le va o Luko".

E pu'upu'u le tima'i, ae Loloto Tele. O lo'o a'oa'o mai - la outou fa'ata'i'ai i le amio a le mamoe.

O le manu e filemu. Ma e anoano le mau luk o le a outou fa'afeagai. O nisi fo'i luk o foliga o ni mamoe! O uiga faigata na o le galuega, pe 'a foliga mai ua malu le fogatai., ona natia ai lea o le vivii o le alititai!

Sa fai fo'i le a'oga fa'apenei a Iesu a'o i ai i le tino nei. E tolu (3) tausaga na ia a'oa'oina ai lona 'Au So'o i le galuega. Aua na ia silafia lava, e tele to'atuga o le galuega.

Mo outou le 'au fa'au'u, ia outou manatua, o le galuega lenei a Iesu e le o se tafaoga po'o se Ta'aloga. Peitai'o lo outou ola lena ua foa'i'ina ia ola ai nisi.

Pe a outou fetai'ai ma faigata - ona manatua lea o le galuega fa'aola a Iesu - na uia le ala faigata o le satauro. Na ia fetalai - "E le sili le 'au'auna nai lo lona Matai". O lo'o la ta'u mai ai e le fa'atusalia ni o tatou tiga i tiga sa feagai ma la.

O le uluai faigata e feagai ma oe - "O oe lava ia". O oe lava le uluai fa'aitauli o le galuega. A e fa'ato'ilaloina le uluai faigata lena, ua faigofie isi fita e mulimuli mai.

E le talia gofie i lagona malosi fa'aletagata le le lava o le seleni - e tausi ai le aiga. Po o le galue foi i se nu'u ua tofia i ai oe e ala i le Tusi Tofiga, ae e te le fia galue ai.

E le taukofie le usitai i le Au Matutua. O e na mua i malae i fa'atonuga i mea e fai. Ae ese foi si mea o lo o e nofonofo ma oe. Aemaise lava pe afai e maualuluga tele ou tusi pasi nai lo nei Toeaia o lo o faia tonu o le Ekalesia.

O le lafumamoe foi latou, e atamamai foi latou aua ua leva ona fe'of'ofia'i fa'afia ai le fa'alogo ma le faitau i le Tusi Pa'ia. E iloa gofie ai lava e le lafu le latou Leoleomamoe lea foi o le a tulai e laulau mai taumafa o lenei foi aso Sa - E mata ae vave. Aua fa'atoa sauni foi fa'avaveao. A le o lena, o nai mea fa'afana fa'afia aua ua lima (5) foi isi aso Sa i le lua (2) tausaga talu ai o Lauga pea ai lava - e o'o lava i koma lilu e leai se pato o suia.

A le o lena ua agai'i fua lava i le la'o'ai a Kaisara ma so'ona fa'atele'ai lava i taumafa fa'a-Kaisara - na o Kaisara lava ia e majamalama lelei lava i ana lava mea fa-a-Kaisara.

Ou te manatua le o'o atu o se Ali'i Faifeau e mo'omia se fesoasoani mo lana ta'avale afi ua taunu'u mai ae le lava lana seleni. Sa ou fesili pe mafua i se a lona le tagolima. O lana tali, pa'u tele le peleti. O la'u fesili, - I tua atu o le nu'u o e galue ai nei, o a au mea sa fai? O lana tali. Sa ou Faiaoga i Piula. O la'u tali i le Ali'i Faifeau - E le o le Aulotu e mafua ai ona pa'u lou Peleti. E fa'apao tetele le ta lauga.

O le lesona mai i lenei tala, e atamamai foi mamoe latou e fua le galuega - ma le tau. A fa'atamala pea, e le gata ina pau le alofa ae toe fetifai foi ma le lafu ma agai'i atu ai lava ina fa'atoatele ai ma le aufaipese lea e pepese fa'afafia i lumafale o le Malo i po Aso Faralle.

O le va'aiga masani a le 'Aulotu, o le Faifeau ma le Faletua - o Agelu Tausi - o le Nu'u - o se matatia e faigata tele ona ausia.

Pe a ma le 35 tausaga talu ai sa 'ou 'auai i se mafutaga fa'ale mataupu silisili na ta'ita'ia ese ali'i faifeau o le ltu'iga o le "Jesuits". Na ta'ua ai e lea ali'i faifeau se tasi foi Ta'itai'i lloga o le Ekalesia Kerisiano - i na ona po o le Pogisa - a'o tasi pea le Ekalesia Kerisiano, e le'i manunu ona fa'avae.

O se tasi lea o Ta'itai'i na amata lona Tofiga, o Agelu - 100%. Ia ona fa'asolosolo atu ai lava lea ina ia manumalo uiga foi o le pogisa. I ona toe aso o le Tofiga, na amata ai loa ona fa'ai'u ana lauga mai i le Puleia'a (ona ua ia lagona lona matamuli i luma o le Ekalesia), i upu nei.

"Uso e ia Keriso o mai loa ina o, ma fai e pei ona ou fai atu ai ae le pei ona ou fai."

Pe a e tala'i atu, e matau lelei fo'i e le Lafu po'o e fa'atata'i fo'i oe ma e soifua ai oe i au tala'iga.

A leai, ia ona amata lava lea ona fa'apeapea ese atu ai le Lafu mai le Lotoa - Ae a lua talanoa ma i Latou e matafiafia lava, 'ata'ata ma tausua fa'a-tulafale, ae ua matua segisegi lava.

Faamatafi:

O lo'o fia maua pea e le Ekalesia ni 'au'auna onosa'i ma fa'amaoni. I latou e le fa'alogologo tiga ma naunauta'i moni i le galuega. O i latou na e fa'aleleia aiga ma nu'u, le atunu'u ma le Malo. I latou na latou te fa'aoso le la o le amiotonu i totonu o afio'aga ma fa'atupu le fa'amoemoe e ala i le Talalelei i nei ona po i le fana'e mai o le mau fa'aftaui.

O lou sao fo'i lena mo Samoa ma lona Malo a o tatou folau atu ma fa'ataumuavaa lo tatou Sa i le ulufale atu i le Meleniunia fou.

Ae 'aua fo'i le popole. Aua e ui ina fita le galuega, ae ua uma lava ona fetalai le Ali'i o le Toe Tu

"Fa'auta fo'i, Ou te ia te outou i aso uma lava, e o'o lava i le gataaga o le lalolagi." Mataio 28:20.

Soifua.

MATAUPU 7

Folafolaga o Faalolaga

A o lei agai atu i le folafolaga o faaalologa, e ao ina manino muamua i faaalologa nei:

- ◆ suataute
- ◆ suatalisua
- ◆ suata'i

O lo o feteenai faauigaga ma le malamalamaaga o le atunuu i ituaiga sua.

Taofi muamua

O le sua, o le faaalologa maualuga lea a le atunuu. O le suataute o le suatalisua lava lea, ma o le vaega lea o le sua e mafai ona aumai tali ai loa le sua po o le taute foi.

O mea nei e i ai:

- ◆ vailolo(niu)
- ◆ faavevela(taisi)
- ◆ taapaeape(moa)

O le suata'i, o le vaega lea o sua, e le mafai ona tali ai se sua i le taimi lava lea, ae fai ma ta'ita'i i le fale. O mea la e aofia ai:

- *puaa
- *povi (taiola foi)
- po o
- *pusaapa
- po o
- *paelo
- *toga

Taofi lona lua

O le suata'i, e lua ona vaega.

O le vaega muamua ua taua o le suataute.

O le vaega lea o le sua a maua mai loa e mafai ona taute pe tali ai loa le sua.

O mea nei e i ai:

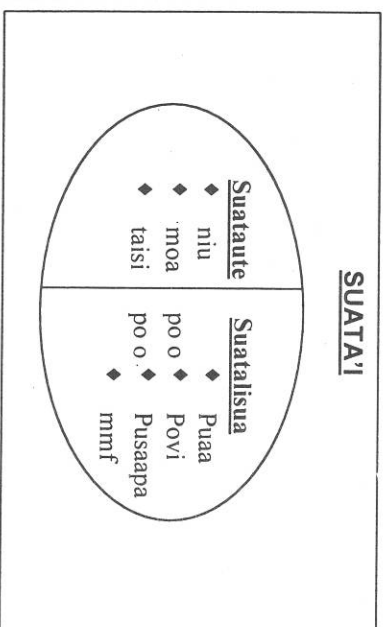
- ◆ vailolo
- ◆ faavevela
- ◆ taapaeape

O le vaega e lua, o le suatalisua. O le vaega lea faapea a aumai, ona momoli lea i le fale e tali ai le sua i se taimi mulimuli ane.

E aofia ai:

- ◆ Puaa; pusaapa; pov (po o se taiola); paelo

Peitai, e i ai le fesili i le Taofi lona lua.



O le tele o taimi, e faaaga le Suatai e folafola ai le suatalisua. Afai la o le suatai e aofia uma ai le suataute ma

le suataisua, e tatau foi la ona folafola le suataute o le suatai, peitai, e leai.

O le suataute lava o le suataute.

O le isi fesili, o le suataute o le sua lava lea e tali ai le sua, aisea la ua faaeese mai ai le suataute mai le suataisua?

Ae ui i lea, o taofi eseeese na e lua o le atunuu.

i) **Folafolaga o suataute ma suatai**

O le faasologa lenei pe a folafola:

E.muamua le suataute

1. vaiololo
2. laulau e i ai le taapaepae ma le faavevela.

Sosoo atu ai ma le suatai 3. puaa po o povi po o

pusaapa

4. ietoga

E masani ona faapea se faaupuga:

"Alo maia sei taumafai atu le aiga nei,

O lau suataute lena ua i ai le vaiololo,
o lena ua i ai le faavevela ma le taapaepae.

"Liuga lua le leo,

o lau suatai lea ua i ai le pusaapa
ae molimoli atu i le ie o le malo

O le laina mulimuli e masani ona faapea upu a failauga "o lau suatai lena e ufitai i le ie o le malo"

E le taliaina lea faaupuga i lenei tusiga, tainane o le toatele o le atunuu o lo o latou faaagaina lea faaupuga "...e ufitai i le ie o le malo".

O le talitonuga maumaututu i le nei galuega, e tasi lava le mea e ufi i le toga, o le tinomaliu.

E le ufi se suatai i le toga, na ona momoli ai.

A oo la ina folafola se faaalocaloga i totonu o le fale po o fafo foi, e mafai ona amata sau upu i se folasaga (upu faanofogofie) pupuu.

f.t.

Ua sausaufialele nei le manu sa moeafusia
aia ua alitia maota,
ae failu ia se silafaga mauuluga i lau afioga (igoa o le
sa'o), o le Paia lava lea aia (igoa o Aiga)

I le faaalocalo ma le faatamalii na maau i ai le afioga
(faalupe le aiga na aumai ai le faaalocalo)
O lea o le a folafolaina atu:

Ua i ai le suataute(suataisua),
o le vailolo; ua i ai le faavevela ma le
taapaepae;

Liugalua lo'u leo, ua i ai le suata'i;
o le manupapalagi ae molimoli atu i le ie o le
malo.

Faafetai le faaalocalo, faafetai le faatamalii.

FOLASAGA MO LE FOLAFOLAINA O TAUMAFa.

O folasaga e faaagaina i le folafolaga o taumafa e le tatau
ona soona faaumiina e pei o folasaga o lauga. E ao foi ina
mautinoa po o talafeagai pe leai folasaga o lo o faaagaina i
folafolaga o taumafa.

Lepa ia i le foe ae mapu i le too e pei o le upu i faiva o le tai,
ae faagafua ia lou notoga ae magalo sou leo. Ae failu ia se
silafaga mauuluga _____.

Tofa ia i Faleula saunoaga ma fetalaiaga o le aso, ae sila
matamatanonofo maia le maota i le mau _____.

Ua ou tu i le vanu ae lata i le vaomalu. Ua ou nofo foi i
falagatete ona o fua o faaalocalo _____.

Ua tuutau fetalaiaga o le taeao. Ua faaifo foi le vagana.

Tafaimaa pea ia le tamaloa na'ilufatu i le Alatau ae failu ia
se silafaga _____.

Aloalo malie le taliga o le sua, ae ua toe toia le laulau ma
sua ai a'u i foto o iufai ona o uaga pule faatamalii _____.

E mafai ona faaagaga alagaupu taitasi pei o le :

Ua sanisani faamanuao lo tatou taeao, ae failu ia se silafaga
mauluga _____.

Ua sausu fialele le manu sa moeafusia ae failu ia se
silafaga _____.

E masani ona faalogoina nisi o faaalocaloga pe a folafola e
faapea lona folasaga (upu faanofogofie):

"ou te tu nei i siui ae sausau i le moana pei o le fetalaiga ia Velovaa"

la manatua ma malamalama, o Velovaa ua na o se tamaititi, e le talafeagai ia le upu "fetalaiga", ae sui le "fetalaiga" i le "upu".

"ou te tu nei i siui ae sausau i le moana pei o le upu ia Velovaa."

ii) Faaagaina o le Fua ma le Tootoo

E ta faafia le fue?

E lua ni mau a le atunuu, e uiga i lenei mataupu.

Mau 1

E ta faatolu(3) le fue, ona taoto lea i luga o le tauau agavale, ae uu le tootoo i le lima taumatau. Po o le taoto o le fue i luga o le tauau taumatau, ma uu ai foi le tootoo i le lima taumatau.

Mafuaaga:

O le ta faatolu o le fue, o le faailoga lea o le faalagolago o le Failauga, i lona Atua o le Talalelei, o le Tolutasi Paia (o le Tama, le Alo ma le Agaga Paia). O le faailoga foi lea e molimauiina ai ua le o toe ifo i tupua le atunuu, ua fuitua i o latou atua sa masani ai, ae tapuai tasi i le Atua o le Talalelei.

Mau 2

E ta faafa(4) le fue, ona taoto lea i luga o le tauau taumatau. O le lima taumatau e uu ai foi le tootoo.

Mafuaaga:

O lo o tusia i le Auega a Samoa ma le Palefuiono faapea, e ala ona ta faafa, ona e fa vaega tetele o le lauga: Paia; Ava; Faafetai ma Taeao. Peitai, o nisi foi ua talitonu, e ala ona ta faafa, ona soo se siosiomaga lava e fa ona itu, (ft. o le maota.) ma e tata i le Failauga, ona fesili atu i itu uma e fa mo le tofa ma le utaga. O le pine faamau. A uma ona ta faafa le fue, ua taoto i luga o le tauau taumatau, ona faaminoi mai lea iai o le tootoo, agai i luma ma tua. E ala ona sau i tua le ulu o le tootoo, ina ia fesili mai i le fue, po o le a le tofa ma le utaga lea na saili e le fue i itu uma o le maota/laoa.

O le ala foi lea e masani ai faleupolu, a maea vaega taitasi o le lauga, ona toe ta tasi lea o le fue. E mafua, ona o lo o toe asia e le fue le tofa ma le utaga a'o lei momoliina e le tootoo.

la manatua foi, o le lauga, o le taulaga osi lava lena. E taua tele i le Failauga, ona saili muamua, po o fea o iai le tofa ma le utaga o le maota, ae lei siitia le taulaga, e ala i lana lauga.

MATAUPU 8

Toga ma Lagi

O measina a le atunuu, pei o le toga, e masani ona felefele ai upu o lauga. E taua tele le malamalama i toga a Aiga; ia iloa igoa o toga ma o latou mafuaaga. E masani ona seu ia lauga pe a oo i toga, e faigata i le failauga ona tali atu i lea tulaga pe afai e le malamalama o ia i le mea na maua ai toga a Aiga.

E le gata i lea, ae momosi ai foi upu a failauga pe a sula le toga; e manaia i le faalogo.

i) O Igoa o toga a Aiga

Aiga

Toga

Sa Malietoa	Lautaaamutafea
Sa Tupua	Taofegaui ai o Sa Tupua
Sa Levalasi	Pulu ma le Leuleu
Sa Tuaia	Natunatu ma le Nafinafi
Sa Fenuunivao	Laufafa o Fenuunivao
Sa Moeleoi	Laua ma le Tafo'e
Sa Tunumafono	1. Lautafifi ma le Lautamatama 2. Tao ma le Uatogi
Sa Alai'asa	Pauniu ma le Faatutao
Sa Gauifaleai	Moeiuanu, Tulalieleagi
Sa Liliomaiaava	Fuata-i-ua
Mavaega	Falasesesee o Tamaalelagi
Taulagi	Sii ma Tuu
Tauaana	1. Lau o le Fale o Aitu 2. Moemoe o le Malo o Tumua
Sa Amitianai	Tutugataume

"O LE IETOGA, A SAMOA"

(O le mau tusia na saunia e Leaula Tavita Amosa, mo le Semina a le Matagaluega o Talafa'asolopito o le Lalolagi, (History Dept), I.A.O.S - 17 Setema, 1999)

Isa, alo ane ia i le malo faigatai!

O le toga e tatala gata

Le malo e le soona tatala

Seiloga e ee ni papa

Le toga a Aiga ma a latou Tama

O Tama ma o latou aiga

Le malo e faamemelo i ai Pule ma Tumua

O lenei ua afu ai ita le tufanua

Sa oi Sa oi Sa o faalalelei!

Oi ua tepa i ula, tago i ula,

Sa oi Sa oi Sa o faalalelei.

O nisi nei o faaupuga momosi e sula ai le toga a le atunuu, ae ua le sili ae foi lea i le momosi pe a sula le mamalu ma le paia o le atunuu.

Afifio maia ma tala mai aao

I le paia o Samoa ua potopoto mai i lenei ituaso

O outou Sa ma Faiga, nuu atu ia i maota & laoa o

tofiga,

Ae alo maia, sei liliu ane o a foi nai palupaluga

A le tauta i lenei aso, talosia o le a faatupu manatu mo

suesuega atili faa-lunivesite, i aso o i luma.

O la'u pepa i le aso, ua faaulutalaina, "***O le Ietoga a Samoa***"

E tolu (3) vaega ua vaevaeina i ai:

- i) o le talafaasolopito o le amataga mai o le ietoga
- ii) o le mafuaaga ua ala ai ona faaigoa lenei measina a le atunuu, o le ietoga.
- iii) O le ie fogalua.

Talaaga o le amataga mai o le Ietoga

O uiga masani o le atunuu, e faumalo lava le nuu po o le itumalo pe a oo ina faamatala talatuu o Samoa.

Ua avea lea ma faapogai ua faigofie ai ona talalasi le atunuu i ona talatuu faasolo mai anamua. Ua faapena foi ona talalasi Samoa i le faamatalaga o le amataga mai o le gaosiga o le ietoga.

O le Mau a le Itu Salega, o le ulugalii e igoa ia Fanea ma Fanea, sa lalagaina le uluai ie i luga o le vaa o Saveasileo, ma faaigoa ai loa le ie, o le "Lagavaa". Sa taunuu lenei vaa i saute o Salailua, i le pitonuu o Sauinoga. Ua nonofo ai loa le ulugalii ma tatao ai le ie i lo laua moega. Ina ua maliu Fanea (tamaloa), ona laga ae lea i luga le ie, ua pipii i le elele, ma ua maua ai le isi igoa o le ie, "Pipiimaleelele".

O le mau mai Sasae faapei ona tusia e Fepuleai ("O le Tafatolu o Au Measina Samoa", 1995) o le tamaitai Tula i Tutuila, O Maofa lona igoa, na usu atu ia i Tuisamatatele mai Onenoa. O laua ia, na muai lalaga le ie lenei ua taua o le ietoga.

O Maofa lenei na tupuga mai ai Manuosofusi le tina o Futa.

O le igoa muamua lenei o le ietoga sa igoa ai, o le "Fala o Futa". Sa leai ni ula o le fala, peitai ua manatu Manuosofusi

e faamanaia atili le "fala" a lana tama, ona fai ai loa lea o ula e lua, tasi i luma ma le tasi i tua ona maua ai lea o le isi igoa o le fala, "o le iefogalua" (lua fofoga) ma le "le'ula". Ua tasi faatagata nei e Manuosofusi le le/Fala a si ana tama. Po o fea lava e o i ai, e feaveai atu ai lava ma le "fala" lenei. O se tasi aso na alu ai le lama a Manuosofusi, ua fofola le fala i luga o le fuefue i le matafaga. Sa timuga le po. E oo ane i le itula e foi ai le lama, e laga ane i luga le ie, ua susu ma pipii ma le eleele. Ua faapena foi ona tau faamatu mai le vai, le ie lenei sa tatao i luga o fuefue, maua ai loa isi igoa o le ie:

- pipiimaleelele
- moeliefuefue
- matumaivai

Ua talalealea Samoa i le matagofie o le ie lenei a Futa. Ua avea ma ala na lolofi mai ai manaia o le atunuu e fia faiava ia Futa. Ua faapena foi ona oo atu i Toga talaave o le Fala o Futa, seia o'o lava ina asiasi mai le taitaiu a Toga, o Lautivonie. O le tagata ula lea na ia avea i Toga

Manuosofusi ma lana tama o Futa, faatasi ai ma le Fala lava lenei. E taunuu atu le faigamalaga i Toga, o loo vefesi mai le nofoalii o le Tuitonga. E faapea le tala, ua faasasama e tamaitai Samoa le Tuitoga. [a sama se pe'a, o lona uiga ua uma le tagatatau. O le samaga o Salevao na fai ina ua na, ua uma le tagi, e iai nei le Taeo nai Samanal. E faapena le mea na tupu i le Tuitoga, ma fai ai loa le faasalaga o Samoa uma o i Tonga, o le a faasala i le oti. Peitai, ua fofola e Manuosofusi le Fala o Futa, ua pulou ai Tamaitai Samoa. Na avea lena ma ala na toe faamagalo ai e Tuitoga tamaitai Samoa, ma toe maua ai le isi igoa o Fala o Futa, o le "Pulou o le Ola". Talu ai ona e tasi le ie po o le fala ae afe ma afe

tamaitai na faasaoina ai, ua maua ai foi le isi igoa o le ie, "Tasi aeafe".

E faapea se taofi o Manu'a, o le ie na amata lalaga i Manu'a. O lo o iai i le va o Faleasao ma Fitiuta latalata i le matafaga, se mataaga ua taua o le nofoaga na lalaga ai le Fala o Futa. Fai mai o Manuosofusi o le tamaitai Manu'a, o le tina lea o Futa. Ina ua mailu lona alii, sa umi ni aso o tagi pea ma maligi loimata i luga o lana "fala". E laga ae le fala i luga, ua susu uma, ma sa tau faamatu, maua ai lea o le igoa, "matumaivai". E oo mai i aso nei, na o Ofu, Olosega ma Taiu i Manu'a, o lo o faaaga pea le igoa anamua lea o le fala, "matumaivai".

E ui lava ina talalasi le atunuu, peitai, e tali foliga tutusa uma lava a latou mau, i le mea na maua ai igoa anamua o le ietoga, pei ona taua i lalo:

- Fala o Futa
- Lagavaa
- Pipiimaleelele
- Moeliefuefue
- Matumaivai
- Pulou o le Ola
- Tasi ae Afe
- Moeiuanu

Pulou o le Ola:

E foliga mai e tasi lava le talitonuga o le atunuu, o le igoa lea o le Fala o Futa na maua i Tonga, ina ua ola ai tamaitai Samoa.

Tasi ae Afe:

E lua mau a le atunuu i le mafuaaga o lea igoa.

O le Mau muamua

Pei ona faamatalaina i luga, sa maua faatasi ma le igoa Pulou o le Ola.

O lona lua o Mau

O le tamaitai o Tualafalafa, o le afafine o Fafagailietua ma Lafoniu (alii Lealatele). Faapea le tala, o Tualafalafa e aulelei tele, ma o ia lea na usu mai i ai le Tagaloaalagi, ona faapopototo ai lea o le aiga o Tualafalafa sei saili se toga/siapo, mo le Tagaloaalagi. O Lafoniu ma Fafagailietua sa nonofo i Amaile i le aiga o Aoe'e. O le faaipopoga lea na tetei uma ai tagata i le ie na avatu e Fafagailietua mo lana tama o Tualafalafa, e tasi le ie ae sili atu i le afe o le sa i ai, ona maua ai lea o le igoa o le toga "Tasi ae Afe"

Ina ua masii ae i le lagi tuasefulu ia le aiga lenei o Tagaloaalagi, ua vaaila le ie lenei ua pei o moe i luga o niu, ma ua maua ai leisi igoa o le ie, "moeuanu". Ua alo le tamaitai o Tualafalafa ma ua faaigoa ia Sinalagilagi.

I le silasilala i le talaaga o le amataga mai o le ietoga a Samoa, o le igoa na amata mai ai, o le "Fala", pei ona lauiloa ai o ole Fala o Futa. Ua matauina i nei onapo, ua seasea, po ua le o toe faaogaina e Samoa i Sisifo ia igoa o le po o le fala na sau ai anamua. E lei se nuu poo se aiga o toe faaogaina ia igoa anamua pei o le:

Lagavvaa; Fala o Futa; Pipiimaleele; Moeliefuefue,
ma isi lava igoa anamua.

O le Moeiuaniu ma le Tulalieleagi, o igoa anamua ia o le toga a Sa Gauifaleai.

Peitai, o loo faaogaina pea e Samoa i Sasae ia igoa anamua nei.

O le "matumaivai", o le toga lava lea o loo faaogaga ma tiu ai motu uma e tolu (3) o Manu'a: Ofu, Olosega ma Ta'u.

O le motu o Tutuila, o le "Fala o Futa" o loo faaogaina pea e fai ma toga a:

Tula; Onenoa ma Alao.

O le "Tasiaeafe" o loo tiu ai pea:

Fagaitua; Afono ma Masefau.

O le "Moeliefuefue" o loo faaogaga e:

Afono.

Tusa ma le 80% o Tutuila, o loo tiu i le toga o le "Pulou ole Ola".

E lei lava se suesuega po o le a se faia o le Pulou-ole-Ola o loo faaogaina i Tutuila ma le Pulou-ole-ola na maua i Tonga. E le gata i lea, o le matauina foi, o "upu" o Tutuila, e tele lava ina tutusa ma upu o Atua, peitai, e oo loa i "toga", ona faaogaga loa lea o le "Pulouoleola".

Pau lava le taimi e faaogaga ai le "Pulou-ole-Ola" i Samoa i Sisifo, pe afai o se ifoga.

Faataitaiga, a faapea o le aiga Sa Tunumafono o loo fai se ifoga, e masani ona faapea upu a le tootoo: "...ua tataia le

Lautafifi ma le Lautamatama e fai ma Pulou-ole-Ola i le aso...."

ii) **O le mafuaaga o le faigoaina o leni measina a Samoa, o le IETOGA.**

O le Mau muamua

Tusia i le "Tafatolu o Au Measina, Samoa" Itulau 221-223. O le fagaoneone e igoa o Ali, i le va o Falefa ma Savago i Anoomaa i Sasa'e, sa nonofo ai se ulugalii o Mataiali le tamaloa, a o Tualafalafa le tina ma le la tamaitai o Sinamatagilemoe. O le tamaitai lalelei leni o Sinamatagilemoe, sa aami e fai ma se tasi o le autanonono a Tagaloalagi, i gauta o Uafato. E toatele le autanonono a le alii o Tagaloa, e tofu lava foi le fafine ma lana tama. O igoa nei na faigoa ai le fanau: Tamua, Tatasi, Talua, Tatu... Taiva, a o le uii, o le tama a Sinamatagilemoe, o le tama lea o Tatoga.

Ua oo i se tasi aso ua fai ai poula, ma o le aso lea e tauaao ai i luma o le alii ia maaolofa po o pelega foi o tina taitasi ma a latou fanau. Sa aami e Sinamatagilemoe le "ie" sa vaai o lalaga lava e lona tina. E taunu atu le amiga o le ie, ua maliu le loomatua, ae o lo o aluga mai lava i le ie, ona laga a'e lea i luga o le ie, ae paga lea, ua pipii ma le elele, maua ai le igoa – "pipii ma le elele". Sa foi mai le amiga ma faataele le ie e fufulu ese palapala, maua ai le igoa "matu-mai-vai", ina ua tau faamatu le ie. Ua tofu faaali uma pelega o fanau a tina taitasi, ae o le taimi na fofola atu ai le ie a Tatoga, ua sulua uma le mamalu i le lalelei o le ie a Tatoga. O le taimi lea na lauiloa uma ai le ie leni ma faigoa, "o le ie a Tatoga, lea ua faapupuina, o le ietoga."

[O le a sou finagalo i ai i lea mau a le atunuu?].

Lona Lua o Mau

E ui lava ina talalasi le atunuu po o ai tonu le tamaitai na avea le "Fala o Futa" i Tonga, peitai, o le toatele (99%) o toeaiina foi o le atunuu sa faatalatalanoaina i leni mataupu, e talitonu, o le ie leni (ietoga), o le ie lava sa lalaga muamua i Samoa, ona alu ai lea o le ie i Tonga. O le toe foi mai o le ie mai Tonga, ua ala ai nei ona suia le igoa o le ie, o le "ietoga" (po o le ie mai Tonga).

E faapea le tala:

O Manuوسفusi ma lana tama o Futa, na ala ai ona oo le ie i Tonga. Ua mavae le tele o aso, ua taunu mai i le laulelei o Amoa i Savaii le malaga a le alo tamaitai o Tuitoga Tuiafitu, o le tamaitai leni sa faufautane i le alii Amoa o Amoaletoa Naisaafa. Ua taumafai le tamaitai Toga leni ina ia mauaina Amoaletoa, ua le ma ai lava o ia ae tauanau loa tuafafine o Amoa. O igoa o tamaitai, o Matuasasaa ma Matuu, (o lo o tusia e Fepuleai i lana tusi faapea o Matuasasaa ma Matuu) sa augani ane le alo tamaitai o le Tuitoga ia Matuasasaa ma Matuu i se faiga e mafai ai ona manatu ane Amoa ia na ia. Sa faatonuina loa e le auso tamaitai nei le tamaitai Tonga e aumai le ie Samoa (fala o Futa) la ei le moega o le Tuitoga ae o le a taumafai foi laua i se faiga e manatu ane ai lo la tuagane o Amoa ia te ia. Sa faapena ona alu loa le tamaitai Tonga leni ma nana mai le ie Samoa la ei le moega o lona tama, le Tuitoga, ma toe faafoi mai i Samoa ia Matuasasaa ma Matuu, o le taimi na tatala ma faavea ai le ie, fai mai ua pupula atoa laufanua o Salafai, ua gasolosolo atu nei tagata e matamata ma tuufesili po o se ie mai fea, ae faapea le tali a Matuasasaa & Matuu, "O le ie mai Toga (Tonga)". O iina na maua ai loa le igoa o le ie, o le "ietoga".

O le a sou taofi i lea mau?
O tamaitai foi nei o Matuasasaa ma Matiua na amataina le uluai falelalaga i Samoa.

O le tuufaatasiga o igoa o nei tamaitai (Matuasasaa & Matiua) ua faaigoaina ai le Matuaofaiva o le falelalaga "Matuaau".

O le toatele o le atunuu sa faatalatalanoaina i lenei mataupu, e mafuili o latou finagalo i le Mau lona lua (2), ua taua i luga. Peitai, i le iloiloga o lenei mataupu ua tutupu ai ni manatu:

- i) afai o le talitonuga o le atunuu o le ietoga na muai lalaga lava i Samoa nei, ona alu ai lea o le "ie" po o le "fala" i Toga (Tonga), ona toe foi mai lea ua faaigoa i le "ietoga", talu ai ona o le ie ua toe foi mai Toga (Tonga), tainane lava o loo silasila e le atunuu o le ie lava a Samoa, faamata e talia gofie lea taofi? Ia te au lava ia, E LEAI.

E tutusa lava:

Afai o oe e ona le naifi, ona ave lea e Simi lau naifi. Ua mavae ni aso se tele ua toe foi mai lava lau naifi ia te oe, ua e iloina foi o le naifi lava lea a oe. A fesili atu se tasi ia te oe po o le naifi a ai, o le a lau tali i ai? O le naifi a oe po o le naifi a Simi? Ailoga e i ai se tasi e faapea mai o le naifi a Simi? Afai o le talitonuga a Samoa o le "ie" o le ie Samoa na alu i Toga (Tonga) o lea ua toe foi mai, aisea la ua fai mai ai Samoa o le "ietoga"? ona o le ie (Samoa) lea ua toe foi mai Toga?

Pei o le fesili muamua lava lea ua faatupu manatu mai i lenei suesuega.

O le Sulaga o le "toga".

ii)

A oo ina tatala auafa ma le moegalafo, o upu lava nei e masani ona faaaoaga e tulafale:
".... Ua tatala auafa talagata a le atunuu..... O le ie e le tatagofie, ae ua tatala ona...."

O le fesili:

Aisea ua talagata ai? Ona e sau mai Toga?
Aisea e matua sula ai lava pe a oo ina tatala?
Ona o le ie Samoa sa alu i Toga lea ua toe foi mai?

Aisea ua faaigoa ai ia le ie lea ua sau mai Toga o le measina a Samoa?
Ona e taua tele le atunuu o Toga ia Samoa?

Peiseai ona o le tele o nei fesili taligata, ua ao ai lava ona tatou silasila totoa ma iloiloloto le uiga o le upu "toga".

Ona faapea ai lea o se taofi:

O le ietoga, o le "ieto". O le ie e "to" ai matupalapala o le atunuu. O le ietoga, o le ie lava o le to-oga o matupalapala o Samoa. O lona uiga, o le upu "ietoga, o le ietooaga".!!!!

E mafuili le taofi o le atunuu, o le igoa anamua lava o le ie, o le "Fala", pei ona i ai le Fala o Futa; ua le sula fala o leie.

O le igoa o le "Fala" (ie) na sau ai anamua;

Fala o Futa

Pipiimaleelele

Moeliefuefue

Matumaivai.... ma isi,

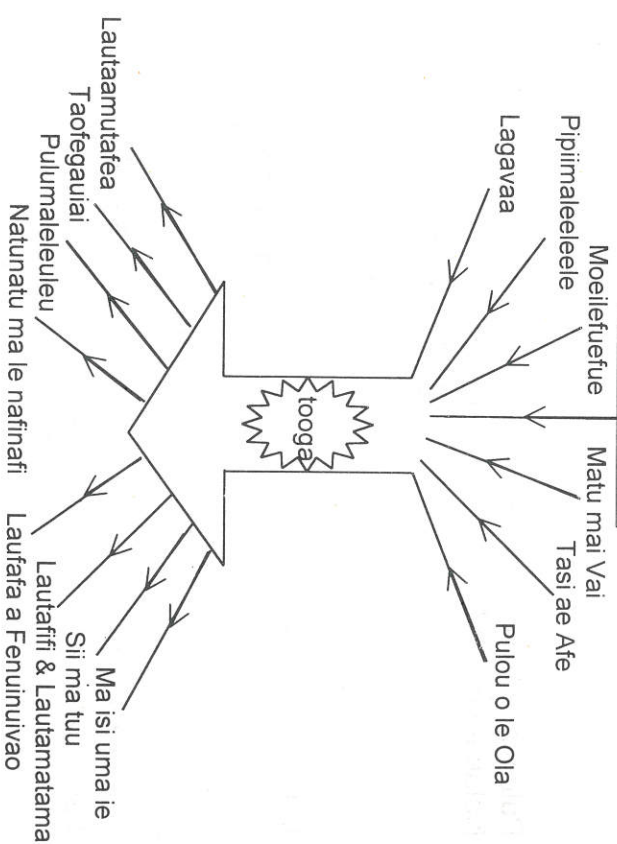
Ua le o toe faaagaina e Samoa i Sisifo, Aisea?

E lelei ona tatou iloiloina pe na faapefea ona le o toe faaagaina tele e Samoa i Sisifo ia igoa o "toga" na sau ai anamua, ao lenei ua faaagaina igoa o toga a Aiga taitasi o le atunuu, pei o le:

- ◆ Lautaamutaafea
 - ◆ Taofegaui ai o Satupua
 - ◆ Lautafifi ma le Lautamatama
 - ◆ Sii ma tuu
 - ◆ Moemoe o le malo o Tumua
 - ◆ Natunatu ma le Nafinafi
- ma isi uma lava ie o Aiga o Samoa.

Ietoga Anamua

FALA O FUTA



Aisea ua le o toe faaagaina ai e Samoa i Sisifo le "fala"?
(pei o le fala o Futa).

E foliga mai e tasi lava le Fala (ie) na amata mai ai le ietoga a Samoa, o le Fala lea o Futa. Ona o le matagofie ma le manaia, ua avea lea e fai ma measina a le atunuu. Ua amata nei ona saili ni measina e iloa pe iloga ai Aiga taitasi o Samoa. Ou te talitonu, o le vaitau tonu lea na fanau mai ai le upu "toga", ina ua amata ona "to" matupalapala o Aiga o Samoa. Silasila foi i igoa o toga a Aiga o le atunuu.

Lautaaamutafea - e le o le matupalapala lea o le Malietoa na "to" mai e le Tuimannua i la laua alofi i le taisamasama?

Pulu ma le leuleu - e le o le matupalapala lea o Valasi ma Tuala na to mai e le Tafaifa Salamasiina ona o le tautua sailimalo na ala ai ona faasaoina le gasegase?

Laufafa o Fenuunivao - e le o se matupalapala lea o Sa Fenuunivao sa "to" mai i le Muagututia ina ua fafa atu le tama o le vaegatama?

Lautafifi ma le - e le o se matupalapala lea o Safata (Sa Tunumafono) na "to" e faamanatu ai galuega faataulasea o le nunufanau ina ua ola ma malosi Tamaalelagi?

Tutuga Taume - e le o le matupalapala lea o Sa Amituanai na "to" e faamanatu ai le Tutugataume a Faleata, Safune - Salemuliaga ma Saleutogi ao tapuaia le nunufanau?

Ma isi uma lava "auafa" o Aiga.

A tatou iloililo totoa lava i le mafuaaga o igoa o "toga" taitasi a le atunuu, o matupalapala a Aiga na "to" mai i se mea, e faamanatu ai se meatua na tupu. E le gata i lea, na o Aiga

e igoa a latou toga, aua o latou ia e "to" i ai matupalapala o le atunuu i measina.

E le gata i lea, o le fesili, Aisea e matua sula ai lava "toga" pe a tatata?

Afai o le ietoga o le ie e sau mai Toga (Tonga), o se mea talafeagai la i le Samoa ona sula fua se ie mai se isi atunuu?

Ailoga? E ala ona sula "toga", ona o le "tooga" o le matupalapala.

O uiga ia o le atunuu, o le fiafia e aliao pe sula se faaalalo ua maualuga. Afai o se matupalapala na "to", o ai la se tasi e le fia sulaina le toga (to-oga)?

A sula e le tulafale le toga e masani ona faapea "...ua maualuga le aso, ua e tatata le ie talagata, o le Lautaaamutafea seloga e alofi Tupu o Samoa ona tatata lea...."

Aisea e talagata ai le Lautaaamutafea? Ona o le ie e sau mai Toga (Tonga)? Ailoga?

E ala ona talagata, aua foi o le matupalapala o le Malietoa na "to" mai i le Tuimannua?

Afai o oe na "to" atu ai e se tamalii taua sou matupalapala, e faigofie ona e avea i se tasi tagata? Ailoga!

E matua faigata lava. O le ala lena e faapea ai upu a tulafale, "o le ie talagata", leaga o le ie o le matupalapala sa "toina" mai.

Ua le o toe faaigoaina la le Fala o Futa i igoa anamua, pei o le: pipii ma le eleele; moe i le fuefue; ma isi lava igoa, ae ua faaigoaina nei, i o latou matupalapala, lea ua uma ona "to" i Aiga taitasi o Samoa.

Ua le maua e le suesuega a lenei pepa pe mafua i sea ona taatele le "Pulou o le Ola" i Tutuila, ae pe iai se faia ma le Pulou o le Ola mai Toga (Tonga), pei ona taofi i ai Samoa i Sisifo. [Atonu tasi lea mataupu e ao ina agai atili i ai se suesuega.]

I totonu lava o le atunuu o Tonga, ua latou faaigoaina lenei ie o le "Kie Hamao" (o le ie Samoa). O loo faaaoaina e o latou tagata e fai ma vala (fala).

ILLOLOGA FALIGUISI

Afai o le "toga" e mafua mai i le upu faavae "to", Aisea ua ta'u ai o le ietoga, ae le o le "ietoga"?

E mafua ona o le gagana tautala a Samoa, a sosoo vauei o le leo e tasi, ona le lagona lea o le isi vauei.

Faataitaiga:

faapopopo ----- a faaleo "faapopopo" (faapopopo)
faateete ----- a faaleo "faateete" (faateete)
tamaititi ----- a faaleo "tamaititi" (tamaititi)
Folasaitu ----- a faaleo "Folasaitu" (Folasaitu)
Saipiipi ----- a faaleo "Saipiipi" (Saipiipi)

Faapena foi le "tooga".

Tooga - a faaleo "toga" (tooga).
O loo manino lelei le faaleoga e tagata Manu'a o le ie, "tooga".

iii) O le ie fogalua

O le toatele ua latou faaigoaina le "toga" e lua ula o le "fogalua". Peitai e leai. O le ie fogalua, e lua ona fofoga. O le ie lea e ula luma, toe ula foi le pito i luga o le isi itu o le ie. A gagau faaafa mai lalo le pito aluga, ona taoto faatasi mai lea o le ula i luma ma le ula o le pito i tua, ona maua ai lea o le ie e igoa, o le "ie fogalua". Ua tau le maua i nei aso lea ituaiga ie.

Ona faauma atu ai lea o se taofi e faapea:

"Ou te taitonu, na mafua ona faaigo le measina a Samoa o le ietoga, ona o le ie e "to" ai matupalapala o le atunuu."

E leai se agaga e aoaia e Laupua Tamafaiga, ae o le taitonuga lena o lo'u nei tagata ma la'u suesuega i le nei mataupu, o le mafuaaga o le igoa, "ie toga".

Fai mai le fofoga fetalai o le Palemene o Samoa.

"O lou lava lea taofi, ae le faapea o le taofi lena o le atunuu."

Soifua.

O LE SULAGA O TOGA

Saunia e: Vaitou Aloalii Temesé
(Faiaga Matagaluga Mataupu Tau Samoa)
Iunivesite Aoao o Samoa)

O le tasi lenei vaogagana taua o le toga po o le malo, ae tatou te lei utufia le vai na momoo i ai le Tuiatua agai i lenei mataupu, e ao ina sei o tatou mataitu ma iloilole uiga o le upu “sula”. E masani ona faalogoina lenei upu i le itula o faamalama po o tapuaiga o le taeao po o le afiafi o aso taitasi. E faapea ai le ositaulaga po o le failiotu, “Matou te fia sulaina lou alofa ma lou agalelei le Atua ona o lau tausiga alofa ia i matou”. E taua foi i lauga a le nofoatula pe a fai se alofi o se fesilafaiga.

A oo i le vaega o le faafetai, ona faapea lea o le tulafale, “E ao ina mua mea i Matautusa ma sula le alofa o le Atua, aua ua na taitai mai lo outou soifua, ua tatou felioai ai i luma o le nuu ae le o tua o le nuu”. O lea foi la ua atagia mai i lea tulaga le uiga o le upu “sula”. O lona uiga o le vivii ma faafetai ona o se mea lelei ua faia e se tasi mo le isi uso a tagata. O le mafuaaga foi lea e ala ai ona vivii ma faafetai le tagata soifua i lona Mataisau ona o le sulaga o lana galuega alofa faifai pea ia te ia i aso uma. Afai o le a le sulaina se galuega lelei a se tasi ua faia mo oe, o lona uiga e te le o lagona le taua ma le nanamu o le lagona na faatino ai sea galuega. Afai ua manino le uiga o le upu **sula**, ua tatou foi ona faigofie ona malamalama le uiga o le **sulatoga**.

“Omāi ni teine e sula toga o le sii le la ua sau”, o le iuleo lea e faalogoina i so o se faalavelave fai o aiga, e pei o maliliu, faaipoipoga, saofai ma umusaga. O lona uiga ua manaomia

ni tamaitai o le aiga latou te viivii ma faaneneina le malo a fola mai.

Aisea e sula ai le malo? Afai o se fesagaiga a ni paolo, so o se toga lava e fola mai e le isi paolo, e tatou lava ona sula. Afai o la tatou itu o lo o talia le malo, e le tatou ona tatou gugu pe omiomi faaniualeale le faaalalo, aua ua faatitē i tatou i le maasalafa e le la itu. O ai foi na manatu o le a sii so tatou fale i luga o le mauga e so tatou paolo? E tatou ona sula ma faamanusina le faaalalo. E le gata o le amanaia, a ua tatata foi le malo o le taua e faamemelo ma faasasano i ai aiga. O ie e le soona tala ma soona fuatia, a ua tatata ona o le teu faatupu ma le faatamalii; tainane le maualuga o i tatou i le la itu. O le mea lea, e le tatou ona folo molemoleina le faaalalo pe na o le silaloa ma nonofo e aunoa ma se upu e faatino atu ai le agaga faagaeeia ma le fiafia. Ia manatua, o le tasi lenei aoga taua o la tatou gagana.

E faaofu ma momoli atu ai lagona o le loto faafetai ina ua afea i tatou i se finagalo o le la itu, ua tatata ai ie o auafa ma moegalafo. E ala ai ona osofia le manu na i Salafai ma sausu faalele le manu sa moe afusia i lenei itu ma faapea ane:

E ua mai le malo
Sao faalalelei.
Lau pule ua toto tetele
Ua matou sapaia faatuaelele
E pale ua pale
E ula e ua ula
Titi e ua titi
Malo afua
Aliao ua maua

O aso anamua a o lei taunuu mai misionare, sa lei se gagana tusitusi ae na lagi faasolo ma tauloto talatuu e oo lava i le foafoaga o le lalolagi o Samoa. E faapena foi ia i le sulatoga. E fai faalagi solo ae manaia lava i le faalogologo.

E le galo ia te au le loomatua o lou aiga, sa ou matauina lona faatinoga o lenei nafa. A pese mai nei i se sulatoga, e fai o le maotua o le gagana ao le faafetauiga o upu i le iuga o laina taitasi. E le gata i lea ao lona siufoga manaia e pei lava o loo lagi sana pese.

O le sulaga o toga e le talaina ai fua le gafa o le toga pe taua ai igoa o toga a aiga taitasi e pei ona faalogoina i le tele o sulatoga i aso nei. O le nafa lena e patino lava i le tulafale o le aiga o lo o tu i le tootoo. Afai o le a faatinoina ma taua e le o sulaina le malo lea tulaga ma le ogasami lea, e le toe nanea se upu a le tula o lo o fetalai agai i le malo lea ua tatala aua o lea ua maea ona asaina ma folau ai le sa o le tamaitai sulatoga.

O le mea e ao ina tagai totoa i ai le tagata sulatoga ma manafanafa i upu o le a taua i lana solo, aua o aso nei a tagai mai loa le au sulatoga i se sii ua ulufale pe faatino foi i fafo, ae latou te silafia suafa o toga a aiga ia, o se faataitaga: - Sa Tuala, Sa Levalasi, Sa Malietoa, ona faasaga loa lea e tala gafa o le toga i lana sulatoga. E mafua lea tulaga ona o le manao e tau i lana galuega. E le faapena le agaga e ala ai ona sula le malo, ona i ai lea o le popolega i le taofi, ina nei avea le manao i le ia ma ala e masae ai le upega.

O ni isi foi e ala ona tautala i le gafa o le toga ma taua igoa o toga a aiga o le atunuu ona o le le malamalama. Ua faapea

lava a ia o le sao lea aua ua iloa ai sona poto tele. A mataala le tulafale o lo o tu i le tootoo, e tatou ona ia taofia le tamaitai sulatoga na te faia lea tulaga aua o le a le toe nanenanea se upu a le failauga ona o lea ua fao e le sulatoga se tasi vaega taua o lana lauga.

O isi ua latou sii mai upu po o solo mai le Tusi Paia, po o saafiafiga foi a nisi o tamaalii e pei o Afoafouvale (*ft. Ou moemoe ou te ae*) e fai ma sulatoga, a ua avea lena ma mea ua le o gatasi ai le fuita ma le umele i le agaga ma le uiga moni o le sulaga o le malo.

O AI E FAATINOA LE SULATOGA?

O le nafa lena e fitoi tonu lava i tamaitai o aiga ma nuu. Afai o le toga e tapena ma gaosi e le tamaitai, aua o ia o le fai'oa, o ia foi ia na te sulaina le malo. E le o le uiga o le manatu, e toe nofo lava le tuli ma vivii ia; ae a faafesagai loa paolo po o ni aiga i taimi o faalavelave ae fua mai le malo, o tamaitai o le aiga lea e talia le toga e tatou ona latou sulaina. E faapena foi pe a liliu le vai o Sina i le la itu. Peitai e i ai ni isi talitonuga fai mai, "Afai e gaosi e le tamaitai le toga, e ao la i le manaia ona ia sulaina". Ua fou nei aso ma le matau i le itupa o alii. Ua latou sula le malo i mailu ma isi faalavelave faaleaganuu, ae le o se mea lea sa vaaia i ia ona po.

O le mafuaaga foi lea e ao ai i tamaitai o aiga ma nuu ona toe tapue ma faaolalo ana nafa taua o le sulatoga aua o le ala foi lea e omai ai le au sulatoga mai i isi alalafaga soona tapisa ma sula fua toga o sii a paolo o o tatou aiga. E le aoga ai la i le tautai ona ia tolovaea le upega aua e le ogemaa le sami.

SULATOGA 1

Tasila : Vailfon Aloaoli Temese

Ua se iu launiu na ou umia
 Ua le tauilo le afiafi o manafia
 Ua se iiltea na ou alofia
 Ua le tauilo le tausala na ou nautia
 Le tausala a aiga
 Ua tala ai measina
 Le malo sa teu i ou lima lenei ua ou talisapaia
 E ua malie mata i vaai
 I le toga paia ua fola mai
 Ua memea tittiti ona lau
 Faafetai ua aafu ita ma le fanau

Aua le pisa aua le va
 Ae logo faatutulia
 Ua tapisa ea i sea le afioaga
 Se taligatoga ea pe se faiga taumafa
 Siamatanonofa ia i le malo ua fola mai
 Ei sou paolo ta i luma ou te malu ai
 E mua i luma, mua i tua
 Lau pule lea ua ou faamanuua
 Ma sei ou tala faavavaa
 O le a afu ai ita ma si ota matua
 Faapea foi le aiga ma si ota toalua

Sa ou moea nei le ala
 I lota fia pai i vai o le tama
 Si ona ulia ua mumu lalelei
 Ua pei o le aute e fai ai se
 Saol Sao faalelei

E ui ina tele tausala
 Ae faasasano lava Tinilau ia Sinalamalama
 Le ie e aave ona tala
 Ua soo ai Samoa ma le lasi o atuvasa
 E le soona tala seiloga e faaee ni papa
 O le malo o ie taua ua afu ai ita si tufanua

E ua ta lilo ua ta lanu
 I le mauailuga o lau faaaloalo
 Ua le o se timu to faaafuafu
 A o le tau sa faaamau
 Se ua malie o! Ua malie malo!
 Lau pule lea, ua faamalo
 Patipati taoto laia le Feepe

E ua momosi le matalalaga
 Tamaitai e o lau faatufugaga
 Talofa ua saitia i le ala
 Talu ai ita le tagata leaga
 Se lauie, se laufala sei autala
 Fesili atu ia i le auseepapa
 A lea ua tau le aga
 Ei ua atoa tino o le tama

Ua malie le oge manogi ua fia gagana
 Ua malie ma lou tulafasa
 Ma si ou vai faatauva
 Sa tau pue ai lou ata
 E le teine o Tapuitea le mana
 Sa o! Sa o ua malie malo
 Faafetai le teu
 Faafetai le faaaloalo

SULATOGA 2

*Tigila e: Saileigamalo Nauai
(Matagaleuega o Matapu Tau Samoa
Tunivesite Aoao o Samoa)*

Tulou, tulou ia
O lau pule lea ua ou patipatia
Ua ou pati taoto ma le fiafia
Ua se ie e fua i le atutia
Ua o se laei o se manaia
Saol! Saol! Faalalelei.

O le ie ma ona taafi
Ei fua memea pei o logaasi
Ae fuaoto le atatalagi
Se mosooi ea po o se lagaali
E ua malie oi! ua malie maloi!

Tulou, tulou lava
Ua o se ie o se fuafuataga
Se faanofono
Po o se faatolotologatama
Ua tala ai ie o auafa
Le manaia ua uu tapatapa
Aiuliga i le maniti a tamalii o Samoaana
Saol! Sao faalalelei.

E ua galutuu le seuga
Ua sugalu aualumia
Aua ua tetele poula
Ita e ua nofo i falagatete
I lau pule lea ua toto tetele

Ua ou sapaia faatuaoeleele
Se ua le ole lea
Sa oi! Sa o faalalelei

Le seuga ua mataina
Ua leai se toe lagatila
Le luperua sei faamanusina
Ua oiloli livaliva

Le toga lea ua le ese ma se penina
Ua atoa lio o le masina
Sa oi! Sa oi!
Ua malie oi! Ua malie maloi!

Ua agimalu le fisaga
Ae tautala ai le Puagagana
Aua ua sooula le fala
Ua tumua le tupe i lumaga
Ua malie ma le lautua le Papaigalagala
Ua malie le faga o Laua
Le teu lea ua fata luga fata Titimanu
Ua soo ai nei le titi o Sinalefaalanu
Sa oi! Sa o faalalelei

ii) **Lagi o Aiga**
Aiga

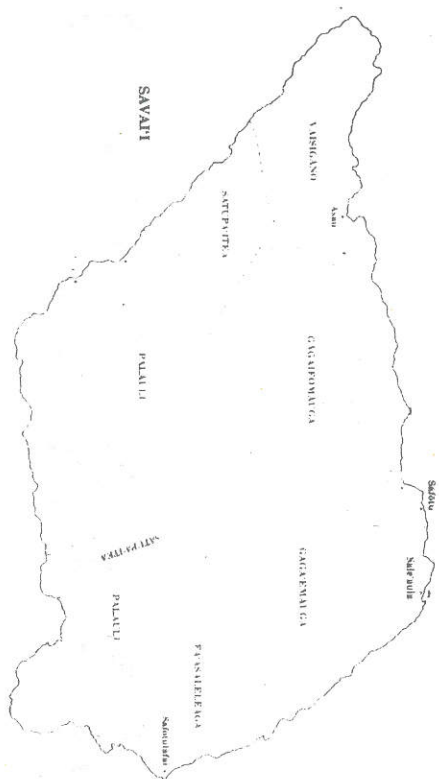
Sa Malietoa	To le Timu
Sa Tupua	Ua gasolosolo Ao
	Ua taape Papa
Sa Levalasi	Ua pa'u le masina
Sa Tuala	Ua gau Olosa'a
Sa Fenuinui	Ua gasolosolo Ao
	Ua taape Papa
Sa Moeleoi	Ua masaesae le lagi
Sa Tunumafono	To le timu, po le nu'u
Sa Liomaiaiva	Ua masaesae le lagi
Tauaana	Ua gasolosolo Ao
Taulagi	Ua tafea (motu) le Moli
Mavaega	Ua masaesae le lagi

Lagi

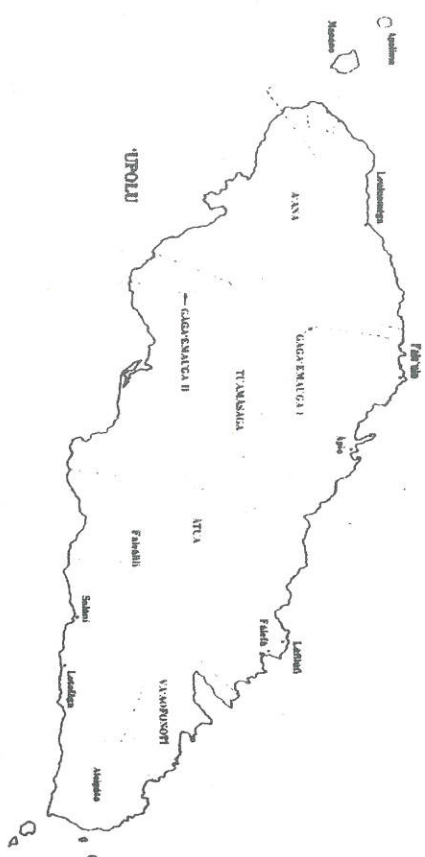
MATAUPU 9

Samoa ma Ona Laufanua

Fafanua O



Samoa i Sisifo



O LE VAEVAEGA O UPOLU

O Upolu na vaevaeina i itumalo tetele e tolu faatasi ai ma tofiga a Pili i lana fanau.

O le tama o Ana (e i ai nei Aana) na ave i ai le
Tao ma le Uatogi – o Iona tofiga, ia toa e tau

O le tama o Tua (e i ai nei Atua) na ave i ai le
oso, - na tofi e galue i le faatoaga.

O le tama o Saga (e i ai nei le Tuamasaga), na
ave i ai le Fue ma le Tootoo – na tofi e nofo i le va o
Tua ma Ana, ma ave i ai le lauga e tausi ai le filemu o
le auso.

O Iona fa, o Tolufale – o lo o feteenai taofi
o le atunuu po o se tamaiai po o se tama ia Tolufale,
e ui lava ina mafuli le mau a Aiga i le Tai, o Tolufale, o
le tama. Pau le mea mautinoa, o Tolufale e i ai nei
Aiga i le Tai.

E tofu lava itumalo tetele nei ma Tumua.

1. **Atua:** Tumua - Lufilufi (susuga Lufilufi)
Malaefono - Lalogafuafua.

2. **Tuamasaga:** Tumua - Tuisamau (susuga Tuisamau)
(*O le Laumua foi lenei o Tumua*)
Malaefono - Vaitoelau (Afega)

3. **Aana:**

Tumua - Leulumoega
(fetalaiga Leulumoega)
Malaefono - Maauga

4. **Aiga i le Tai -**

E faalupe e nisi o le Feagaiga
a Tumua, ae teena e nisi ona faapea lea
o Tolufale o le tama.
Malaefono - Faleu ma Utuagiagi
(Manono)

O LE VAEVAEGA O SAVAIL

E ono(6) itumalo ua vaevaeina i ai le motu tele o Savail, e tofu foi itumalo tetele nei e ono, ma le PULE, faapei ona tofu itumalo tetele i Upolu ma le Tumua.

1. Faasaleleaga

Pule: Safotulafai
Malaefono: Fufiatu

Nuu

Tafua
Saleologa
Salelavalu
Iva
Vaisaulu
Lalomalava
Safua
Varafai
Sapapalii
Safotulafai
Tapueleele
Faga
Amoa i Sasae(Sasaai Saipipi)
Amoa i Sisifo(Lano,Asaga,Puapua)

3. Gagaemauga

Pule: Saleaula
Malaefono: Vaitutuu

Nuu

Patamea
Samalaeulu
Mauga
Saleaula(Salamumu)
Satoalepai
Fagamalo & Lelepa
Vaipouli
Saleia
Leauvaa

3. Gagaifomauga

Pule: Safotu
Malaefono: Finao

Nuu

Manase
Safotu
Samauga
Safune
Sasina
Letui

4. Vaisigano

Pule: Asau
Malaefono: Mati'a Matitaitu'au

Nuu

Asau
Vaisala
Auata
Fagasa
Sataua
Papa
Falealupo
Tufutafoe
Neiafu
Falelima

5. Satupaitea

Pitonuu
Vaega
Pitonuu
Satufia

Satupaitea(ITU o Salega)

Pule: Satupaitea
Malaefono: Faletoi

Nuu

Suvao
Fagafau
Samata
Fogatuli
Faiaai
Sagone

6. Palauli ma lona Itu

E lua vaega ua vaevaeina i ai le Itu o Palauli.

i) Palauli i Sisifo

Nuu

Foailalo
Foailuga
Satuiatua
Salailua
Siutu
Taga

ii) Palauli le Falefa

Nuu

Gataivai
Gautavai
Sili
Puleia
Papa

Palauli

Pule: Palauli
Malaefono: Vailoa

Nuu

Vailoa
Vaitoomuli
Faala

Faalupega o Samoa

Samoa i Sisifo

Paia i Tama ma o latou aiga
Aiga ma o latou Tama
Tumua ma Pule
Ituau ma Alataua
Aiga i le Tai ma le Vaa o Fonoti

E mafai foi ona faapuupuu

Aiga o Tupu
Aiga o Nofo
Aiga o Papa

O lo o feteenai foi taofi i le uiga o le upu "Tupu", talu ai ona o Samoa e leai ni ona Tupu pei o isi atunuu. Peitai e taofi nisi, o le upu Tupu, o le 'ola', Aiga o Tupu o lona uiga, Aiga o lo o uluola ma faapena ona tupu ae lona mamalu.

Samoa i Sasae

Paia i le Faleagafulu,
Sua ma le Vaitanua
Fofu ma Aitulagi
Ituau ma Alataua
Saole ma Saleaumua ma le Launiu na saelua

Afio le Laauamotasi
Faatui o le motu
Mamalu i Tootoo o le Faleula
Ma le Manu'atele

Tutuila

Manu'a

A maea ona taua faalupega o Samoa atoa pei ona tusia i luga, ona faapea lea o upu a Failauga,
"O paia ia o Samoa mai Sasa'e seia paia Sisifo."

O le nuu pito i Sasa'e o Samoa, o Fitiuta lea i le motu o Ta'u.

O le nuu pito i sisifo o Samoa, o Falealupo lea i le motu o Savaii.

E mafai la ona faapea ia se upu,
"O paia ia o Samoa mai Fitiuta seia paia Falealupo."

Peitai, e seasea ona faalogoina lea faaupuga e failauga. Ua masani faleupolu ona latou faaupua ia ni mea taua i totonu o Fitiuta ma Falealupo.

Faataitaiga:
"... O paia ia o Samoa e afua mai i le Oneone le ufitia seia paia le Fafa o Savaii"

la silafia,
O le oneone le ufitia e i le gataifale o Fitiuta
O le Fafa o Savaii, e i Falealupo

[E ui lava ina taua e Fuimaono F. Tupua i lana tusi o le Suaga a le Vaatele, faapea ua maea le faamasinoga i le va o Tufutafae ma Falealupo, ua manumalo Tufutafae o ona elelee e i ai le Fafa o Savaii peitai, e faigata tele ona toe suia e se poto le talitonuga ma le talaave o Samoa.]

E tele lava au faaupuga e sui ai au upu pe a iloa mea nei.

E maua i Fitiuta:

Oneone le ufitia

Taisamasama o le
Tuimanu'a

Matasaua

Mea e fiti a'e ai le la

Faga o le uluai Faleula

Uluai nofoaga o Futa

Malaetele(malaefono)

E maua i Falealupo:

Pasopoia

Fafa o Savaii
Lualoto o le Fafa

Faitotoa o Pulotu

Tulafasa
(Mavaega Tapuitea/Toiva)

Inailau a Tamaitai

Faga oneone o Moso

Vai o Salia
Fili ma Puletuu(malaefono)

E mafai ona faaoga nofoaga po o ni vavau ua taua i luga, e fesuisui ai au faaupuga.

f.t.

◆ "... o ou paia ia Samoa e afua mai i le Oneone le ufitia seia paia le Faga oneone o Moso"

◆ "... o ou paia ia Samoa e afua mai i le Taisamasama o le Tuimanua seia paia le Fafa o Savaii"

◆ "... o ou paia ia Samoa e amata mai Matasaua e oo atu i le Faitoto'a o Pulotu."

O toe upu a le Tusitala

O nai motugaafa na pe aoga ia te oe le failauga e
lagolagosua ai i lau nafa tautuapu i lou aiga; lou
nu'u; lau Ekalesia aemaise lou atunuu pele o Samoa.

E le aoaia e le matapia le manaia, a o moomooga i
sea'ula, a toli e susu'i e atili sasala ai le manogi o
lau fa'asolo.

A i ai se upu o le gagana ua sala, matuapu oe i lo
ta va.

O le upu ia Tuleleale,
Afai foi ua le soo lou titi,
Le 'a'u lou pale
Ia malu ave i fale,
Ona ua pau o se taumafaiga a la tou auaina.
E leai se tasi e atoa, aua e poto le tautai,
Ae au lava ina pisi le sami.
E leai foi se na te toe tosia le ula a Tumua ma
Pule,
Lea ua taoto ao se moeli'ilii
Ia tumau ia te oe lou tofi Samoa.

O Suafa o tamalii/failauga na fesoasoani mai i lenei galuega.

- ◆ Luailelupe Rev. Fofoaivaese Temese (Vavau/Moataa)
- ◆ Fata Pemila (Afega)
- ◆ Maulolo Siliato (Afega)
- ◆ Multalo Leaula Uelese (Saapapu/Saleaula)
- ◆ Lutuimaugamau Ioapo (Vaiee)
- ◆ Fao Avau (Asau)
- ◆ Faivaiga Kirifi (Saapapu)
- ◆ Sailigamalo Nanai (Falelatai)
- ◆ Evelini Taipau Faamoe (Manono/Palauil)
- ◆ Aufai Upuese (Saleaula)
- ◆ Tutaga Petaia (Sapapalii/Solosolo)
- ◆ Vaifou Aloalii Temese (Solosolo/Saleimoa)
- ◆ Tupuola Maifia (Siumu/Safotu)

O tusi na faaogaina i suesuega

1. O le Tafatolu o Au Measina Samoa – Fepuleai, 1995
2. O le Suaga a le Vaatele – Fuimaono N. F. Tupua, 1996
3. O la Ta Gagana – Aiono Dr Fanaafi Le Tagaloa, 1996
4. OFA – Le Tagaloa, 1991
5. Lauga: Samoan Oratory – T.F.M Tu'i, 1987
6. Gagana Faleupolu – Dixie Chricton, 1997
7. Samoan Proverbial Expressions – Dr E. Schultz, 1965
8. O le Faasinomaga – Aiono Dr. Fanaafi Le Tagaloa, 1997
9. Samoa Nei Galo (Vol 182) – Matagaluega o Autalavou, Taaloga ma Aganuu a Samoa i Sisifo, 1994
10. The Samoa Islands – Dr A. Kramer, 1994
11. Tusi Faalupega o Samoa Atoa – Ekalesia Metotisi i Samoa, 1985
12. O le Tusi Faalupega o Samoa – Mk – Le Mamea (teuteuina EFKS) 1958.

O sina upu e uiga i le Tusitala

Sa aoga Tavita i le aoga Tulagalua i Saanapu sosoo ai ma le aoga Tulagalua i Afega.

Na aoaoina foi o ia i le aoga Faaitumalo a Sagaga ma ulufale atu ai i le aoga a Leififi Intermediate.

O le maea o lana aoga i le Kolisi o Samoa na ulufale atu ai le "Waitaki Boys High" i Oamaru i Niu Sila ma ulufale atu ai i le lunistesite o Aukilani.

Na faaiuina lona faailoga o le "Bachelor of Science" (Maths/Chemistry) mai le lunistesite o le Pasefika i Saute.

O lo o avea nei o ia ma faauluuluga o Matagaluega o Gagana ma Aganuu a Samoa i le lunistesite Aoao o Samoa.

Printed by Malar Press

